



# Pro Capsule System

## Originele bedieningshandleiding

Lees eerst de handleiding voor u dit toestel gebruikt.

## Version originale du mode d'emploi

Veuillez lire le mode d'emploi avant d'utiliser la machine.

## Originalbedienungsanleitung

Lesen Sie zuerst die Anleitung, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

## Original operating manual

Please read the manual before using the appliance.



*your system.*



|  |         |
|--|---------|
| Veiligheidsaanwijzingen .....                                | 4 - 7   |
| Apparaten – Overzicht .....                                  | 8       |
| Overzicht pictogrammen .....                                 | 9       |
| Inbedrijfstelling van het apparaat .....                     | 10      |
| Dranken bereiden .....                                       | 11      |
| Vulhoeveelheden kopje programmeren .....                     | 12      |
| Dagelijkse reiniging .....                                   | 13      |
| Resetten van de capsuleteller .....                          | 14      |
| Reiniging na verzoek .....                                   | 15 - 16 |
| Ontkalken na verzoek .....                                   | 17 - 18 |
| Filtervervanging na verzoek .....                            | 19 - 20 |
| Reiniging, ontkalking en filtervervanging naar behoefte..... | 21      |
| Parameters instellen   |         |
| - Waterhardheid .....  | 22      |
| - Waterfilter .....  | 22 - 23 |
| - Automatische uitschakeling.....                            | 23      |
| - Reinigingsinterval .....                                   | 24      |
| Uitdampen van het apparaat .....                             | 25      |
| Vaak gestelde vragen .....                                   | 26      |
| Technische gegevens en service.....                          | 27      |
| Verwijderingsaanwijzingen.....                               | 27      |
| Garantievoorwaarden.....                                     | 28      |

## Symbolen en waarschuwingsinformatie



De veiligheidsdriehoek wordt in deze gebruiksaanwijzing gebruikt om de aandacht te vestigen op instructies waarvan de niet-naleving kan resulteren in risico's voor de gebruiker of het apparaat.



**WAARSCHUWING**  
Elektrische schok



**WAARSCHUWING**  
Verschroeingsgevaar



**VERBOD**  
Niet naar binnen grijpen



**VERBOD**  
Niet drinken



**VEREISTE**  
Instructies lezen



**INFO**  
Algemene informatie



**OPMERKING**  
Aanbevolen handelswijze

## Algemene veiligheidsaanwijzingen

**Bij het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen kan gevaar door het apparaat ontstaan. De bedieningshandleiding a.u.b. bewaren en bij het doorgeven van het apparaat meegeven. Dit apparaat is bedoeld voor het maken van hete dranken in overeenstemming met deze handleiding. De fabrikant is niet aansprakelijk voor de gevolgen van een niet reglementair gebruik of het niet aanhouden van de bedieningshandleiding. Gebruik het apparaat niet als het niet onberispelijk functioneert of als er tekenen van schade zijn. Trek in dit geval de stekker uit het stopcontact en neem contact op met uw servicecenter.**

## Industrieel gebruik

Dit apparaat is geschikt voor gebruik door vakpersoneel of geschoold personeel in bedrijven en andere professionele omgevingen zoals bijvoorbeeld in:

- kantoren en andere werkomgevingen,
- hotels, motels en andere accommodaties,
- conferentieruimten, sportcomplexen, wachtkamers en ontvangstgebieden.
- dit apparaat mag alleen door geschoolde gebruikers worden bediend.
- het apparaat mag alleen op plaatsen worden geïnstalleerd waar het door geschoold personeel kan worden bewaakt.

## Huishoudelijk gebruik

Dit apparaat is geschikt voor het gebruik in het huishouden en in soortgelijke omgevingen zoals bijvoorbeeld

- in keukens voor medewerkers van bedrijven, kantoren en andere ondernemingen,
- door gasten in hotels, motels en andere accommodaties,
- in accommodaties met ontbijt.

## Speciale veiligheidsaanwijzingen

- Het apparaat niet tijdens bedrijf onbewaakt laten. Het apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door kinderen of personen, die beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke capaciteiten hebben resp. geen ervaring en kennis in de omgang met dit apparaat hebben. Dergelijke personen moeten door een, voor hun veiligheid verantwoordelijke, toezijnde persoon eerst worden geïnstrueerd of tijdens de apparaatbediening worden gecontroleerd.
- Kinderen dienen in de gaten gehouden te worden om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.
- Uw apparaat is uitsluitend voor het gebruik in gesloten ruimten bestemd.
- Bij langere afwezigheid, vakantie enz. het apparaat legen, reinigen en stekker uit het stopcontact halen. Lees hiervoor het hoofdstuk "Reiniging, ontkalken en filtervervanging naar behoefte"
- Het stroomsnoer niet door hete of scherpe delen beschadigen, omlaag laten hangen (struikel-

gevaar) of met natte handen aanraken.

- Het apparaat nooit bij de hendel optillen.
- De hendel nooit met geweld openen of sluiten - Breukgevaar!
- Het apparaat niet zonder druppelbakje, druppelrooster en capsuleopvangreservoir gebruiken.
- Vanwege gezondheidsredenen het waterreservoir uitsluitend met vers koud drinkwater vullen. Het waterreservoir niet te vol vullen.
- Gebruik voor dit apparaat uitsluitend de daarvoor voorziene drankcapsules, die van het K-fee® System Logo zijn voorzien. Gebruik nooit een beschadigde of vervormde capsule.
- Controleer altijd voor de drankbereiding, of er geen gebruikte capsule meer in de drankzetkamer zit en dat de nieuwe capsule na het inleggen zich in de juiste positie bevindt.

## Plaatsing van het apparaat

- Zet het apparaat altijd op een stabiele en vlakke ondergrond. Het apparaat niet op de netkabel zetten.
- Het apparaat niet op een heet

oppervlak (bijv. kookplaat) of in de buurt van hittebronnen/vuur zetten.

- Het apparaat niet in omgevingen zetten, waarin voor het reinigen een waterstraal wordt gebruikt.

## Elektrische veiligheid

- Het apparaat niet meer gebruiken, als snoer of stekker beschadigd is. Neem contact op met uw servicecenter.
- Houd het snoer buiten het bereik van kinderen.
- Zorg ervoor, dat de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning met die van het stroomnet overeenkomt. Nadere aanduidingen over uw apparaat vindt u ook onder "Technische gegevens en service".
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met randaarde.

Bij foutieve aansluiting vervalt de garantie.

## Gevaar van een elektrische schok voorkomen

- De stroomvoerende delen bevinden zich binnen in het apparaat. Open daarom in geen geval de behuizing. Uitsluitend geschoold servicepersoneel mag de behuizing openen.

- Bescherm het apparaat tegen vocht en spatwater.
- Schud geen vloeistoffen over het apparaat.
- Trek de stekker niet aan het snoer uit het stopcontact.

### **Gevaar door hitte of koude vermijden**

- Verschroeiingsgevaar bij de uitloop. Tijdens het afnemen van een drank de vingers niet onder de uitloop houden.
- Voorzichtig bij het legen van het druppelbakje – het water kan zeer heet zijn.
- Tijdens het in werking zijn het onderste druppelbakje niet verwijderen - verschroeiingsgevaar!
- Apparaat tijdens het zetten, sproeien, reinigen of ontkalken nooit openen.
- Steek geen vingers in de capsule-inworpening.
- Het apparaat tegen vorst beschermen.
- Het apparaat alleen binnen het daarvoor voorziene temperatuurbereik in bedrijf nemen (10 - 45 °C).
- Het apparaat uitdampen, als het bij vorst (temperaturen lager dan 0 °C) moet worden getrans-

porteerd of opgeslagen (zie "Uitdampen van het apparaat").

- Voorzichtig verschroeiingsgevaar, de damp kan maximaal 120 °C bereiken!

### **Hygiëne en reiniging**

- Gebruik uitsluitend capsules, waarvan de houdbaarheidsdatum nog niet is verstreken.
- Bewaar de capsules op een geschikte plaats.
- Vanuit hygiënisch oogpunt het apparaat 5 x voor de eerste gebruikname en 1 x na elke drankafname doorspoelen. Lees hiervoor de instructies onder "Dagelijkse reiniging".
- Voor het reinigen van het apparaat met een vochtige doek, de stroomstekker eruit trekken en het apparaat laten afkoelen.
- Reinig het apparaat niet onder stromend water of met een waterstraal.
- Reinig het apparaat regelmatig en onder in achtneming van de aanduidingen in de bedieningshandleiding om hygiënerisico's te vermijden.
- Gebruik uitsluitend reinigings- en ontkalkmiddelen zoals waterfilters, die voor het apparaat geschikt zijn. Nadere informatie

over de producten en/of geautoriseerde handelaren vindt u op onze Homepage.

- Gezondheidsgevaar! - Lees de gebruiksaanwijzing van het reinigings- en ontkalkmiddel en ook van het waterfilter door en volg de veiligheidsaanwijzingen op.

### **Service en reparaties**

- De fabrikant wijst elke aansprakelijkheid voor interne of externe modificaties aan het apparaat af.
- Open nooit het apparaat om zelf wijzigingen aan te brengen.
- Afgezien van het normale gebruik mogen alle andere activiteiten zoals reparaties en de vervanging van de stroomkabel alleen door een geautoriseerde klantenservice worden uitgevoerd.
- Als apparaat, snoer of stekker beschadigd zijn mag u het apparaat niet meer gebruiken. Neem contact op met uw servicecenter.

## Te gebruiken capsules!



**Het apparaat werkt alleen correct met drankcapsules die het K-fee® – your system logo dragen. Let op het rode K-fee® – your system logo en de kenmerkende gegroefde capsulevorm.**

Het gebruik van niet-originele capsules gaat gepaard met de volgende risico's:

### 1. Gezondheidsrisico's

Bij het gebruik van niet-originele capsules kunnen er door verschillen in het zetproces en de capsulestructuur heet water en stoom onder hoge druk uit het apparaat ontsnappen. Verschroeingsgevaar.


### 2. Gevaar van beschadiging van het apparaat en mogelijk verlies van de garantie


Bij gebruik van niet-originele drankcapsules kunnen er door verschillen in het zetproces en capsuleontwerp schade ontstaan aan het apparaat. Bovendien kan uw aanspraak op garantie vervallen!


Noch de fabrikant noch zijn verkooppartners aanvaarden aansprakelijkheid voor letsels of materiële schade die het onmiddellijke gevolg zijn van het gebruik van niet-originele capsules in het apparaat.

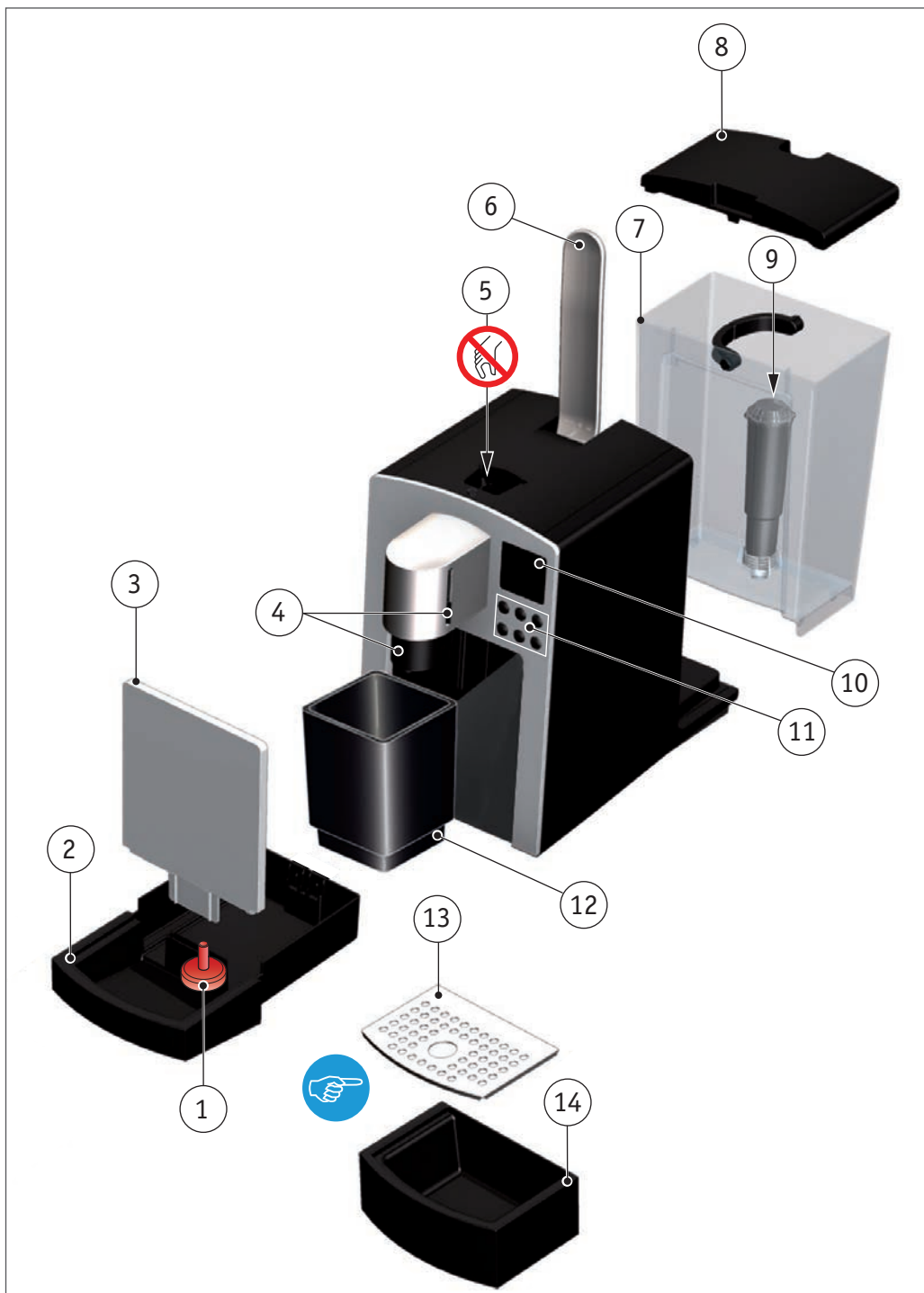
Deze gebruiksaanwijzing is ook beschikbaar op [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

- 1 Vlotter
- 2 Uitdruppelrooster
- 3 Druppelbakwand
- 4 In hoogte verstelbare uitloop
- 5 Capsule – inwerpopening
- 6 Hendel
- 7 Waterreservoir
- 8 Waterreservoirdeksel
- 9 Waterfilter (optioneel)
- 10 Display
- 11 Bedieningstoetsen
- 12 Capsuleopvangreservoir
- 13 Uitdruppelrooster
- 14 Bovenste druppelbakje







 **VERWONDINGSGEVAAR !**  
Vier scherpe naalden openen de capsules in het apparaat. Ga niet met uw vingers in het capsulecompartiment, om letsels te voorkomen.











 Verwijder voor het eerste gebruik de beschermfolie van het afdruirooster (13).

 De levering omvat alle onderdelen die hier getoond worden en de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing. Controleer voor u het apparaat in gebruik neemt, of u alles ontvangen hebt.  
1 waterfilter en 2 reinigingscapsules zijn optioneel meegeleverd.





| Functietoetsen  | Omschrijving          | Functietoetsen  | Omschrijving |
|---|-----------------------|---|--------------|
|  | Kleine "espresso" kop |  | Melk knop    |
|  | Grote "lungo" kop     |  | Spoelknop    |
|  | Extra large kop       |  | Aan/uit knop |

| Symbolen  | Omschrijving   |
|---|--|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>De kopsymbolen knipperen groen: het apparaat is aan het opwarmen.</li> <li>De betreffende kopsymbolen knipperen groen: de gewenste kopgrootte wordt geprogrammeerd.</li> <li>Het witte lampje van één toets knippert: het apparaat bereidt de betreffende drank.</li> </ul> |
|    |  |
|    |  |
|    |  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt groen als het apparaat moet worden gespoeld.</li> <li>Knippert groen als de gewenste handeling werd uitgevoerd.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt groen als het apparaat moet worden schoongemaakt. Is op 100 dranknamen ingesteld (fabrieksinstelling).</li> <li>Knippert groen als de gewenste handeling werd uitgevoerd.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt groen, als het apparaat moet worden ontkalkt.</li> <li>Knippert groen als de gewenste handeling werd uitgevoerd.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt rood als het capsuleopvangreservoir geleegd moeten worden (na 29 capsules).</li> <li>Symbool brandt tot de capsuleteller gereset wordt.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt rood als het waterreservoir leeg is.</li> <li>Er past ca. 3,5 liter water in het waterreservoir.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Brandt rood als het waterfilter moet worden vervangen (na 50 l water).</li> <li>Symbool brandt zolang totdat het filter is vervangen.</li> </ul>  |

## Vue d'ensemble des touches et symboles

### Display symbool-indeling



### **i** Standaardinstelling:

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Kleine kop .....      | ca. 45 ml  |
| Grote kop .....       | ca. 105 ml |
| Extra large kop ..... | ca. 200 ml |
| Melk kop .....        | ca. 65 ml  |

**i** Reinigings-, ontkalk- en filtersymbolen branden zolang tot dat de overeenkomstige handelingen zijn uitgevoerd.

## NL Inbedrijfstelling van het apparaat



A.u.b. voor ingebruikname de veiligheidsaanwijzingen lezen.

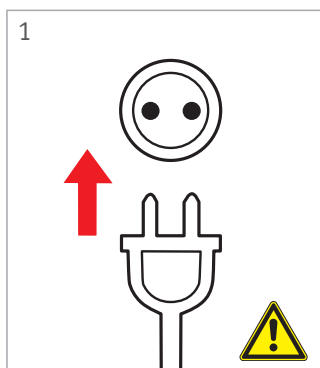
Indien u een waterfilter wenst te gebruiken, installeer de waterfilter pas na de ingebruikname. Ga verder met de reiniging van het apparaat met minstens 200 ml water en activeer de instelling 'Waterfilter aanwezig'. Lees de instructies in 'Parameters instellen – Waterfilter'.

Als het apparaat is blootgesteld aan zeer lage temperaturen of vorst, dient u minstens drie uur te wachten alvorens u het inschakelt. Laat het apparaat eerst opwarmen tot kamertemperatuur. Storingengevaar.

Vanuit hygiënisch oogpunt het apparaat 5 x voor de eerste ingebruikname en 1 x na elke drankafname doorspoelen.



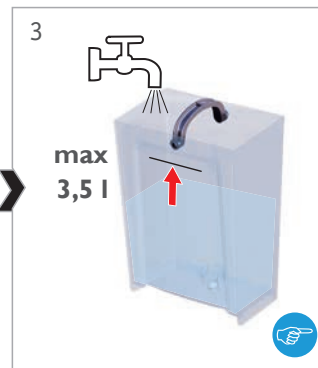
**Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.



Controleer voorafgaand aan de ingebruikname of de voedingsspanning overeenstemt met de waarde op het typeplaatje (onderkant van apparaat).



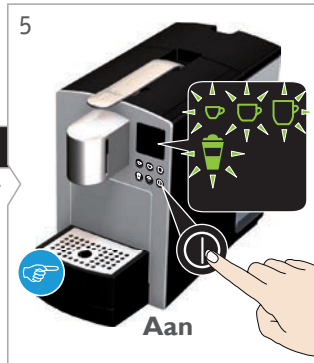
Verwijder het waterreservoir en maak het schoon met een zacht reinigingsmiddel.



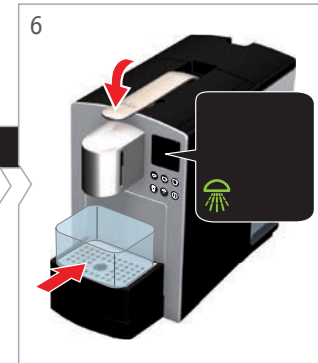
Vul het met vers drinkwater.



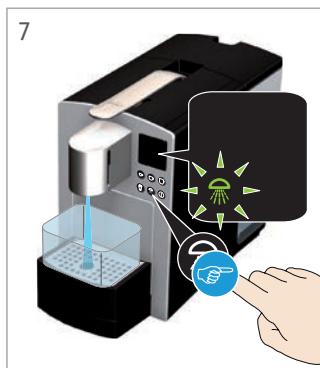
Plaats het in het apparaat.



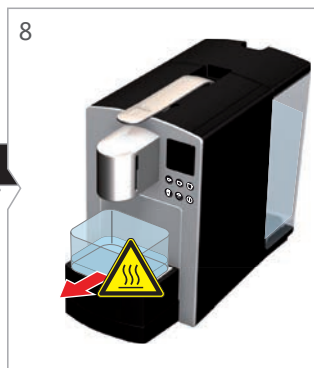
Druk kort op de aan/uit toets. De machine warmt op.



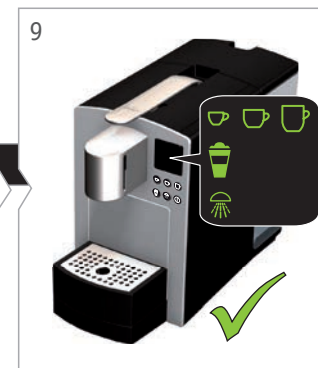
Sluit de hendel volledig. Gebruik een opvangbakje.



Druk op de spoeltoets om het spoelen te starten.



Wacht tot het spoelproces voltooid is. Maak het opvangbakje achteraf leeg.

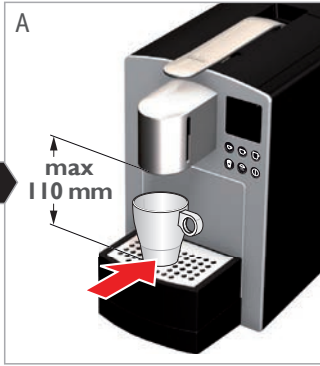


Het apparaat is klaar voor gebruik.

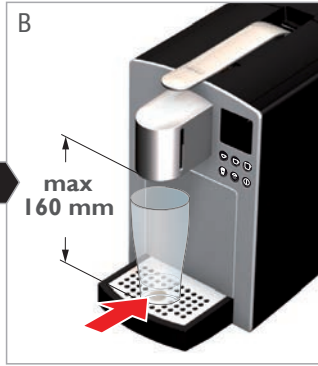
### Dranken bereiden (bv. espresso)



1 Druppelbakje op gewenste kopgrootte aanpassen.



A Met bovenste druppelbakje.



B Met onderste druppelbakje.

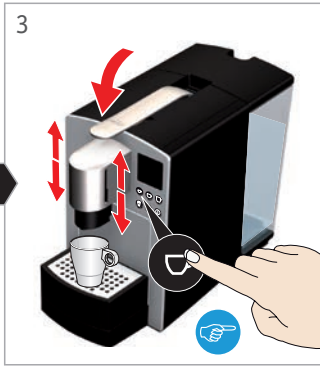
**Verwondingsgevaar!** Steek uw vinger niet in het capsulecompartiment.

Wanneer het apparaat niet gebruikt wordt, wordt het automatisch uitgeschakeld afhankelijk van de instellingen. Indien nodig, gebruik de aan/uit toets om uw toestel te reactiveren en spoelen vooraleer nieuwe dranken te bereiden.

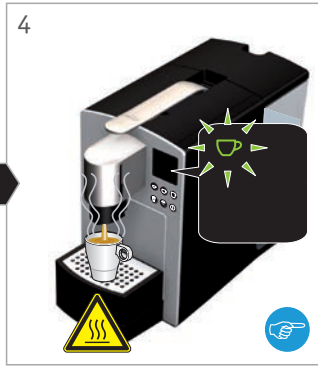
Belangrijk: breng geen capsule in voordat het spoelproces voltooid is



2 Verwijder beschermende folie van de capsule, indien aanwezig. Hendel openen, capsule inleggen.



3 Hoogte van de uitloop aanpassen, hendel sluiten en kopgrootte selecteren.



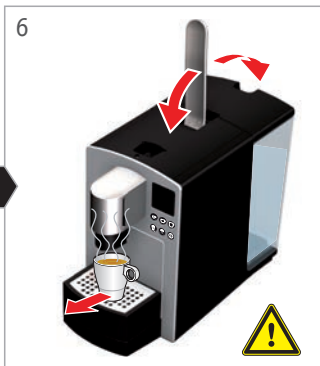
4 De drank wordt gezet.

De uitloop kan met een schuifinrichting (aan beide zijden van de uitloop) naar beneden of boven worden verschoven.

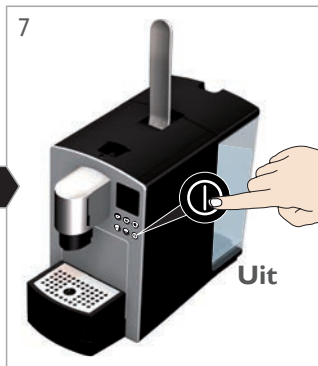
**Verschroeingsgevaar!** Hendel tijdens het zetten niet openen. Niet onder uitloop grijpen.



5 Drankafname beëindigd.



6 Hendel openen, capsule valt in het capsuleopvangreservoir.







7 Aan/uit-toets kort indrukken.


Door een willekeurige toets nog een keer in te drukken kan het koffiezetproces gestopt worden.

Vanwege hygiënische redenen na elke drankafname 1x de spoeltoets indrukken.

**NL** Vulhoeveelheden kopje programmeren

| Toets  | Fabrieksinstelling (ml) | Schaalbereik [ml] |
|--|-------------------------|-------------------|
|  | 45                      | 30 – 100          |
|  | 105                     | 80 – 200          |
|  | 200                     | 100 – 240         |
|  | 65                      | 65 – 130          |

 Voor het aanpassen van de vulhoeveelheid op uw kopgrootte, breng een nieuwe capsule in.

 De nieuwe vulhoeveelheid blijft opgeslagen (ook na een stroomonderbreking). Het is ook mogelijk de vulhoeveelheden te resetten naar fabrieksinstellingen. Lees hiervoor de 'Vaak gestelde vragen'.



1 Het apparaat is klaar voor gebruik. Plaats de gewenste kop onder de uitgifte.

2 Open de hendel en breng de capsule in.

3 Sluit de hendel.



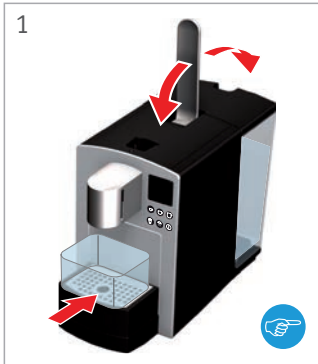
4 Druk op de gewenste kopgrootte en houdt minstens 3 seconden ingedrukt.

Het respectievelijke symbool knippert. Laat de toets los. Het apparaat gaat verder met de drank bereiden.

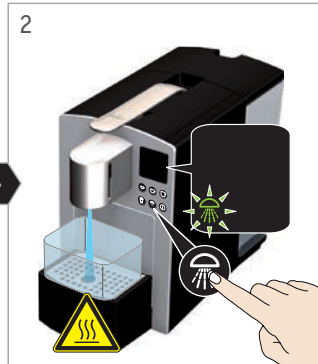
Druk nogmaals op dezelfde toets zodra de gewenste vulhoeveelheid bereikt wordt. Het apparaat stopt het zetproces en de nieuwe vulhoeveelheid wordt bewaard.



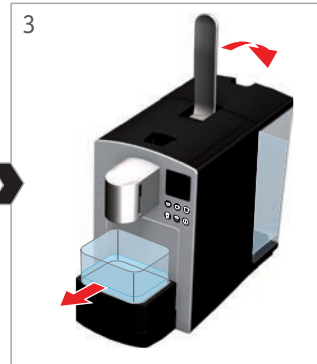
5 Open de hendel, de capsule valt in de opvangbak.



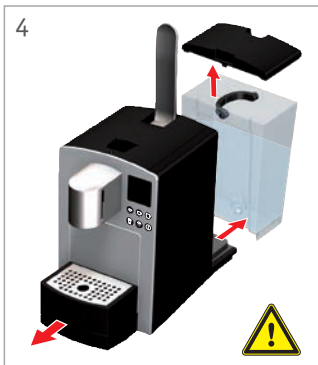
1  
Plaats een opvangbakje onder de uitloop. Open de hendel en sluit hem opnieuw om de capsule uit te werpen.



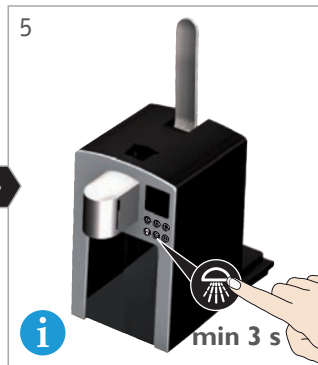
2  
Spoel het apparaat door te drukken op de spoeltoets.



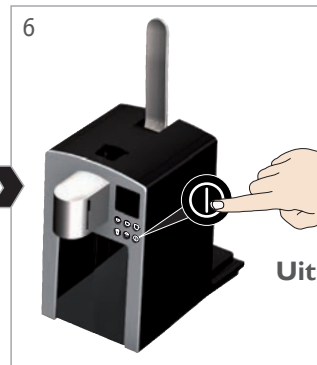
3  
Maak het opvangbakje nadien leeg. Open de hendel.



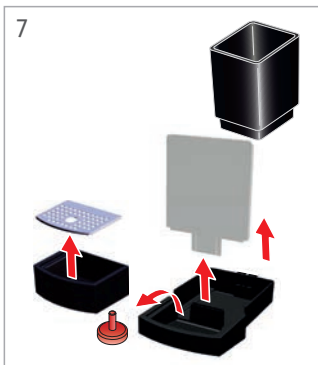
4  
Verwijder het lekbakje, het opvangbakje voor gebruikte capsules en het waterreservoir. Maak alles leeg.



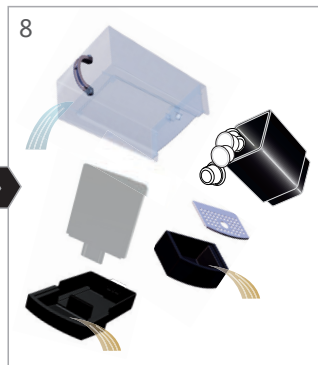
5  
Om de capsuleteller te resetten: druk minstens 3 sec. op de spoelknop.



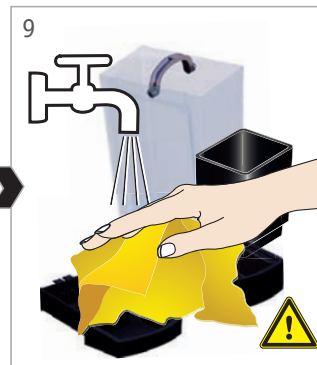
6  
Schakel de machine uit door op de Aan/uit toets te drukken. Trek de stekker uit de contactdoos.



7  
Verwijder alle uitgebouwde onderdelen.



8  
Maak uitgebouwde onderdelen leeg.



9  
Reinig alle bakjes grondig en plaats ze nadien weer terug. Sluit pas daarna het apparaat weer aan op de voeding.

- Met het oog op een optimale drankkwaliteit en hygiëne raden wij aan een spoeling uit te voeren:
- 5 x voor de eerste drankbereiding,
  - 1 x na elke drankbereiding.

**Verschroeingsgevaar!**  
Het water is heel heet.

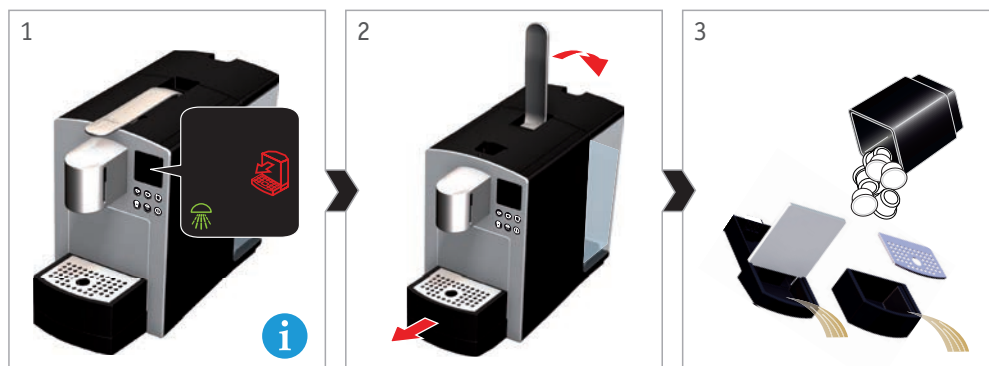
**Beschadigingsgevaar!**  
Voor het verwijderen van het druppelbakje moet worden gegarandeerd dat de uitloop zich in de bovenste stand bevindt.

**i** De capsuleteller resetten is in detail beschreven op pagina 14

**Beschadigingsgevaar!**  
Gebruik alleen een vochtige doek en indien nodig, schoon warm zeepwater om de machineonderdelen te reinigen. Gebruik nooit schurende of agressieve reinigingsproducten. Plaats de onderdelen niet in de vaatwasmachine.

## NL Resetten van de capsuleteller

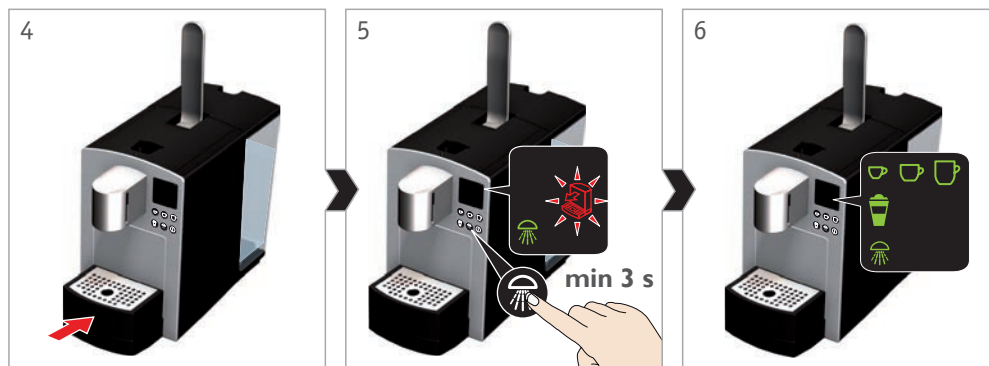
**i** Zodra er 29 capsules in het capsuleopvangreservoir zitten, licht het symbool op. De teller wordt automatisch gereset na het ontkalken, reinigen of vervangen van de filter.



De machine geeft aan dat het capsuleopvangreservoir vol zit.

Open de hendel. Verwijder de lekbakjes en het capsule-reservoir.

Maak alle containers leeg.



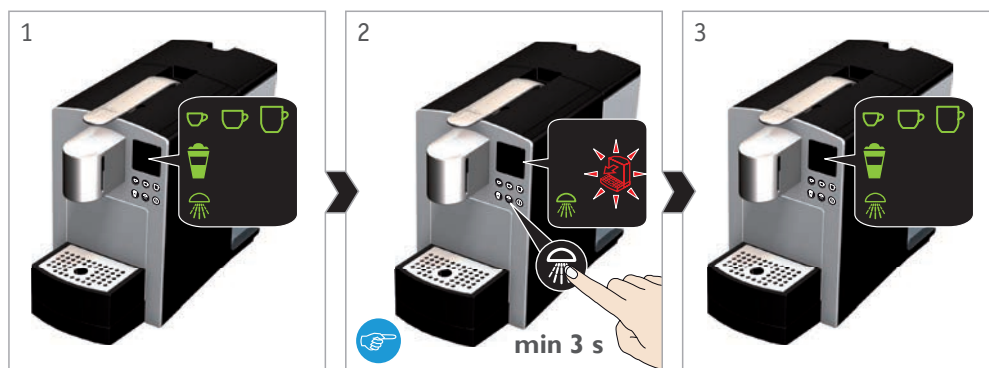
Plaats alle onderdelen terug.

Druk minstens 3 seconden op de spoeltoets om de capsuleteller te resetten.

Het containersymbool knippert kort. Daarna is het apparaat klaar voor gebruik.

## NL Resetten van de capsule-teller wanneer nodig

**i** Om een foutmelding te vermijden, reset altijd de capsule-teller wanneer het capsuleopvangreservoir geleegd wordt (bv. na de dagelijkse reiniging).



Het apparaat is klaar voor gebruik.

Druk minstens 3 seconden op de spoeltoets om de capsule-teller te resetten.

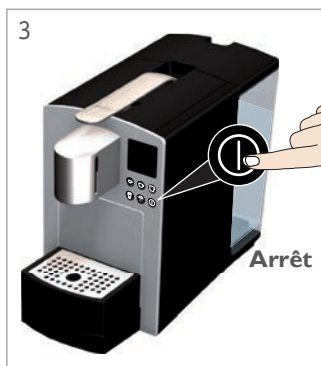
Het containersymbool knippert kort. Daarna is het apparaat klaar voor gebruik.



Het apparaat vraagt automatisch om reiniging (fabrieksinstelling).



Het apparaat toont een verzoek voor reiniging op de display.



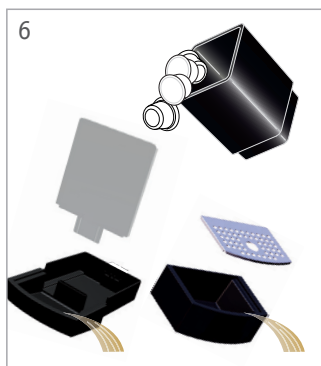
Om het apparaat uit te schakelen, duw kort op de Aan/uit toets.



Duw minstens 3 sec. op de spoeltoets.



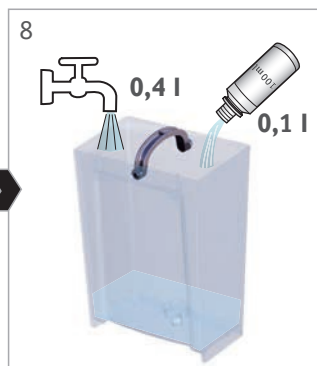
Verwijder de opvangcontainer met gebruikte capsules.



Maak de verwijderde onderdelen leeg. Plaats weer terug in het toestel.



Verwijder de watertank, maak leeg.



Vul de watertank met reinigingsmiddel (100 ml) en 0,4 l water.

## Reiniging na verzoek

NL

(I)



**Gezondheidsgevaar!**

Lees de gebruiksaanwijzing van het reinigingsmiddel zorgvuldig door en volg de veiligheidsaanwijzingen op.



Wordt het reinigingsproces afgebroken, keert het apparaat de volgende keer dat het wordt ingeschakeld automatisch in de modus "Reiniging" terug.




**Beschadigingsrisico!**

Voor het verwijderen van het druppelbakje moet worden gegarandeerd dat de uitloop zich in de bovenste stand bevindt.



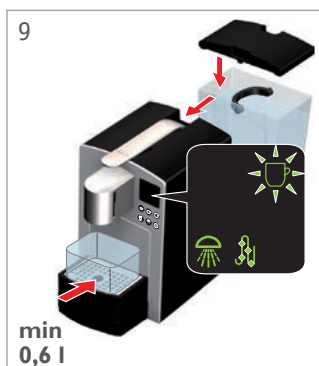
Het filter moet voor de reiniging worden verwijderd.

**NL** Reiniging na verzoek  
(2)

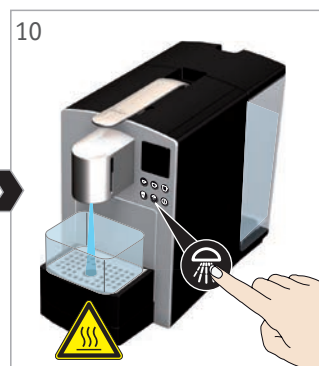
 **Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.

 **Gezondheidsgevaar!**  
Niet van de ontkalkings-  
vloeistof drinken.

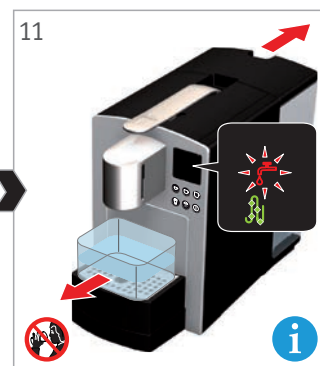
 Het toestel reinigt met inter-  
vallen tot de watertank leeg is.



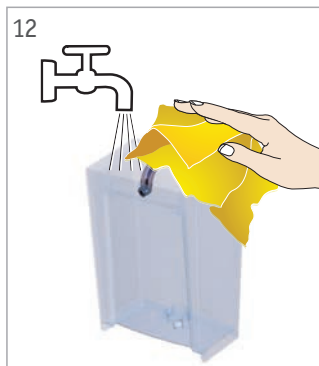
Plaats de watertank terug in  
toestel. Plaats een opvangbak  
(min. 0,6 l) onder de uitloop



Duw op de spoeltoets.



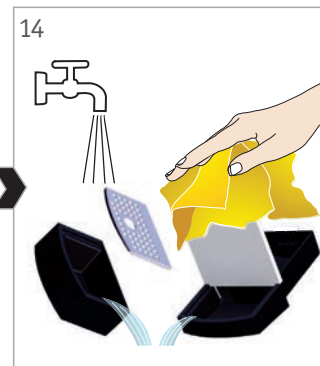
Wacht tot het spoelproces  
voltooid is. Maak de opvang-  
bak leeg.



Reinig de watertank, vul  
de watertank opnieuw (min.  
300 ml) en plaats terug.





Verwijder lekbakje.

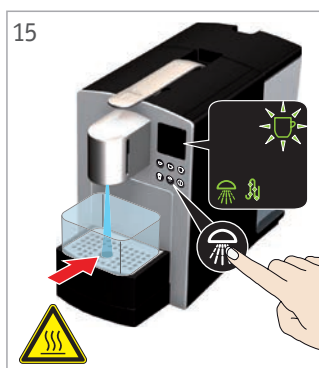


Maak het lekbakje leeg en  
reinig het. Plaats terug.

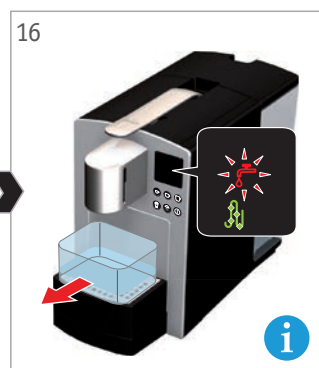
 **Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.

 Het toestel reinigt met 250  
ml water.

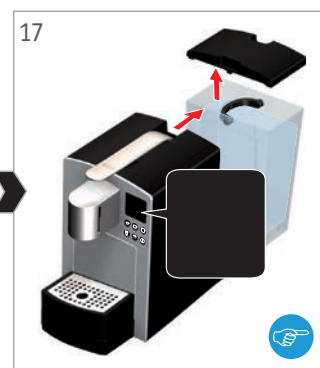
 Om het reinigingsproces te  
beëindigen, moet de water-  
tank weggenomen worden en dan  
teruggeplaatst worden.



Plaats een opvangbak onder  
de uitloop. Duw op de spoel-  
toets.



Wacht tot het spoelproces  
voltooid is. Maak de container  
leeg.

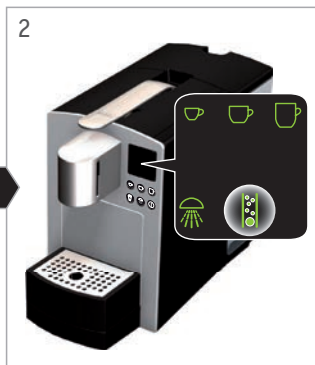


Verwijder de watertank, vul  
ze en plaats terug. Het lampje  
van het reinigingssymbool  
gaat uit.

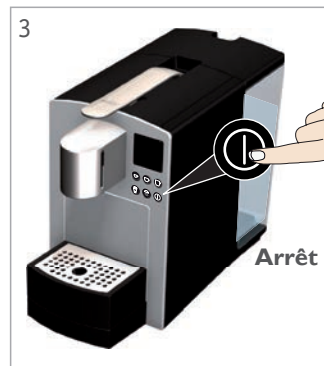




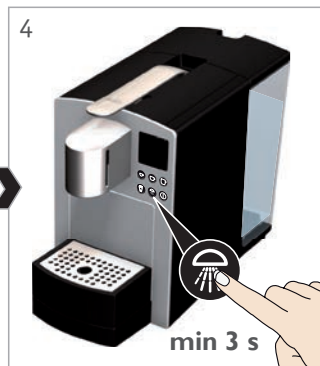
Het apparaat vraagt automatisch om ontkalking (fabriek-instelling).



Het apparaat toont een verzoek voor ontkalking op de display.



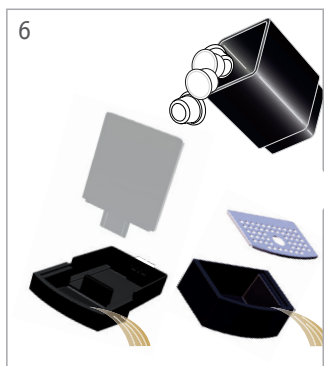
Om het apparaat uit te schakelen, duw kort op de Aan/uit toets.



Duw minstens 3 sec. op de spoeltoets.



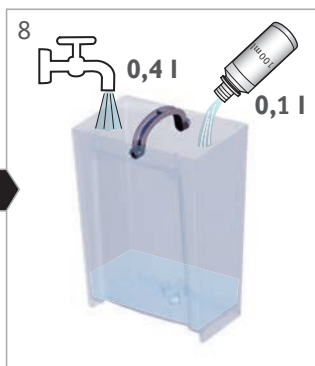
Verwijder de opvangcontainer met gebruikte capsules.



Maak de verwijderde onderdelen leeg. Plaats weer terug in het toestel.



Verwijder de watertank, maak leeg.



Vul de watertank met ontkalkingsmiddel (100 ml) en 0,4 l water.

## Ontkalken na verzoek (I) NL


**⚠ Gezondheidsgevaar!**  
Lees de gebruiksaanwijzing van het reinigingsmiddel zorgvuldig door en volg de veiligheidsaanwijzingen op.

**i** Wordt het ontkalkingsproces afgebroken, keert het apparaat de volgende keer dat het wordt ingeschakeld automatisch in de modus "Reiniging" terug.

**⚠ Beschadigingsrisico!**  
Voor het verwijderen van het druppelbakje moet worden gegarandeerd dat de uitloop zich in de bovenste stand bevindt.

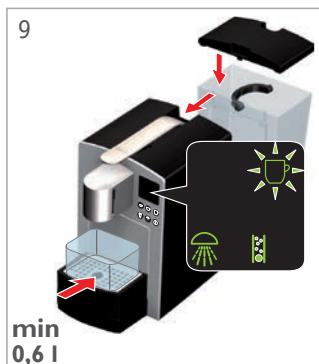
**👉** Het filter moet voor de ontkalking worden verwijderd.

**NL** Ontkalken na verzoek  
(2)

 **Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.

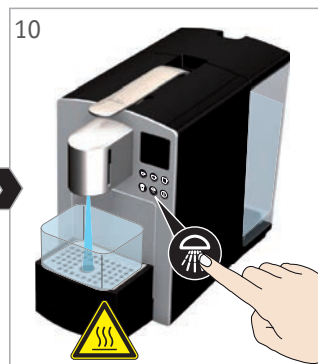
 **Gezondheidsgevaar!**  
Niet van de ontkalkings-  
vloeistof drinken.

 Het toestel reinigt met inter-  
vallen tot de watertank leeg is.

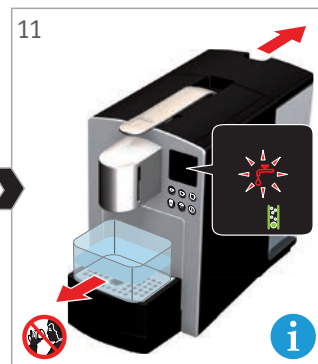


min  
0,6 l

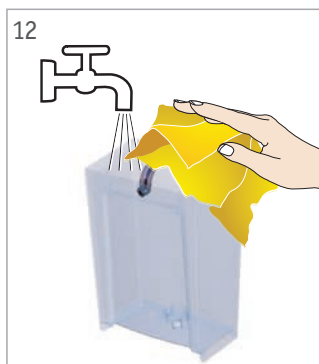
Plaats de watertank terug in  
toestel. Plaats een opvangbak  
(min. 0,6 l) onder de uitloop.



Duw op de spoeltoets.



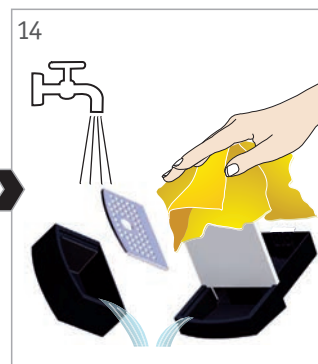
Wacht tot het spoelproces  
voltooid is. Maak de opvang-  
bak leeg.




Reinig de watertank, vul de  
watertank opnieuw (min. 300  
ml) en plaats terug.




Verwijder lekbakje.

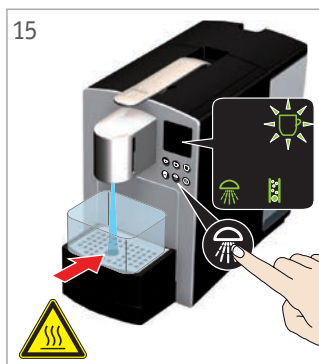


Maak het lekbakje leeg en  
reinig het. Plaats terug.

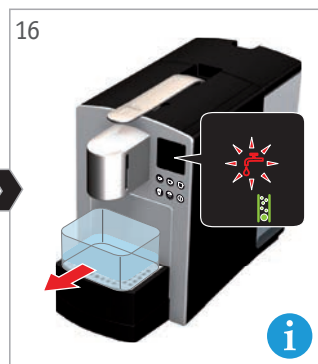
 **Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.

 Het toestel reinigt met 250  
ml water.

 Om het ontkalkingsproces te  
beëindigen, moet de water-  
tank weggenomen worden en dan  
teruggeplaatst worden.



Plaats een opvangbak onder  
de uitloop. Duw op de spoel-  
toets.



Wacht tot het spoelproces  
voltooid is. Maak de container  
leeg.



Verwijder de watertank, vul  
ze en plaats terug. Het lampje  
van het ontkalkingssymbool  
gaat uit.

1



Uitsluitend een waterfilter gebruiken die voor het apparaat geschikt is. Voor meer bezoekt u [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

2



De machine vraagt om een filtervervanging op de display.

Bij een vooraf geactiveerde instelling „Filter aanwezig“, vraagt de machine na 50 L automatisch om het waterfilter te verwisselen.


De machine vraagt om een filtervervanging op de display.

### Filtervervanging na verzoek (I)

**Gezondheidsgevaar!**  
 Lees de gebruiksaanwijzing van het reinigingsmiddel zorgvuldig door en volg de veiligheidsaanwijzingen op.

**i** Het filtersymbool zal rood blijven branden tot de waterfilter vervangen wordt.

3



Uit

4



min 3 s

5



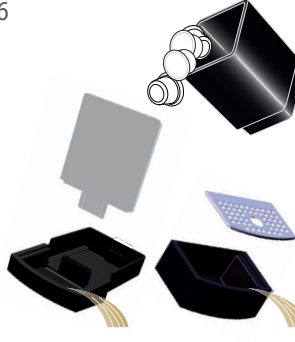
Om het apparaat uit te schakelen, duw kort op de Aan/uit toets.

Duw minstens 3 sec. op de spoeltoets.

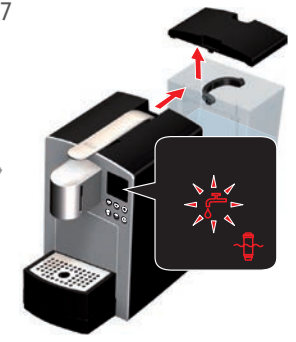
Verwijder de opvangcontainer met gebruikte capsules.

**Beschadigingsrisico!**  
 Voor het verwijderen van het druppelbakje moet worden gegarandeerd dat de uitloop zich in de bovenste stand bevindt.

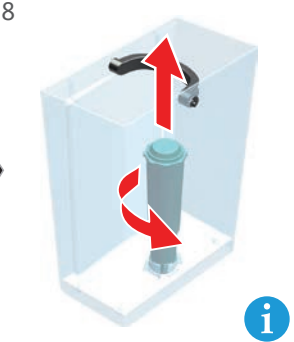
6



7



8



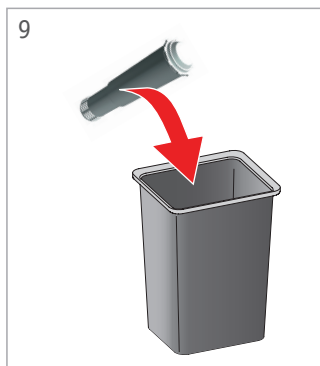
Maak de verwijderde onderdelen leeg. Plaats weer terug in het toestel.

Verwijder de watertank, maak leeg.

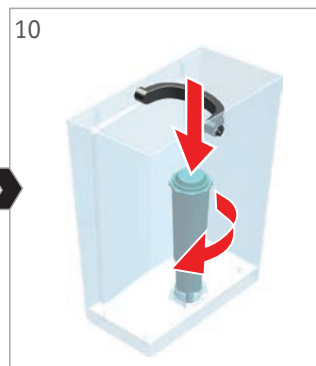
Schroef de gebruikte waterfilter los.

**i** Wordt het vervangingsproces afgebroken, keert het apparaat de volgende keer dat het wordt ingeschakeld automatisch in de modus „filter vervangen“ terug.

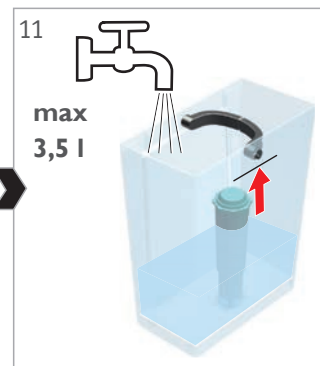
**NL** Filtervervanging na verzoek (2)



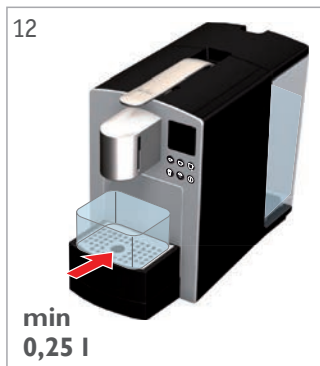
9  
Werp gebruikte waterfilter weg.



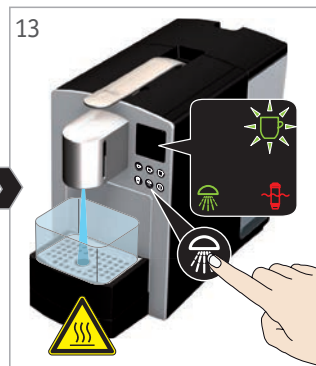
10  
Schroef nieuwe waterfilter vast.



11  
Vul de watertank volledig en plaats ze terug.



12  
Plaats een container (min. 0,25 l) onder de uitloop.



13  
Duw op de spoeltoets.





14  
Wacht tot het spoelproces voltooid is. Maak de container leeg.

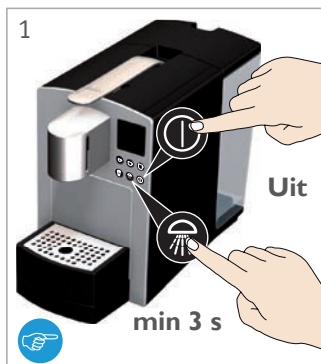


15  
Het lampje van de waterfilter gaat uit. De machine schakelt automatisch uit.

 **Verschroeingsgevaar!**  
Zeer heet water.

 Het toestel reinigt met 250 ml water.

 Bij het eerste gebruik van een waterfilter, activeer de instelling 'Waterfilter aanwezig'. Lees de instructies in 'Parameters instellen – Waterfilter'. De instelling wordt onthouden, gevolgd door een korte stroomonderbreking.



Schakel het toestel uit. Duw daarna minstens 3 sec. op de spoeltoets.




Het ontkalkingssymbool licht op.

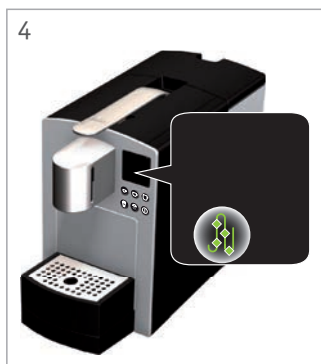


Voor ontkalking, duw minstens 3 sec. op de spoelknop en volg de stappen beschreven in 'Ontkalken na verzoek' vanaf stap 5.

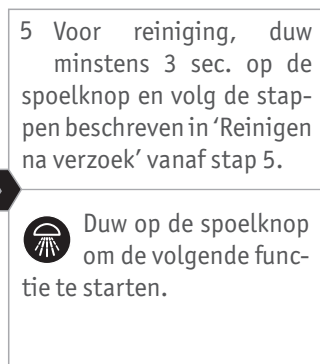
## Reiniging, ontkalking en filtervervangning naar behoefte

NL

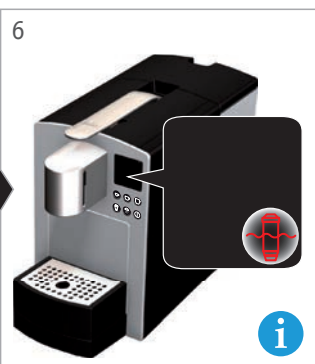
 Deze functie kan worden gebruikt om te ontkalken, reinigen of het filter te vervangen wanneer gewenst.




Het reinigingssymbool licht op.



Voor reiniging, duw minstens 3 sec. op de spoelknop en volg de stappen beschreven in 'Reinigen na verzoek' vanaf stap 5.



Het filtersymbool licht op.

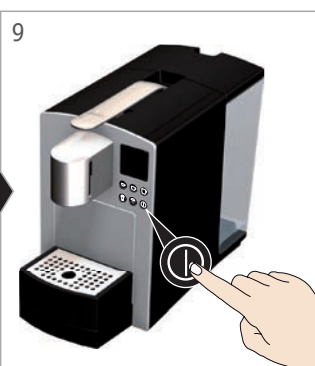
 Het filtersymbool verschijnt alleen, als tevoren de instelling 'Filter aanwezig' werd geactiveerd.



Om de filter te vervangen, duw minstens 3 sec. op de spoelknop en volg de stappen beschreven in 'Filtervervangning na verzoek' vanaf stap 5.



Het ontkalkingssymbool licht opnieuw op (circulatie programmatie).



Verlaat het programma door op de Aan/uit knop te duwen.

## NL Parameters instellen: waterhardheid

**i** Een overzicht voor het bepalen van de graad van uw waterhardheid vindt u op pagina 26.

| Waterhardheid | Display |
|---------------|---------|
| Hard          |         |
| Gemiddeld     |         |
| Zacht         |         |

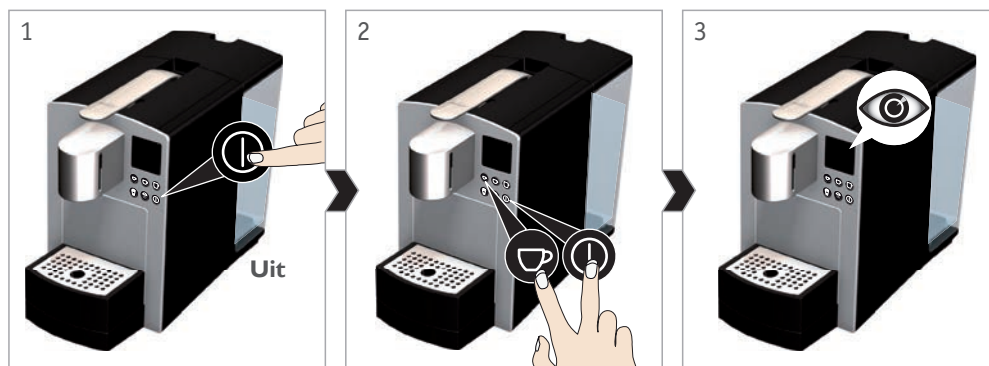
**h** Om het instellingsproces af te breken, duw op de Aan/uit toets.

**i** De ingestelde waterhardheid bepaalt het watervolume voor wanneer een ontkalking nodig is.

| Dureté de l'eau | Waterconsumptie (L) zonder/met waterfilter |      |
|-----------------|--|------|
| Hard            | 40   | 400  |
| Gemiddeld       | 80   | 800  |
| Zacht           | 120  | 1200 |

## FR Parameters instellen: waterfilter (I)

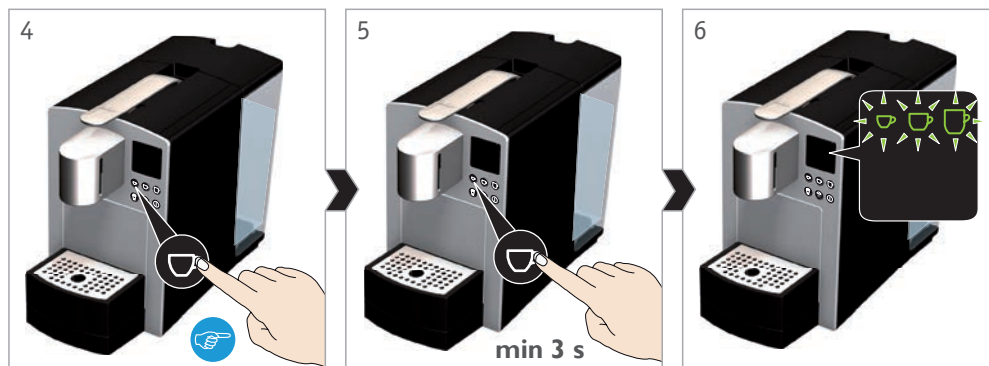
| Waterfilter | Display |
|-------------|---------|
| Uit         |         |
| Aan         |         |



1 Schakel het toestel uit. Duw op de Aan/uit toets.

2 Duw op de “espresso” en Aan/uit toets tegelijk.

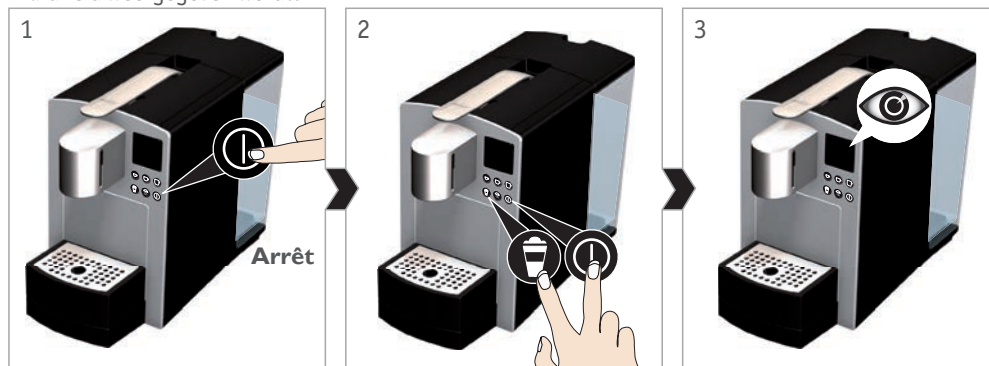
3 De huidige waterhardheid wordt weergegeven op de display.



4 Duw op de “espresso” toets herhaaldelijk en kort, tot de gewenste instelling voor waterhardheid weergegeven wordt.

5 Duw daarna minstens 3 sec. op de “espresso” toets.

6 Ter bevestiging zullen alle tassybolen éénmaal knip-pen.

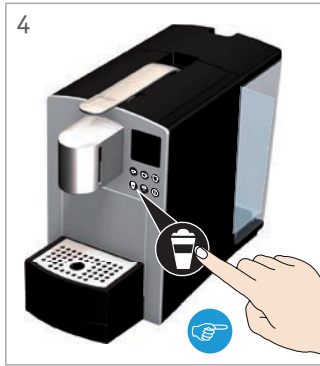


1 Schakel het toestel uit. Duw op de Aan/uit toets.

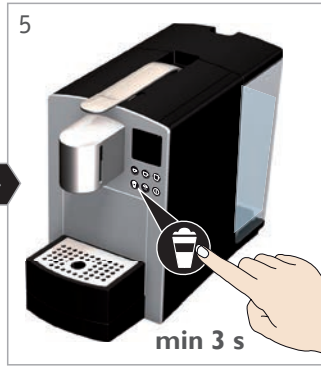
2 Duw op de “melk” en Aan/uit toets tegelijk.

3 De huidige instelling wordt weergegeven op de display (zie tabel).

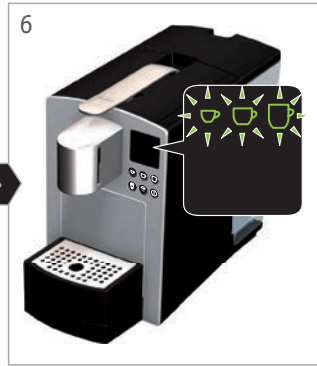
### Parameters instellen: waterfilter (2)



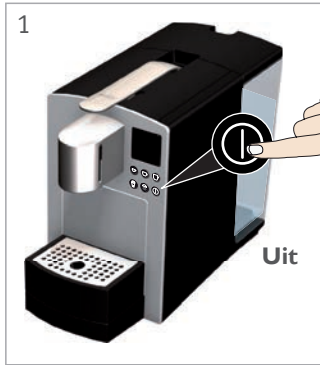
Om te wijzigen, druk kort op de "melk" toets



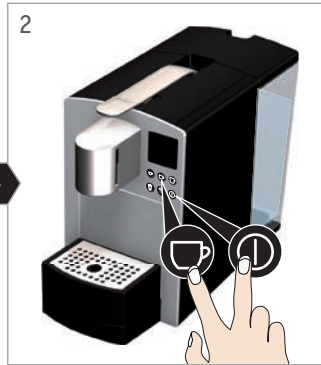
Duw minstens 3 sec. op de "melk" toets om de instelling te bewaren.



Ter bevestiging zullen alle tassymbolen éénmaal knip-pere-n.



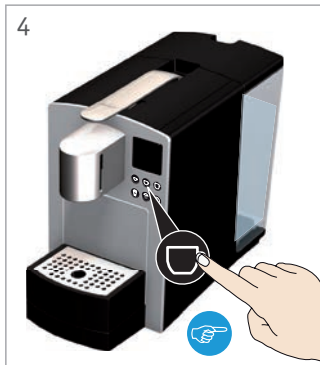
Schakel het toestel uit. Duw op de Aan/uit toets.



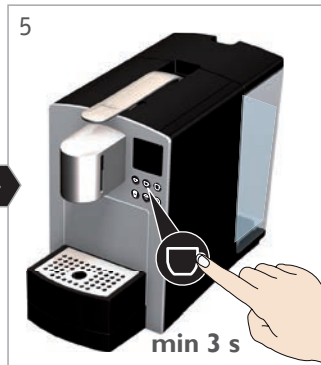
Duw op de "lungo" en Aan/uit toets tegelijk.



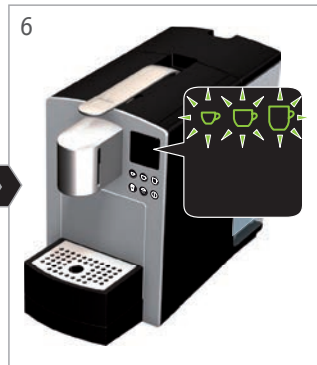
De huidige tijd om uit te schakelen wordt weergegeven op de display.



Duw op de "lungo" toets herhaaldelijk en kort, tot de gewenste instelling voor tijd om uit te schakelen weergegeven wordt.



Duw daarna minstens 3 sec. op de "lungo" toets.



Ter bevestiging zullen alle tassymbolen éénmaal knip-pere-n.





### Parameters instellen: automatische uitschakeling

**i** De fabrieksinstelling voor het automatisch uitschakelen (Power-Off) bedraagt 5 minuten.

| Tijd om uit te schakelen | Display |
|--------------------------|---------|
| 5 min                    |         |
| 15 min                   |         |
| 30 min                   |         |
| 60 min                   |         |
| 180 min                  |         |

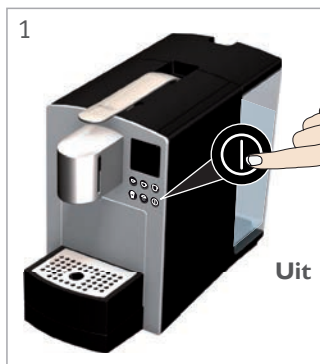
## NL Parameters instellen: reinigingsinterval

**i** Het reinigingsinterval bepaalt na hoeveel capsules het reinigingssymbool oplicht op de display.

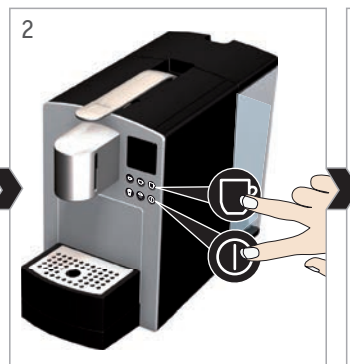
| Gebruikte capsules | Display   |
|--------------------|---|
| 100                |  |
| 200                |  |
| 300                |  |
| Arrêt              |  |

**i** Zet de instelling op 'uit' om de reinigingsopdracht uit te schakelen. Om redenen van hygiëne raden we aan om de fabrieksinstellingen te behouden.

**i** Om het instellingsproces af te breken, duw op de Aan/uit toets.



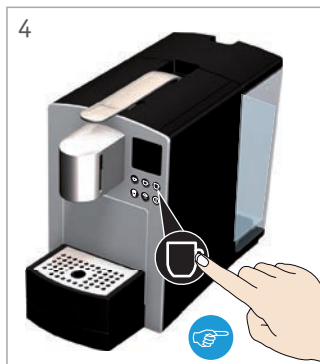
Schakel het toestel uit. Duw op de Aan/uit toets.



Duw op de "extra large kop" en Aan/uit toets tegelijk.



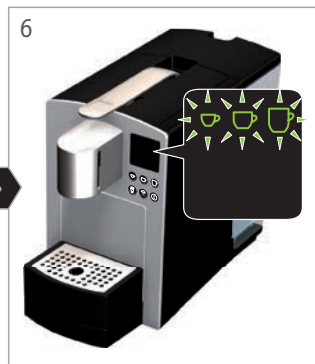
Het huidige interval wordt weergegeven op de display.



Duw op de "extra large kop" toets herhaaldelijk en kort, tot de gewenste instelling weergegeven wordt.



Duw daarna minstens 3 sec. op de "extra large kop" toets.

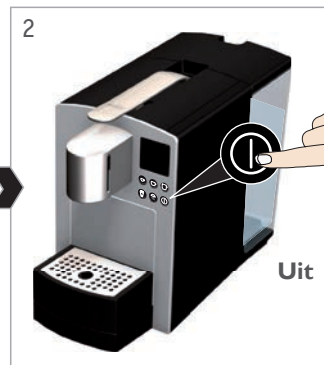


Ter bevestiging zullen alle tassymbolen éénmaal knipperen.

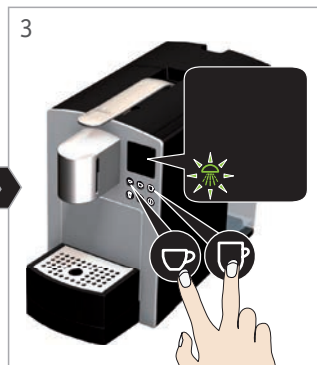




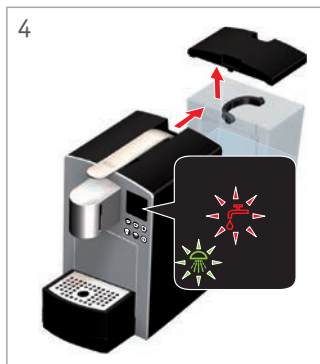
1 Laat het toestel opwarmen tot kamertemperatuur indien nodig.



2 Schakel het toestel uit. Duw op de Aan/uit toets.



3 Duw op de "espresso" en Aan/uit toets tegelijk gedurende minstens 3 sec



4 Verwijder en ledig het waterreservoir.



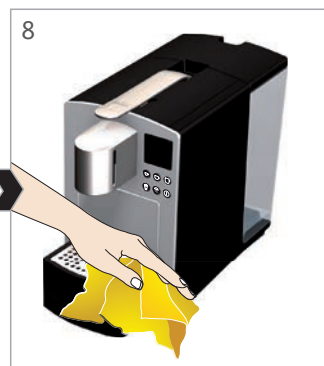
5 Het apparaat zal nu alle restwater verdampen.



6 Wacht tot de verdamping voltooid is. Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na de verdamping.



7 Plaats de lege watertank terug.



8 Wrijf droog met een droge doek.

## Restwater verdampen NL

**i** Als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt, kunnen er zich schadelijke kiemen vormen in het restwater. Als het apparaat blootgesteld wordt aan vorst, kan bevroren restwater de werking aantasten. In beide gevallen moet u het apparaat leegmaken door het restwater te laten verdampen.

**⚠** **Verschroeiingsgevaar!** Tijdens de verdamping worden warme stoom (maximaal 120 °C) en warm water geproduceerd. Griep nooit onder de uitloop en blijf op een veilige afstand van de uitloop.

**i** Restwater verdampen duurt maximum 2 minuten.

## NL Vaak gestelde vragen



### VEILIGHEIDSINFORMATIE!

Het apparaat werkt alleen correct met drankcapsules die het K-fee® – your system logo dragen.

Het gebruik van niet-originele capsules gaat gepaard met gezondheidsrisico's, gevaar van beschadiging van het apparaat en mogelijk verlies van de garantie.

Alle kopsymbolen en het spoel-, temperatuurverlaging- of drapsymbool knippen snel?

Apparaat uitschakelen, stekker eruit trekken en apparaat laten afkoelen. Daarna stekker weer insteken en apparaat weer inschakelen. Mocht de fout opnieuw optreden contact opnemen met het servicecenter.

Drankafgifte gebeurt niet naar behoren?

Hendel helemaal omlaag drukken. Indien nodig het apparaat ontkalken – zie paragraaf "Reiniging, ontkalken en filtervervangning naar behoefte".

Drankuitstroom gebeurt met vertraging?

Apparaat warmt op.

Capsuleopvangreservoir is te vol gevuld en zit vast?

Door licht schudden proberen, om het capsuleopvangreservoir te verwijderen.

Na inleggen van een capsule kan de hendel niet geheel worden gesloten?

Garanderen, dat er geen gebruikte capsule meer in de koffiezetkamer zit, het capsuleopvangreservoir niet te vol is en de nieuw ingelegde capsule zich in de juiste positie bevindt.

Drank is niet heet genoeg?

Controleer of de temperatuurverlaging actief is. Zo ja, dan a.u.b. uitschakelen. Indien noodzakelijk apparaat ontkalken – zie paragraaf "Reiniging, ontkalken en filtervervangning naar behoefte".

Alle kopsymbolen stoppen niet met knippen?

In een dergelijk geval het apparaat uitschakelen en laten afkoelen voordat het weer in bedrijf wordt genomen.

Apparaat op fabrieksinstelling resetten?











Apparaat uitschakelen en stekker eruit trekken. Spoeltoets en toets „Extra grote kop“ gelijktijdig ingedrukt houden, stekker erin steken en beide toetsen loslaten.

Wat is de Eco Modus?

Het apparaat keert terug in de Eco-modus, als het binnen 5 minuten niet wordt gebruikt (fabrieksinstelling). Het apparaat verbruikt in de Eco-modus duidelijk minder stroom (minder dan 0,5 W/h) dan in de bedrijfsklare toestand.

**i** Vraag uw waterleidingbedrijf om nadere informatie over uw waterhardheid. De in het apparaat ingevoerde waterhardheid bepaalt de noodzakelijke ontkalkfrequentie voor een optimale werking.

| Waterhardheid-overzicht : | EU                    |
|---------------------------|-----------------------|
| Hardheidsbereik           | Waterhardheid in mmol |
| 1 - zacht                 | < 1,3                 |
| 2 - middelhard            | 1,3 - 2,5             |
| 3 - hard                  | 2,5 - 3,8             |

|   |   |
|---|---|
|   | 220 - 240 V ~, 50 Hz, max. 1455 W   |
|   | 1,45 m  |
| <b>P</b>  | max. 19 bars  |
|  | env. 3,5 l  |
|  | env. 4,5 kg   |
|   | A = 200 mm<br>B = 406 mm<br>C = 316 mm  |
|   |  max. 160 mm |
|   | 10 °C - 45 °C   |
|   | ~ 90 °C   |
|  | Geluidsemissie minder dan 70 dB(A)  |

Bij vragen en suggesties kunt u onze website bezoeken of ons een e-mailbericht sturen.

✉ [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be)  
🌐 [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

#### Informatie over automatisch uitschakelen



Het apparaat keert terug naar de Eco-modus als het binnen 5 minuten niet wordt gebruikt (fabrieks-instelling). Uit liefde voor het milieu raden wij aan de fabrieksinstel-

ling aan te houden. Het apparaat verbruikt in de Eco-modus duidelijk minder stroom (minder dan 0,5 W/h) dan in de bedrijfsklare toestand. Wilt toch deze parameter veranderen neem dan a.u.b. de instructies uit hoofdstuk "Parameter instellen - automatisch uitschakelen" in acht.

#### Verwijderingsaanwijzingen

De verpakking kan hergebruikt worden. Vraag bij de betreffende afdeling in uw gemeente om meer informatie over recycling.

#### Bescherming van het milieu heeft voorrang!



Het apparaat bevat waardevolle materialen, die gerecycled en hergebruikt

kunnen worden. Breng het apparaat daarom naar een publiek afvalverwerkingspunt in uw omgeving. Het apparaat is conform de Europese richtlijn 2002/96/EG (WEEE) voor elektrische en elektronische oude apparatuur van een kenmerk voorzien. Deze richtlijn regelt de teruggave en het recyclen van oude apparatuur binnen de EU.

#### Verwijderings- aanwijzingen

## Garantievoorwaarden JAVA Pro capsulesysteem

Onze geavanceerde producten beantwoorden aan hoge technische standaarden en worden onderworpen aan een strenge kwaliteitscontrole. Indien het toestel, tegen alle verwachtingen in, niet naar behoren werkt, zal The JAVA Coffee Company, met maatschappelijke zetel te 3110 Rotselaar, Wingepark 20, de defecten die te wijten zijn aan gebrekkige materialen of fabricagefouten gratis herstellen volgens de volgende garantievoorwaarden.

### De garantieperiode bedraagt één jaar, te rekenen vanaf de aankoopdatum.

Indien u onder deze garantie een klacht wenst in te dienen, gelieve uw vraag rechtstreeks naar het volgende adres te sturen: [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be). Klachten onder garantie moeten binnen de 7 dagen nadat u het defect hebt ontdekt of had moeten ontdekken, en in ieder geval voor het einde van de garantieperiode, worden gemeld. In de kennisgeving van klachten onder garantie moet de aard van het defect worden vermeld. U moet de factuur meesturen om klachten onder garantie te kunnen indienen. Nadat The JAVA Coffee Company uw melding heeft ontvangen, nemen we

binnen een redelijke termijn contact met u op om u instructies te geven over hoe u een reparatie moet laten uitvoeren. The JAVA Coffee Company mag naar eigen goeddunken beslissen welke methode ze gebruikt voor het verhelpen van de defecten, hetzij door deze te repareren, hetzij door het defecte toestel binnen een redelijke termijn te vervangen. Andere methodes worden uitgesloten (met inbegrip van, maar niet beperkt tot: terugbetaling aankoop, schade, reparatie door uzelf of een derde partij, korting, enz.). Indien The JAVA Coffee Company garantiediensten levert, leidt dit niet tot een verlenging of hervatting van de garantieperiode. Vervangingsproducten of herstelde onderdelen worden slechts gewaarborgd voor het nietverstreken gedeelte van de oorspronkelijke garantieperiode.

Deze garantie dekt geen defecten die voortvloeien uit (maar niet beperkt worden tot) foutieve installatie door de gebruiker, onvoorzichtigheid, een ongeluk, nalatigheid, foutief gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, kalkaanslag, foutief of ontoereikend onderhoud, normale slijtage, gebruik met andere stroom of spanning dan die op het product wordt vermeld, wijzigingen aan het product, brand, bliksem, overstroming of andere externe oor-

zaken. Deze garantie is niet van toepassing indien het toestel werd geopend of gerepareerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van The JAVA Coffee Company. Deze garantie is bovendien niet van toepassing op breekbare onderdelen zoals glas, plastic of gloeilampen of kleine gebreken die geen negatieve invloed hebben op de waarde of geschiktheid van het toestel. Indien een toestel wordt teruggezonden naar The JAVA Coffee Company wegens een defect dat niet wordt gedekt door deze garantie of indien er geen sprake is van een defect, behoudt The JAVA Coffee Company zich het recht voor om een bedrag te factureren voor het dekken van de kosten voor de controle en het vervoer van het toestel.

Deze garantie is uitsluitend geldig in het land van aankoop, namelijk België of Luxemburg.

Niets in deze garantie beperkt de dwingende statutaire rechten van de consument.

Voor meer informatie, gelieve onze website te raadplegen: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

**The JAVA Coffee Company**  
**Wingepark 20**  
**3110 Rotselaar**  
**België**

|   |         |
|---|---------|
| Consignes de sécurité.....  | 4 - 7   |
| Vue d'ensemble de l'appareil.....                                       | 8       |
| Vue d'ensemble des touches et symboles .....                            | 9       |
| Mise en service de l'appareil.....                                      | 10      |
| Préparation de boissons.....  | 11      |
| Programmation des quantités de remplissage .....                        | 12      |
| Nettoyage quotidien .....   | 13      |
| Réinitialisation du compteur de capsules sur demande ou au besoin ..... | 14      |
| Nettoyage après demande.....  | 15 - 16 |
| Détartrage après demande .....  | 17 - 18 |
| Remplacement de filtre après demande.....                               | 19 - 20 |
| Nettoyage, détartrage et remplacement de filtre au besoin.....          | 21      |
| Paramétrage   |         |
| - Dureté de l'eau .....   | 22      |
| - Filtre d'eau .....  | 22 - 23 |
| - Arrêt automatique .....   | 23      |
| - Intervalle de nettoyage .....   | 24      |
| Évaporation de l'eau dans l'appareil .....                              | 25      |
| Questions fréquentes .....  | 26      |
| Caractéristiques techniques et SAV .....                                | 27      |
| Élimination .....   | 27      |
| Modalités de garantie.....  | 28      |

## **FR** Symboles et avertissements



Le triangle d'avertissement est utilisé dans le mode d'emploi aux endroits où un non-respect des consignes de sécurité fait courir des risques à l'utilisateur.



Avertissement :  
Risque d'électrocution



Avertissement :  
Risque de brûlure



Interdiction :  
Ne pas mettre les mains à l'intérieur



Interdiction :  
Ne pas boire



Obligation :  
Lire les instructions



Informations générales



Action recommandée

## Consignes de sécurité générales

**En cas de non-respect des consignes de sécurité, l'appareil peut faire courir des risques.**

**Conservez le mode d'emploi et le joindre à l'appareil si vous remettez celui-ci à un tiers.**

**Cet appareil est conçu pour préparer des boissons chaudes conformément à ce mode d'emploi.**

**Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences d'une utilisation non conforme ou d'un non-respect du mode d'emploi.**

**N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il présente des signes d'endommagement. Débranchez dans ce cas la fiche de courant et contactez le centre SAV compétent (les coordonnées figurent à la page 27).**

## Usage professionnel

Cet appareil est prévu pour être utilisé par un personnel spécialisé ou formé dans des magasins et des environnements similaires, tels que

- Hôtels, motels et autres types d'hébergement
- Bureaux, salles de conférence, installations sportives, salles d'attente et espaces de réception
- L'utilisation de cet appareil est réservée à des utilisateurs formés.
- Cet appareil a seulement le droit d'être installé dans un lieu où le personnel formé peut le superviser.

## Usage domestique

Cet appareil est prévu pour être utilisé à la maison et dans un environnement similaire, par exemple

- dans des cuisines destinées au personnel de magasins, de bureaux et d'autres environnements de travail,
- dans des hôtels, motels et d'autres types d'hébergement avec petit-déjeuner.

## Consignes de sécurité spéciales

- Ne faites pas marcher l'appareil sans surveillance. Les enfants à partir de 8 ans et les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de savoir peuvent utiliser cet appareil dans la mesure où ils sont surveillés ou ont été instruits dans son utilisation sûre et ont compris les risques qui en découlent.
- Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et le câble de raccordement hors de portée d'enfants de moins de 8 ans. Les enfants n'ont pas le droit de jouer avec l'appareil.
- Cet appareil est exclusivement prévu pour une utilisation dans des locaux fermés.
- Avant une absence prolongée (vacances, etc.), videz, nettoyez et débranchez l'appareil. Lisez à cet effet le chapitre "Nettoyage, détartrage et remplacement de filtre au besoin" (page 21).
- Veillez à ce que le câble de secteur ne soit pas endommagé par des pièces chaudes ou coupantes

et à ne pas le laisser pendre (risque de trébuchement) ou le toucher avec des mains mouillées.

- Ne soulevez jamais l'appareil par le levier.
- N'ouvrez ou ne fermez jamais le levier en usant de force - risque de cassure !
- N'utilisez pas cet appareil sans bac/grille d'égouttage et sans bac à capsules.
- Pour des raisons de santé, remplissez toujours le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche. Ne mettez jamais trop d'eau dans le réservoir.
- Utilisez exclusivement les capsules de boisson prévues pour cet appareil. Elles comportent le logo K-fee® – your system. N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée.
- Vérifiez toujours, avant la préparation des boissons, l'absence de capsule usagée dans la chambre d'extraction et la bonne position de la nouvelle capsule après l'insertion.

### Installation de l'appareil

- Posez l'appareil toujours sur une

surface stable, plane et hydrofuge. Ne placez pas l'appareil sur le câble de secteur.

- Ne posez pas l'appareil sur une surface chaude (p. ex. plaque de cuisson) ou à proximité de sources de chaleur/flammes.
- Ne placez pas l'appareil en un endroit où l'on utilise un jet d'eau pour le nettoyage.

### Sécurité électrique

- N'utilisez plus l'appareil quand le câble ou la fiche sont endommagés. Contactez le centre SAV (les coordonnées figurent à la page 27).
- Conservez le câble hors de portée des enfants.
- Assurez-vous que la tension de secteur inscrite sur la plaquette signalétique correspond à celle du réseau électrique utilisé. Vous trouverez aussi plus de détails au chapitre "Caractéristiques techniques et SAV", page 27.
- Branchez seulement l'appareil sur une prise équipée d'une terre de protection.

En cas de mauvais branchement, le droit à la garantie peut s'éteindre.

### Éviter les risques d'électrocution

- Les pièces conductrices de courant se situent à l'intérieur de

l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier. L'ouverture du boîtier est réservée au personnel SAV formé.

- Protégez l'appareil contre l'humidité et l'eau de ruissellement.
- Ne versez pas de liquide sur l'appareil.
- Ne débranchez pas la fiche de la prise en tirant sur le câble.

### Éviter les risques dus à la chaleur ou au froid

- Risque de brûlure au niveau de la sortie. À la fin d'une opération et lors de l'ouverture consécutive du levier, ne mettez pas les doigts sous la sortie - risque de brûlure dû au liquide résiduel qui goutte ! À la fin de la préparation du café, ouvrez le levier lentement pour éjecter la capsule et ne vous penchez pas au-dessus de l'ouverture d'introduction des capsules (risque de projection de liquide chaud !).
- Attention lors du vidage du bac d'égouttage – l'eau peut être très chaude.
- N'enlevez pas le bac d'égouttage inférieur pendant le service - risque de brûlure !
- N'ouvrez jamais le levier sur

l'appareil pendant l'extraction, le rinçage, le nettoyage ou le détartrage. À la fin d'une opération et lors de l'ouverture consécutive du levier, ne mettez pas les doigts sous la sortie - risque de brûlure dû au liquide résiduel qui goutte !

- Ne mettez pas les doigts dans l'ouverture d'introduction des capsules.
- Protégez l'appareil du gel.
- Ne mettez l'appareil en service que dans la plage de température prescrite (10 - 45 °C).
- Laissez évaporer l'eau de l'appareil si celui-ci doit être transporté ou stocké en cas de gel (températures en dessous de 0 °C) (voir "Évaporation de l'eau dans l'appareil", page 24). Attention au risque de brûlure. La vapeur peut atteindre 120 °C !

### Hygiène et nettoyage

- Utilisez seulement des capsules non périmées.
- Conservez les capsules en un lieu approprié.
- Pour des raisons d'hygiène, rincez l'appareil 5x avant la première mise en service et 1x après chaque distribution de boisson.

Lisez à cet effet les instructions du chapitre "Nettoyage quotidien", page 13.

- Avant de nettoyer l'appareil avec un chiffon humide, débranchez la fiche et laissez refroidir l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil sous l'eau du robinet ou avec un jet d'eau.
- Nettoyez l'appareil régulièrement en tenant compte des indications du mode d'emploi pour éviter des risques d'hygiène.
- Utilisez exclusivement des détergents, détartrants et filtres d'eau adaptés à l'appareil. Vous trouverez de plus amples informations sur les produits ou les revendeurs autorisés sur notre site Internet.
- Risque pour la santé ! - Lisez le mode d'emploi du détergent, du détartrant et du filtre d'eau et suivez les consignes de sécurité.

### Service après-vente et réparations

- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de réalisation



de modifications internes ou externes sur l'appareil.

- N'ouvrez jamais l'appareil pour effectuer vous-même des modifications.
- En dehors de l'utilisation normale, toutes les autres opérations, telles que la réparation et le remplacement du câble de secteur, sont réservées à un point de service après-vente autorisé.
- N'utilisez plus l'appareil quand le câble ou la fiche sont endommagés. Contactez le centre SAV (les coordonnées figurent à la page 25).

### Capsules à utiliser !



**Utilisez seulement des capsules K-fee® – your system d'origine ! Faites attention au logo K-fee® – your system rouge et à la forme de capsule rainurée caractéristique.**

L'utilisation de capsules non originales fait courir les risques suivants :

#### 1. Risques pour la santé

En raison de différences au niveau de la méthode de préparation du café et de la structure de la capsule, l'utilisation de capsules non originales peut provoquer des projections d'eau et de vapeur à haute température - risque de brûlure !

#### 2. Endommagement de l'appareil et garantie


En raison de différences au niveau de la méthode de préparation du café et de la structure de la capsule, l'utilisation de capsules non originales peut provoquer des dommages sur l'appareil et annuler le droit à la garantie.


**Le fabricant et son partenaire de distribution ne peuvent en aucun cas être rendus responsables de blessures ou de dommages matériels résultant directement ou non de la non-utilisation de capsules originales avec cet appareil.**


Ce mode d'emploi est également disponible comme document téléchargeable sur notre site Internet : [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

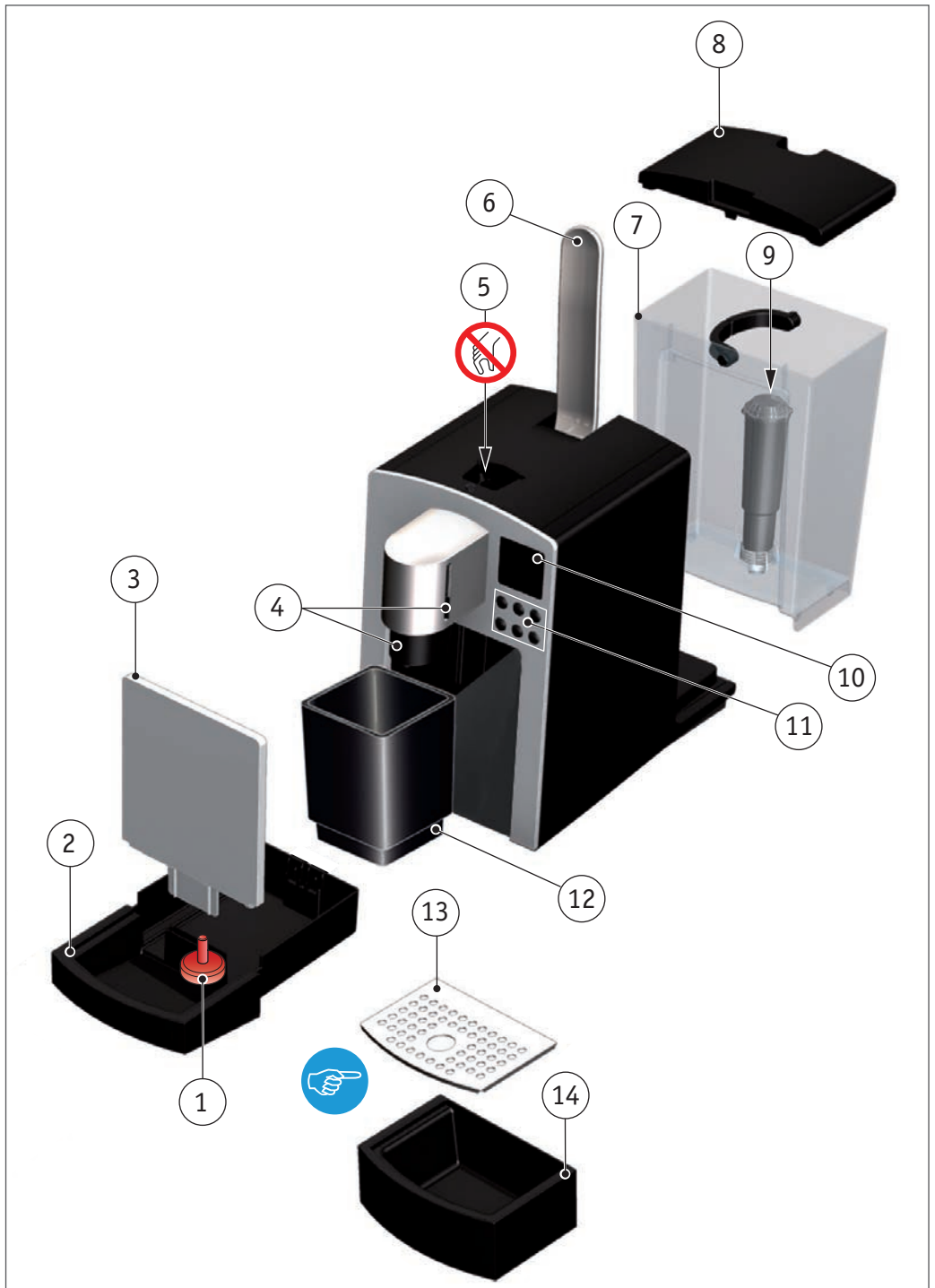
**FR** Vue d'ensemble de l'appareil

- 1 Flotteur
- 2 Bac d'égouttage inférieur
- 3 Bac d'égouttage
- 4 Sortie réglable en hauteur
- 5 Ouverture d'insertion des capsules
- 6 Levier
- 7 Réservoir d'eau
- 8 Couvercle de réservoir d'eau
- 9 Filtre d'eau
- 10 Écran
- 11 Touches de commande
- 12 Bac à capsules
- 13 Grille d'égouttage
- 14 Bac d'égouttage supérieur







 **Risque de blessure!** Quatre aiguilles pointues ouvrent la capsule dans l'appareil. Pour éviter des blessures, ne mettez pas les mains dans l'ouverture d'introduction des capsules.











 Enlevez toujours le film protecteur de la grille d'égouttage (13) avant le premier emploi.

 Toutes les pièces reproduites et le présent mode d'emploi font partie de la fourniture. Vérifiez l'exhaustivité de la fourniture avant la mise en service de l'appareil.



## Vue d'ensemble des touches et symboles

| Touches   | Description             | Touches   | Description         |
|---|-------------------------|---|---------------------|
|  | Petite tasse "Espresso" |  | Touche Lait         |
|  | Grande tasse "Lungo"    |  | Touche Rinçage      |
|  | Tasse extra grande      |  | Touche Marche/Arrêt |

| Symboles  | Description   |
|---|---|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous les symboles de boisson clignotent après la mise sous tension tant que l'appareil se met en température.</li> <li>Le symbole boisson respectif clignote rapidement lorsqu'une quantité est programmée.</li> <li>Lors de la préparation d'une boisson, le symbole Boisson correspondant clignote.</li> </ul> |
|    |   |
|    |   |
|    |   |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsqu'un cycle de rinçage est nécessaire.</li> <li>Ce symbole clignote pendant le rinçage.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsqu'il faut nettoyer l'appareil (après l'intervalle de nettoyage pré-réglé).</li> <li>Le symbole reste allumé tant que le nettoyage est effectué.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsqu'il faut détartrer l'appareil.</li> <li>Le symbole reste allumé tant que le détartrage est effectué.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsque le bac collecteur de capsules doit être vidé (après 29 capsules usées).</li> <li>Le symbole reste allumé jusqu'à la réinitialisation du compteur de capsules.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsque le réservoir d'eau est vide.</li> <li>Le réservoir d'eau peut contenir env. 3,5 litres d'eau.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce symbole est allumé lorsqu'il faut remplacer le filtre d'eau (après 50 l d'eau).</li> <li>Le symbole reste allumé jusqu'à la réinitialisation du filtre.</li> </ul>  |

## Disposition des symboles de l'affichage



### **i** Préréglages :

Petite tasse ..... env. 45 ml  
 Grande tasse ..... env. 105 ml  
 Tasse extra grande ..... env. 200 ml  
 Tasse à lait ..... env. 65 ml

**i** Les icônes Nettoyage, Détartrage et Filtre restent allumées jusqu'à ce que les actions correspondantes soient effectuées.

## FR Mise en service de l'appareil




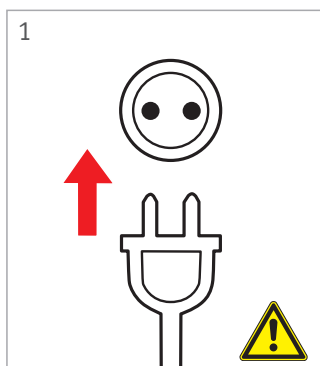
Lisez les consignes de sécurité avant la mise en service.

Si vous optez en faveur de l'utilisation du filtre d'eau: ne vissez le filtre dans le réservoir d'eau qu'**après** la mise en service et rincez encore une fois l'appareil avec au moins 200 ml d'eau. Activez l'option "Filtre présent". Lisez à cet effet les instructions du chapitre "Paramétrage - filtre d'eau" (voir page 22).

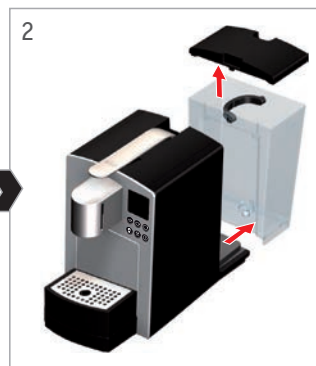
Si l'appareil a été soumis à des températures en dessous de zéro, attendez au moins 3 heures après la mise sous tension pour que l'appareil puisse atteindre la température ambiante. Un appareil gelé ou très froid peut ne pas fonctionner correctement.

Rincez 4x de suite l'appareil avant la première utilisation. Réappuyez à cet effet sur la touche Rinçage à la fin du rinçage.

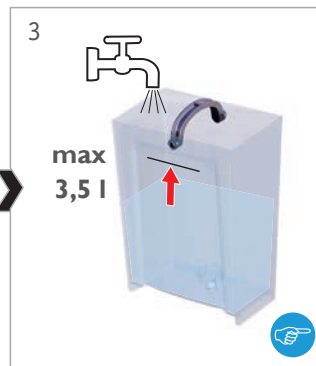
 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.



Contrôlez d'abord la tension sur la plaque signalétique (voir la partie inférieure de l'appareil).



Retirer le réservoir d'eau et rincer minutieusement avec un détergent doux.



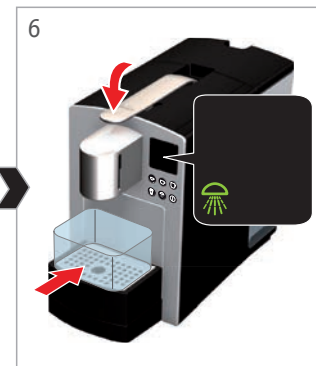
Remplissez le réservoir d'eau fraîche.



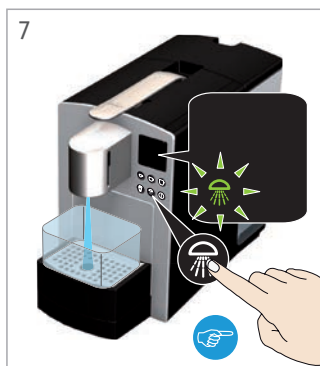
Remettez le réservoir d'eau en place.



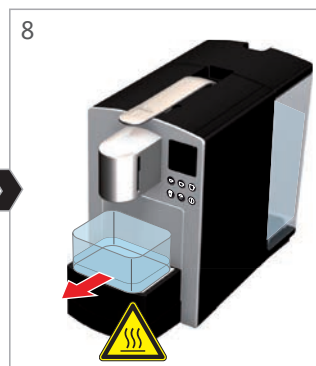
Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt. L'appareil se met en température.



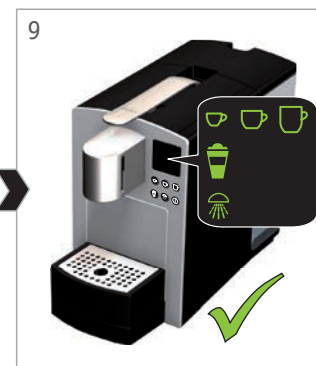
Fermez le levier complètement. Mettez le récipient en place.



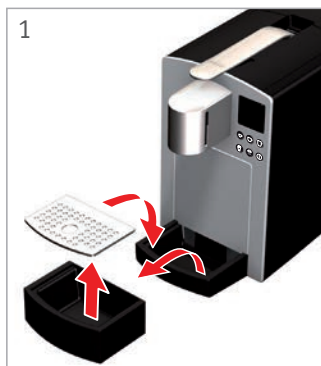
Pressez la touche Rinçage. L'opération démarre.



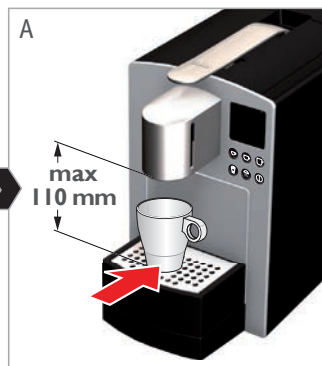
Attendez la fin du rinçage. Puis videz le récipient.



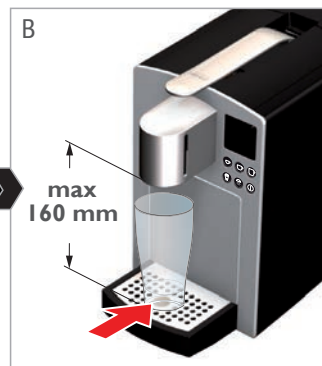
L'appareil est prêt à l'emploi.



1 Adaptez le bac d'égouttage à la taille de tasse souhaitée.



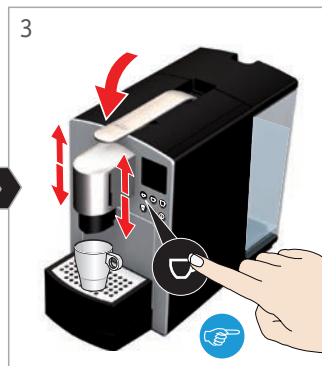
A Avec bac d'égouttage supérieur.



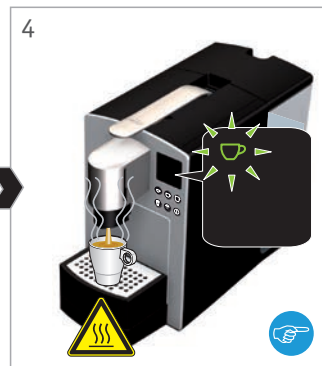
B Avec bac d'égouttage inférieur.



2 Si nécessaire, retirez la languette de fond de la capsule. Ouvrez le levier et insérez la capsule.



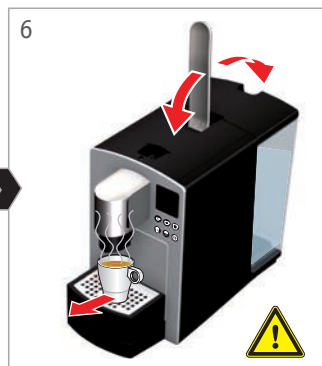
3 Adaptez la hauteur de la sortie. Fermez le levier et appuyez sur la touche boisson.



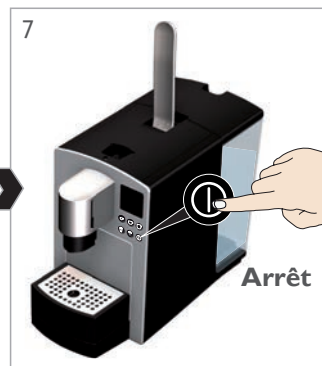
4 L'extraction démarre.



5 Prélèvement de boisson terminé.





6 Ouvrez le levier. La capsule tombe dans le bac à capsules.





7 Pour mettre hors tension, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.


## Préparation de la boisson (p. ex. Espresso) FR


 **Risque de blessure!**  
Ne mettez pas les mains dans l'ouverture d'insertion de capsule.

 L'appareil s'éteint automatiquement après le temps prééglé s'il n'est pas utilisé. Si nécessaire, remettez l'appareil sous tension et rincez (voir page 13). Important: n'insérez la capsule qu'après le rinçage.

 La sortie peut être déplacée vers le haut ou le bas avec un dispositif coulissant (des deux côtés de la sortie).

 **Risque de brûlure !**  
Boisson très chaude – N'ouvrez pas le levier pendant la préparation du café. Ne mettez pas les doigts sous la sortie.

 La préparation du café peut être interrompue par pression de n'importe quelle touche.

 Pour des raisons d'hygiène, rincez une fois l'appareil après chaque prélèvement de boisson.

**FR** Programmation des quantités de remplissage

| Touche | Réglage usine [ml] | Plage de réglage [ml] |
|--------|--------------------|-----------------------|
|        | 45                 | 30 – 100              |
|        | 105                | 80 – 200              |
|        | 200                | 100 – 240             |
|        | 65                 | 65 – 130              |

Insérez toujours une nouvelle capsule dans l'appareil avant la programmation.

Les nouvelles quantités de remplissage programmées restent enregistrées (également après une panne de courant).

Il est aussi possible de restaurer les volumes de tasse par défaut de l'appareil. Consultez à cet effet la rubrique Questions fréquentes, à la page 26.



L'appareil est prêt à l'emploi. Placez la tasse souhaitée sous la sortie.



Ouvrez le levier et insérez la capsule souhaitée.



Fermez le levier complètement.



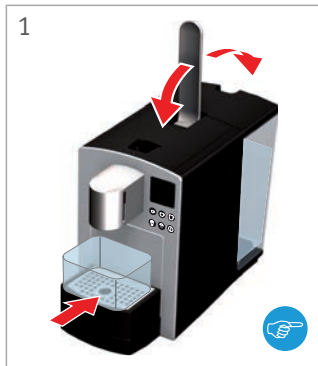
Appuyez sur la touche boisson souhaitée (p. ex. "Lungo") pendant au moins 3 s.

Le symbole associé commence à clignoter dans l'écran. Relâchez ensuite la touche. L'appareil continue à extraire le café.

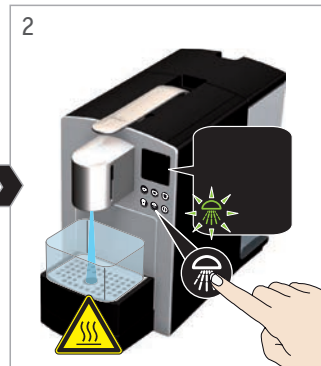
Réappuyez sur la même touche dès que la quantité de remplissage souhaitée est atteinte. L'appareil arrête la préparation du café et enregistre la nouvelle quantité de remplissage.



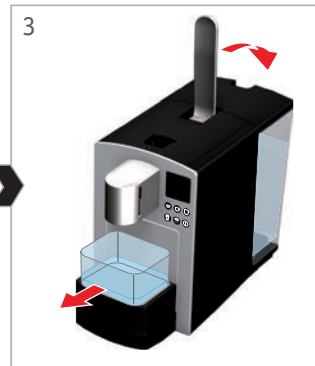
Ouvrez le levier. La capsule tombe dans le bac à capsules.



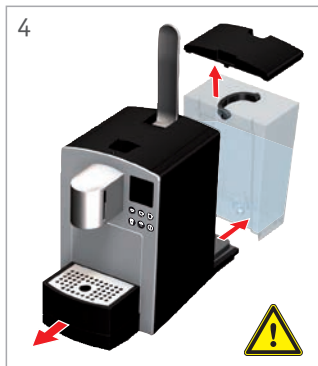
1 Placez le récipient sous la sortie. Ouvrez le levier et refermez-le.



2 Pressez brièvement la touche pour 1 cycle de rinçage.



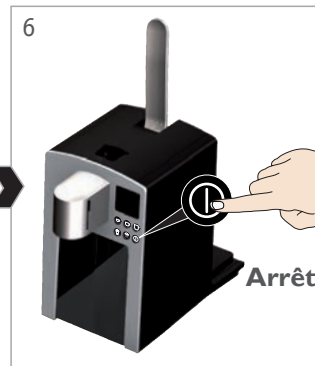
3 Videz le récipient et ouvrez le levier.



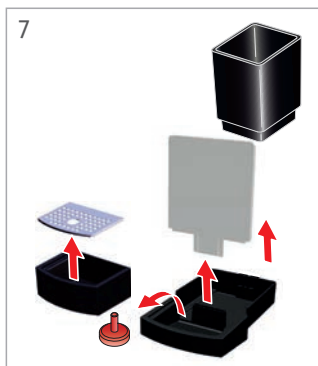
4 Enlevez les bacs d'égouttage, le bac à capsules et le réservoir d'eau.



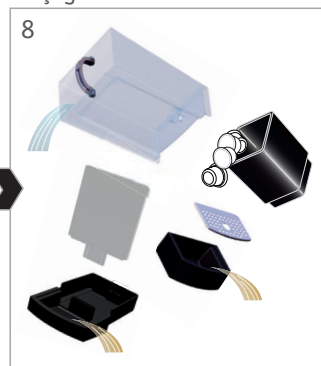
5 Réinitialisation du compteur de capsules: appuyez pendant au moins 3 s sur la touche de rinçage.



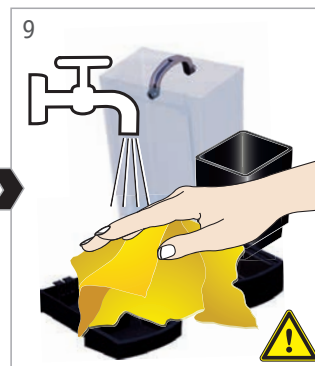
6 Pour mettre hors tension, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.




7 Démontez les bacs d'égouttage.



8 Videz tous les réservoirs.



9 Nettoyez toutes les pièces et remettez-les dans l'appareil.

 Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de rincer l'appareil

- 5x avant le premier prélèvement de boisson,
- 1x après chaque prélèvement de boisson.



**Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.



**Risque d'endommagement !**  
Avant d'enlever les bacs d'égouttage, assurez-vous que la sortie se trouve tout en haut.



La réinitialisation du compteur de capsules est décrite plus amplement à la page 14.



**Risque d'endommagement !**  
Utilisez uniquement un chiffon humide et, si besoin, un détergent doux (pas de produits abrasifs ou agressifs). Ne mettez pas les pièces de l'appareil dans le lave-vaisselle.

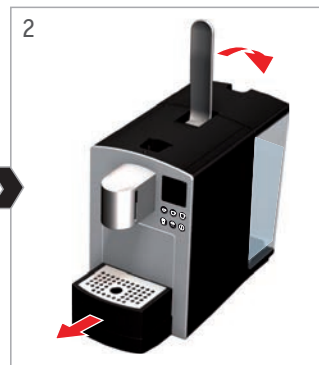
**FR** Réinitialisation du compteur de capsules après la demande

**i** Dès que 29 capsules usées se trouvent dans le logement de capsules, un avertissement est allumé.

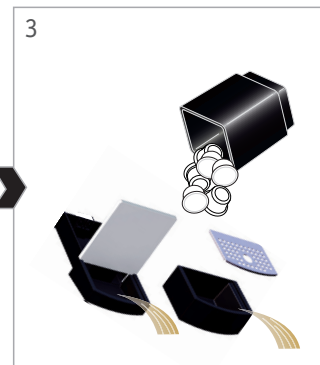
Après un détartrage, un nettoyage ou un changement de filtre, le compteur de capsules est automatiquement réinitialisé.



L'appareil signale un réservoir de capsules saturé.



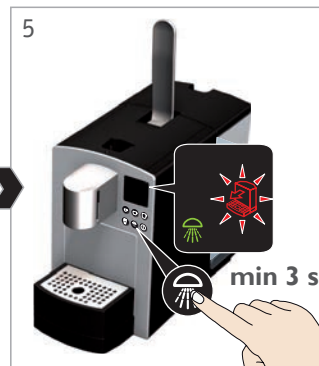
Ouvrez le levier. Enlevez le bac d'égouttage et le bac à capsules.



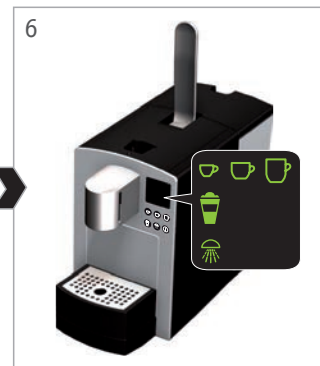
Videz tous les réservoirs.



Remettez le bac d'égouttage et le bac à capsules de nouveau en place.



Maintenez la touche de rinçage enfoncée pendant au moins 3 s pour réinitialiser le compteur de capsules.



Le symbole réservoir clignote brièvement. L'appareil est ensuite de nouveau opérationnel.

**FR** Réinitialisation du compteur de capsules

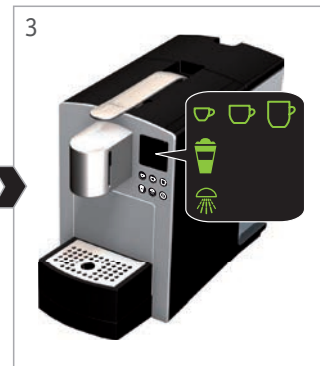
**i** Pour éviter une erreur d'affichage, remettez toujours le compteur de capsules à zéro dès que le bac a été vidé (p. ex. après le nettoyage quotidien).



L'appareil est prêt à l'emploi.

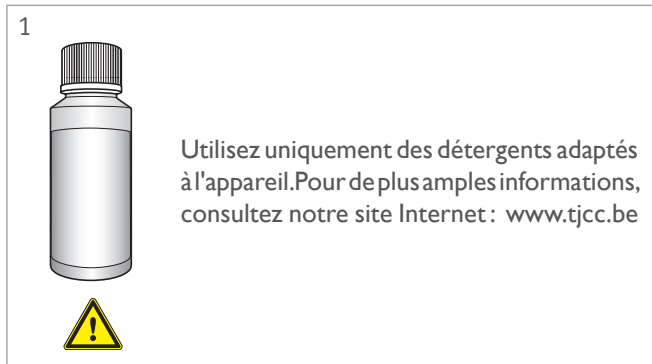


Maintenez la touche de rinçage enfoncée pendant au moins 3 s pour réinitialiser le compteur de capsules.



Le symbole réservoir clignote brièvement. L'appareil est ensuite de nouveau opérationnel.





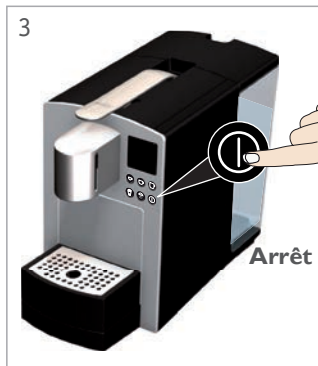
Après l'écoulement de l'intervalle de nettoyage pré-réglé, l'appareil demande automatiquement d'accomplir le nettoyage.



## Nettoyage après demande (I)

Risque pour la santé !  
Lisez attentivement le mode d'emploi du détergent et suivez les consignes de sécurité.

Si vous annulez le nettoyage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt, l'appareil retourne automatiquement dans le mode "Nettoyage" après la prochaine mise sous tension.



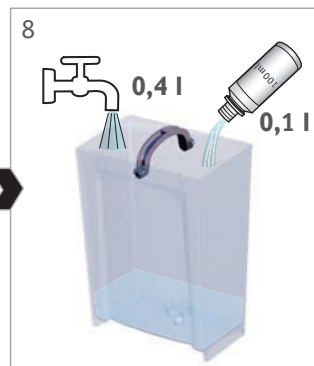
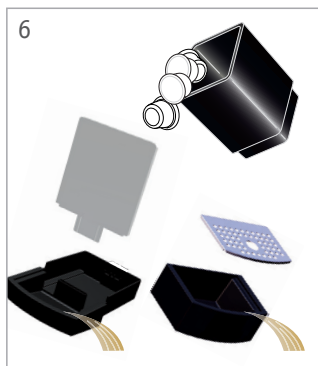
Pour mettre hors tension, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.



Pressez la touche Rinçage au moins 3 s.




Risque d'endommagement !  
Avant d'enlever les bacs d'égouttage, assurez-vous que la sortie se trouve tout en haut.




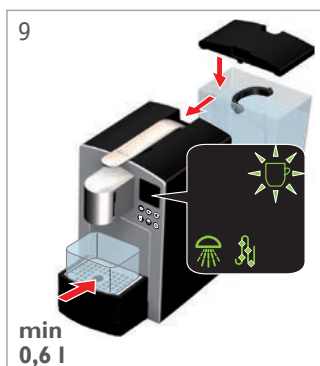
Enlevez le filtre d'eau avant le nettoyage.

**FR** Nettoyage après demande (2)

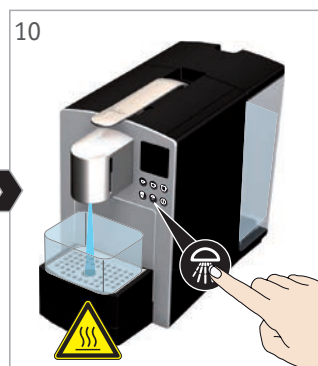
 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.

 **Risque pour la santé !**  
Ne buvez pas le liquide de nettoyage.

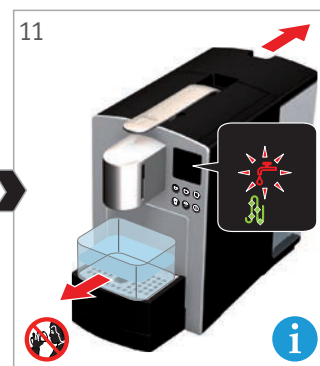
 L'appareil rince par intervalle jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.



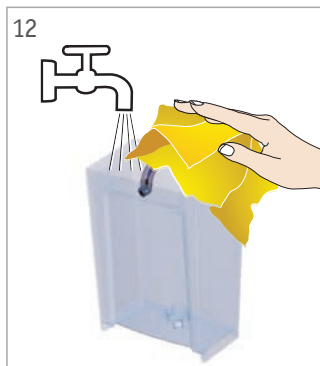
Mettez le réservoir d'eau en place. Placez un récipient (min. 0,6 l) sous la sortie.



Pressez la touche Rinçage.



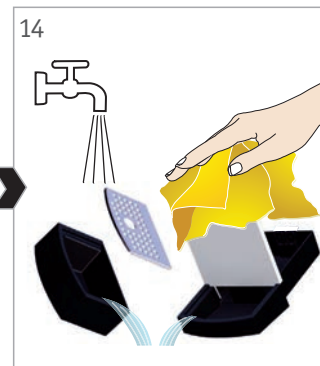
Attendez la fin du rinçage. Videz ensuite le récipient.



Nettoyez le réservoir d'eau, remplissez-le (au moins 0,3 l) et remontez-le.





Enlevez les bacs d'égouttage.

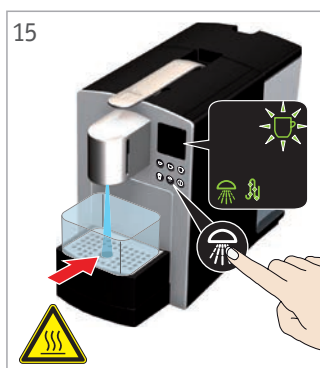


Videz les bacs d'égouttage, nettoyez-les et réinsérez-les avec le bac à capsules.

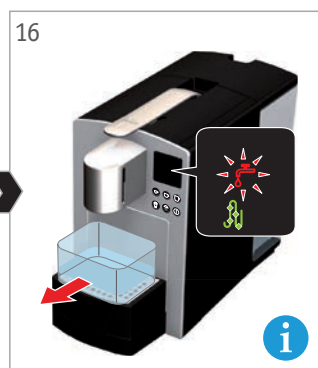
 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.

 Un rinçage avec 250 ml d'eau est effectué.

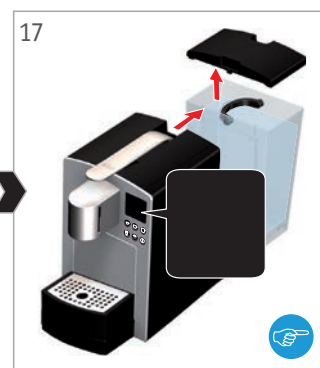
 Pour terminer le nettoyage, vous devez retirer le réservoir d'eau et le remettre en place.



Placez un récipient sous la sortie. Pressez la touche Rinçage.



Attendez la fin du rinçage. Videz ensuite le récipient.



Enlevez le réservoir d'eau, remplissez-le et remettez-le en place. Le symbole de nettoyage s'éteint.

1



Utilisez uniquement les détartrants adaptés à l'appareil. Pour de plus amples informations, consultez notre site Internet: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)



L'appareil invite automatiquement au détartrage. Il tient compte de la dureté de l'eau réglée et de l'utilisation ou non d'un filtre d'eau.

2



L'appareil affiche la demande de détartrage dans l'écran.

## Détartrage après demande (I)



### Risque pour la santé !

Lisez attentivement le mode d'emploi du détartrant et suivez les consignes de sécurité.



Si vous annulez le détartrage en appuyant sur la touche Marche/Arrêt, l'appareil retourne automatiquement dans le mode "Détartrage" après la prochaine mise sous tension.

3



Pour mettre hors tension, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.

4



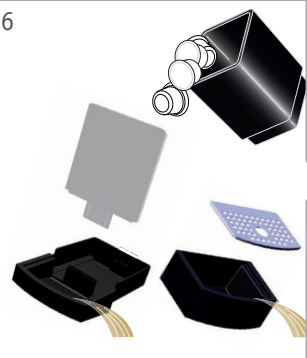
Pressez la touche Rinçage au moins 3 s.

5



Enlevez les bacs d'égouttage avec le bac à capsules.

6



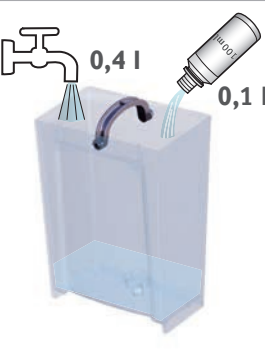
Videz le réservoir et remettez-le dans l'appareil.

7



Enlevez le réservoir d'eau et videz-le.

8



Versez du détartrant (100 ml) et 0,4 l d'eau dans le réservoir d'eau.



### Risque d'endommagement !


Avant d'enlever les bacs d'égouttage, assurez-vous que la sortie se trouve tout en haut.




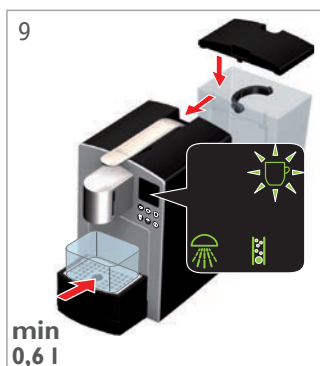
Enlevez le filtre d'eau avant le détartrage.

**FR** Détartrage après demande (2)

 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.

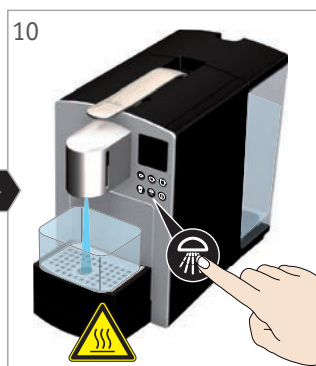
 **Risque pour la santé !**  
Ne buvez pas le liquide de nettoyage.

 L'appareil rince par intervalle jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide.



9  
min  
0,6 l

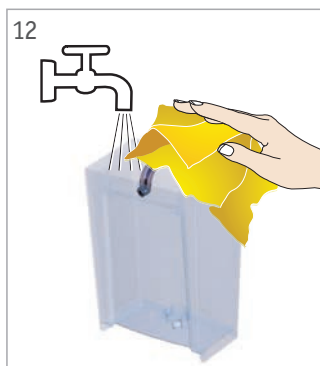
Mettez le réservoir d'eau en place. Placez un récipient (min. 0,6 l) sous la sortie.



10  
Pressez la touche Rinçage.



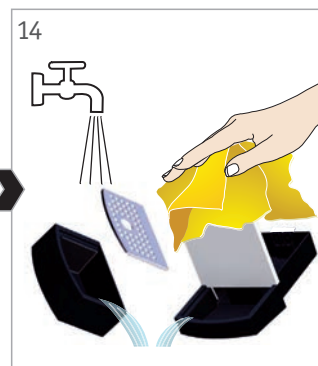
11  
Attendez la fin du rinçage.  
Videz ensuite le récipient.



12  
Nettoyez le réservoir d'eau, remplissez-le (au moins 0,3 l) et remontez-le.





13  
Enlevez les bacs d'égouttage.

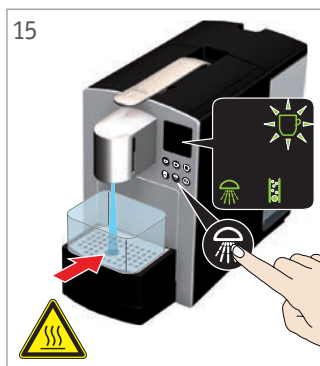


14  
Videz les bacs d'égouttage, nettoyez-les et r ins ez-les avec le bac à capsules.

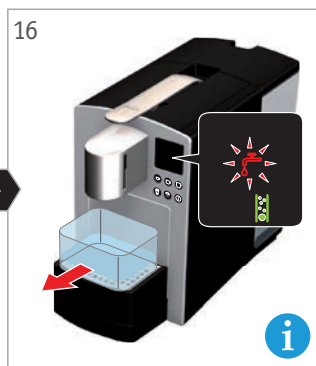
 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.

 Un rinçage avec 250 ml d'eau est effectué.

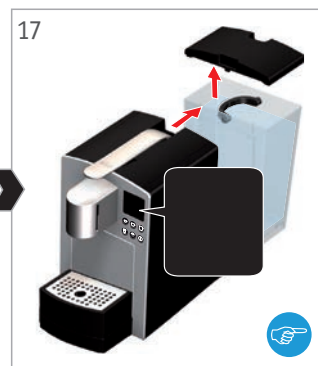
 Pour terminer le détartrage, vous devez retirer le réservoir d'eau et le remettre en place.



15  
Placez un récipient sous la sortie.  
Pressez la touche Rinçage.



16  
Attendez la fin du rinçage.  
Videz ensuite le récipient.

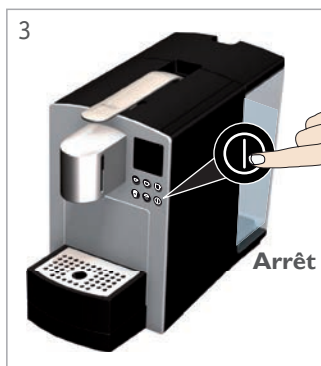


17  
Enlevez le réservoir d'eau, remplissez-le et remettez-le en place. Le symbole de détartrage s'éteint.



Si l'option "Filtre présent" a été activée, l'appareil rappelle automatiquement le remplacement du filtre d'eau après une consommation d'eau de 50 l.

L'appareil signale le remplacement du filtre dans l'écran.



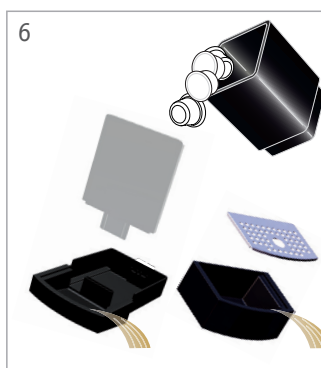
Pour mettre hors tension, appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.



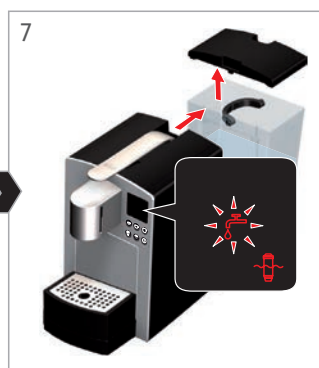
Pressez la touche Rinçage au moins 3 s.



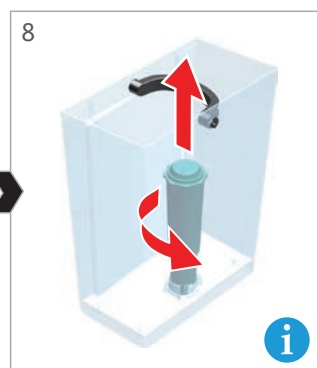
Enlevez les bacs d'égouttage avec le bac à capsules.



Videz tous les récipients et remettez-les en place.



Enlevez le réservoir d'eau et videz-le.



Dévissez le filtre d'eau usé.

## Remplacement de filtre après demande (I) FR

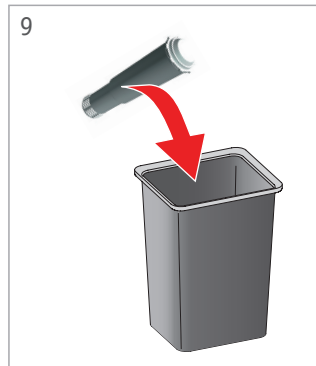
**⚠ Risque pour la santé !**  
Lisez attentivement les instructions d'emploi et de sécurité sur le filtre d'eau. Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de changer le filtre d'eau au plus tard au bout de 3 mois.

**i** L'icône Filtre émet une lumière rouge jusqu'au remplacement du filtre d'eau.

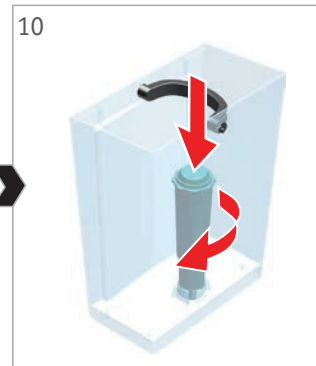
**⚠ Risque d'endommagement !**  
Avant d'enlever les bacs d'égouttage, assurez-vous que la sortie se trouve tout en haut.

**i** Si vous annulez le remplacement du filtre en appuyant sur la touche Marche/Arrêt, l'appareil retourne automatiquement dans le mode "Remplacement de filtre" après la prochaine mise sous tension.

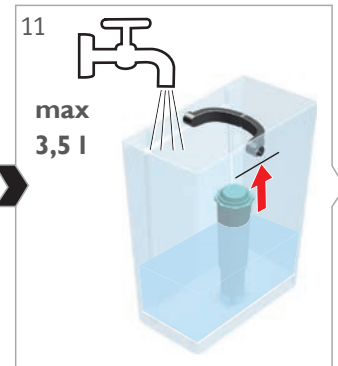
**FR** Remplacement de filtre après demande (2)




Éliminez le filtre d'eau usé.




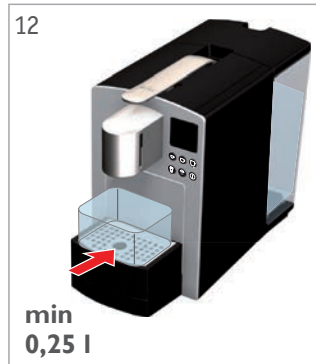
Vissez un nouveau filtre d'eau.



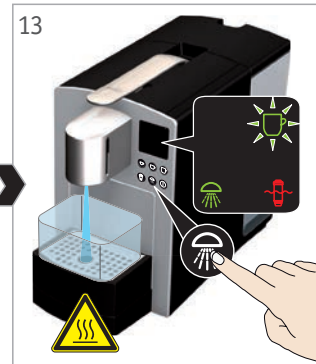
Remplissez complètement le réservoir d'eau et remontez-le.

 **Risque de brûlure !**  
Eau très chaude.

 Un rinçage avec 200 ml d'eau est effectué.




Placez un récipient (min. 0,25 l) sous la sortie.



Pressez la touche Rinçage.

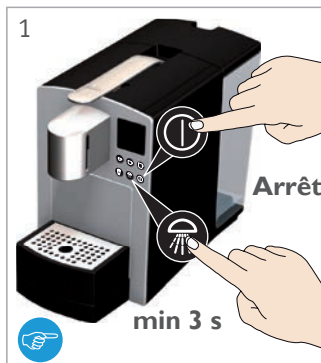


Attendez la fin du rinçage. Videz ensuite le récipient.

 Lors de la première utilisation d'un filtre d'eau, réglez le paramètre correspondant sur "marche". Lisez à cet effet les instructions sous "Réglage des paramètres - filtre d'eau" à la page 22. Le réglage reste enregistré après une panne de courant.



Le symbole filtre d'eau est éteint. L'appareil s'éteint ensuite automatiquement.




Éteignez d'abord l'appareil. Pressez ensuite la touche Rinçage au moins 3 s.




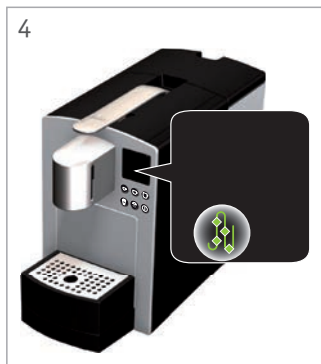
Le symbole de détartrage s'allume sur l'écran.

3 Pour détartrer, pressez la touche Rinçage pendant plus de 3 s et suivez les opérations indiquées à partir de la figure 5 à la page 17.

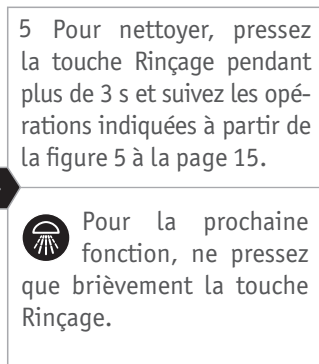
 Pour la prochaine fonction, ne pressez que brièvement la touche Rinçage.

## Nettoyage, détartrage et remplacement de filtre au besoin


 Cette fonction permet d'effectuer un détartrage ou un nettoyage, ou un remplacement de filtre.



Le symbole de nettoyage est allumé sur l'écran.




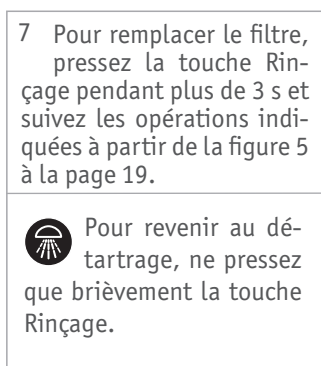
5 Pour nettoyer, pressez la touche Rinçage pendant plus de 3 s et suivez les opérations indiquées à partir de la figure 5 à la page 15.

 Pour la prochaine fonction, ne pressez que brièvement la touche Rinçage.




Le symbole Filtre est allumé sur l'écran.

 Le symbole Filtre n'apparaît qu'après le réglage du paramètre "Filtre d'eau sur marche".

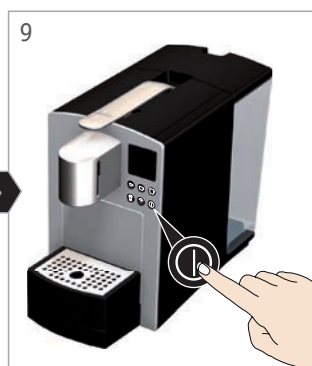


7 Pour remplacer le filtre, pressez la touche Rinçage pendant plus de 3 s et suivez les opérations indiquées à partir de la figure 5 à la page 19.

 Pour revenir au détartrage, ne pressez que brièvement la touche Rinçage.



Le symbole Détartrage est de nouveau allumé (boucle de programme).



Pour quitter la boucle, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

## FR Paramétrage : dureté de l'eau

**i** Vous trouverez un aperçu de la dureté de l'eau à la page 26.

| Dureté de l'eau | Symboles de l'affichage |
|-----------------|-------------------------|
| Dure            |                         |
| Moyenne         |                         |
| Douce           |                         |

**i** Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

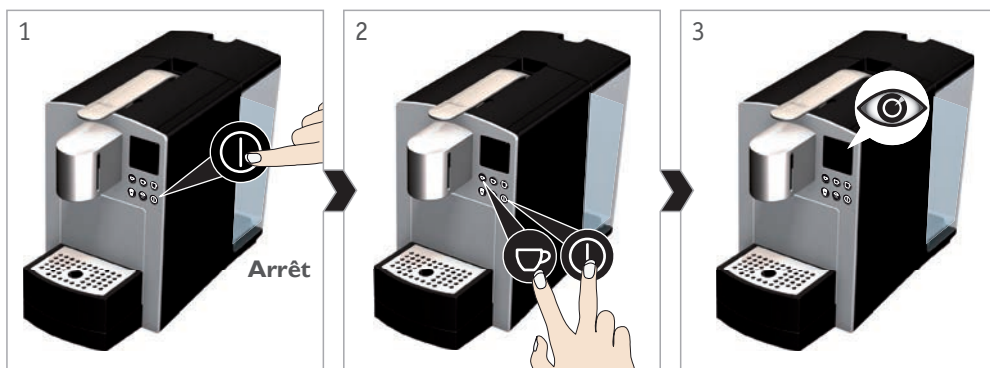
**i** La dureté de l'eau réglée et le filtre d'eau déterminent la quantité d'eau consommée jusqu'au détartrage:

| Dureté de l'eau | Consommation d'eau [L] sans / avec filtre d'eau |      |
|-----------------|---|------|
| Dure            | 40  | 400  |
| Moyenne         | 80  | 800  |
| Douce           | 120   | 1200 |

## FR Réglage des paramètres: filtre d'eau (1)

| Filtre d'eau | Symboles de l'affichage |
|--------------|-------------------------|
| Arrêt        |                         |
| Marche       |                         |

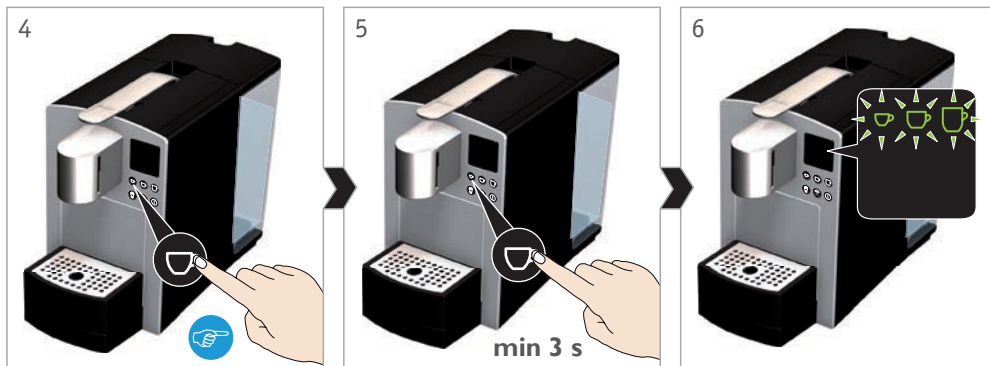
**i** Réglage usine:  
Pas de filtre d'eau (arrêt)



L'appareil doit être éteint: Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.

Appuyez sur la touche "Espresso" et sur la touche Marche/Arrêt simultanément.

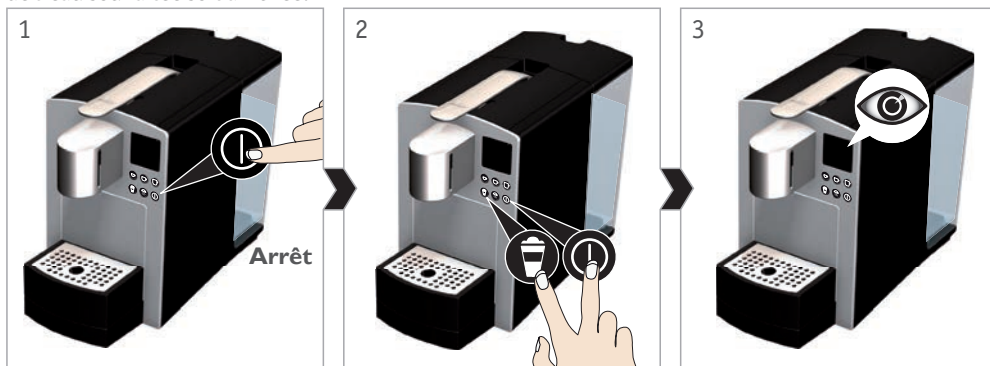
La dureté de l'eau actuelle est indiquée sur l'écran (voir le tableau).



Réappuyez à plusieurs reprises brièvement sur la touche "Espresso" jusqu'à ce que la dureté de l'eau souhaitée soit affichée.

Pour enregistrer le réglage, pressez la touche "Espresso" pendant au moins 3 s.

Comme confirmation, tous les symboles tasse clignotent une fois.

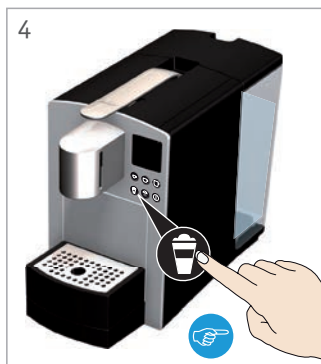


L'appareil doit être éteint: Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.

Appuyez sur la touche Lait et sur la touche Marche/Arrêt simultanément.

Le réglage actuel est indiqué sur l'écran (voir le tableau).

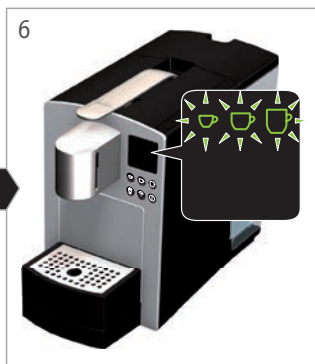




Réappuyez brièvement sur la touche Lait pour modifier le réglage.



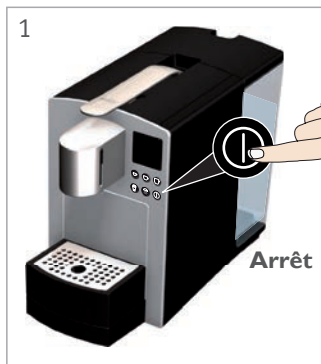
Pour enregistrer le réglage, pressez la touche Lait pendant au moins 3 s.



Comme confirmation, tous les symboles tasse clignotent une fois.

## Réglage des paramètres: **FR** filtre d'eau (2)

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.



L'appareil doit être éteint: Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.



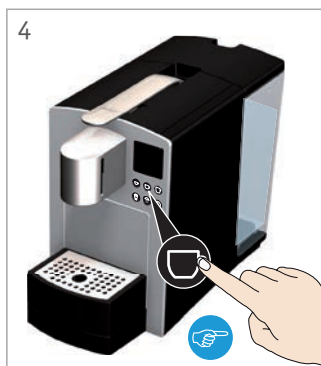
Appuyez sur la touche "Lungo" et sur la touche Marche/Arrêt simultanément.



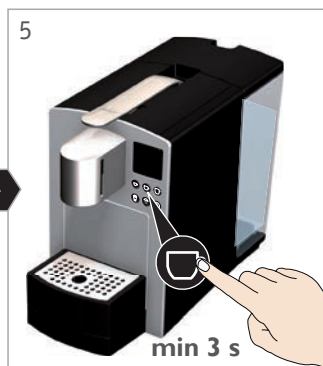
Le temps d'arrêt actuel est indiqué sur l'écran (voir le tableau).

## Paramétrage : arrêt automatique **FR**

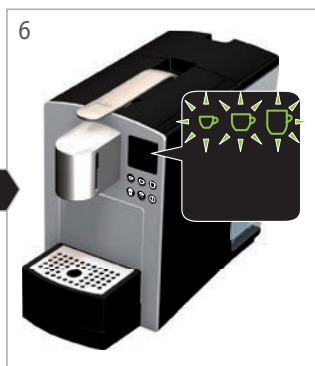
Vous trouverez des informations sur l'arrêt automatique à la page 27.



Réappuyez à plusieurs reprises brièvement sur la touche "Lungo" jusqu'à ce que le temps d'arrêt souhaité soit affiché.



Pour enregistrer le réglage, pressez la touche "Lungo" pendant au moins 3 s.



Comme confirmation, tous les symboles tasse clignotent une fois.

| Temps d'arrêt | Symboles de l'affichage |
|---------------|-------------------------|
| 5 min         |                         |
| 15 min        |                         |
| 30 min        |                         |
| 60 min        |                         |
| 180 min       |                         |

Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.

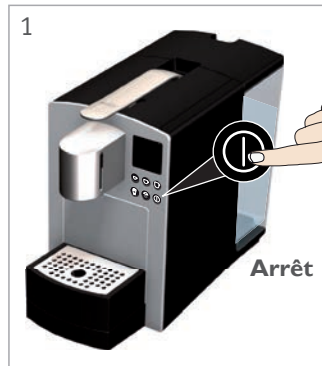
**FR** Paramétrage : intervalle de nettoyage

**i** L'intervalle de nettoyage détermine le nombre de capsules utilisé à la suite duquel le symbole de nettoyage apparaît sur l'écran.

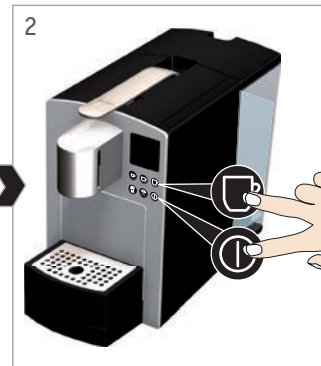
| Capsules utilisées | Symboles de l'affichage |
|--------------------|-------------------------|
| 100                |                         |
| 200                |                         |
| 300                |                         |
| Arrêt              |                         |

**i** Le réglage "Arrêt" désactive la demande de nettoyage. Pour des raisons d'hygiène, nous recommandons de conserver le réglage usine (après 100 capsules).

**i** Pour annuler le réglage, appuyez sur la touche Marche/Arrêt.



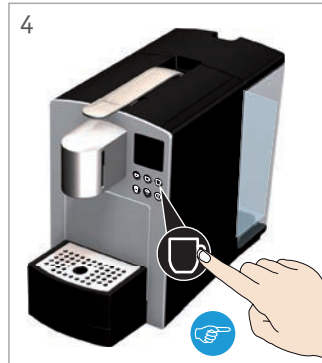
L'appareil doit être éteint: Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.



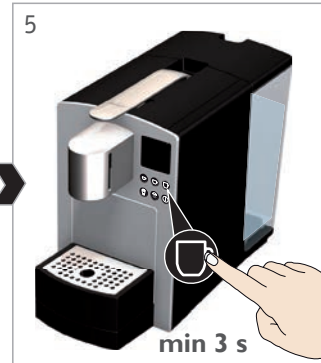
Appuyez simultanément sur la touche "Extra grande tasse" et la touche Marche/Arrêt.



L'intervalle de nettoyage actuel est indiqué sur l'écran (voir le tableau).



Réappuyez brièvement sur la touche "Extra grande tasse" jusqu'à ce que l'intervalle de nettoyage souhaité soit affiché.



Pour enregistrer le réglage, pressez la touche "Extra grande tasse" pendant au moins 3 s.

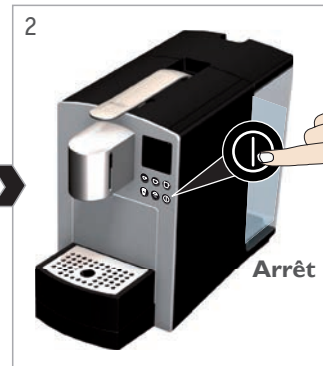


Comme confirmation, tous les symboles boisson clignotent une fois.

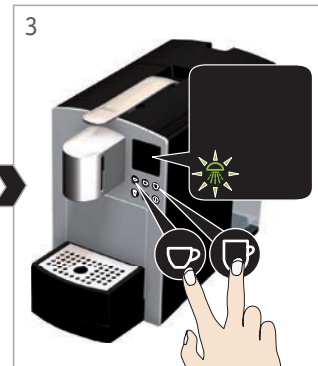
## Évaporation de l'eau dans l'appareil



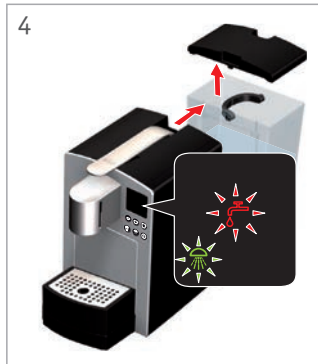
1 Si nécessaire, laissez l'appareil se mettre à la température ambiante.



2 L'appareil doit être éteint: Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt.



3 Pressez les touches "Espresso" et "Extra grande tasse" pendant au moins 3 s.



4 Enlevez le réservoir d'eau et videz-le.



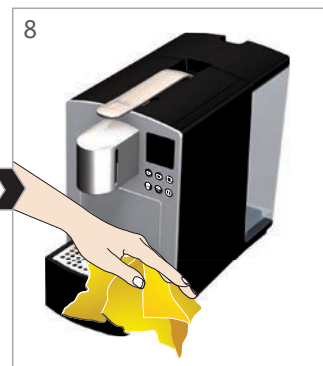
5 L'évaporation commence.



6 Attendez la fin de l'évaporation et éteignez l'appareil.



7 Remettez le réservoir d'eau vide en place.



8 Essuyez la face avant de l'appareil avec un chiffon.

**i** Cette fonction entraîne l'évaporation complète et l'élimination de l'eau dans l'appareil. Ceci empêche l'eau résiduelle de s'écouler ou de geler dans l'appareil.

**⚠** **Risque de brûlure !**  
La vapeur peut atteindre une température de 120 °C. Ne mettez pas les doigts sous la sortie. Maintenez une distance suffisante par rapport à la sortie.

**i** L'évaporation dure au maximum 2 minutes.



**Attention!**

L'appareil fonctionne exclusivement avec les capsules de toutes les marques portant le logo K-fee® – your system.

L'utilisation de capsules non originales peut présenter les risques suivants : risques pour la santé, endommagement de l'appareil et possible perte des droits à la garantie.

Les symboles tasse et le symbole rinçage ou le symbole "Ajouter de l'eau" clignotent rapidement?

Éteignez l'appareil. Débranchez la fiche et laissez l'appareil refroidir. Attendez au moins 1 minute. Rebranchez ensuite la prise et remettez l'appareil sous tension. Si l'erreur persiste, contactez le centre SAV.

La sortie de boisson ne se fait pas correctement ?

Abaissez le levier à fond. Si nécessaire, détartrez l'appareil, voir la section "Nettoyage, détartrage et remplacement de filtre au besoin".

La sortie de boisson est retardée ?

L'appareil est en train de chauffer.

Le bac à capsules est plein et se bloque ?

Essayez d'enlever le bac à capsules en le secouant légèrement.

Après l'insertion d'une capsule, la fermeture complète du levier est impossible ?

Vérifiez l'absence de capsule usagée dans la chambre d'extraction, la non-saturation du bac à capsules et la bonne position de la nouvelle capsule insérée.

La boisson n'est pas assez chaude ?

Si nécessaire, détartrez l'appareil, voir la section "Nettoyage, détartrage et remplacement de filtre au besoin".

Toutes les icônes Tasse n'arrêtent pas de clignoter ?

Dans ce cas, arrêtez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le remettre en service.

Rétablir les valeurs usine de l'appareil ?

Éteignez et débranchez l'appareil. Pressez en même temps la touche Rinçage et la touche Marche/Arrêt. Branchez la fiche de courant et relâchez les deux touches. Comme confirmation, les 3 symboles Tasse s'allument brièvement.










Qu'est-ce que le mode Éco ?

L'appareil s'éteint tout seul et revient au mode Éco s'il n'est pas utilisé pendant 5 minutes (réglage usine). L'appareil consomme nettement moins de courant en mode Éco (en dessous de 0,5 W/h) qu'à l'état chauffé, opérationnel.



Renseignez-vous auprès du distributeur d'eau sur la dureté de l'eau locale. La dureté de l'eau entrée dans l'appareil détermine la fréquence de détartrage pour une marche optimale.

| Aperçu de la dureté de l'eau : | EN                      | FR                                       |
|--------------------------------|-------------------------|--|
| Plage de dureté                | Dureté de l'eau en mmol | Dureté de l'eau en degrés allemands (°d) |
| 1 - douce                      | < 1,3                   | < 7                                      |
| 2 - moyenne                    | 1,3 - 2,5               | 7 - 14                                   |
| 3 - dure                       | 2,5 - 3,8               | 14 - 21                                  |

|   |  |
|---|--|
|   | 220 - 240 V ~, 50 Hz, max. 1455 W        |
|   | 1,45 m                                   |
| <b>P</b>  | max. 19 bars                             |
|  | env. 3,5 l                               |
|  | env. 4,5 kg                              |
|   | A = 200 mm<br>B = 406 mm<br>C = 316 mm   |
|   | max. 160 mm                              |
|   | 10 °C - 45 °C                            |
|   | ~ 90 °C                                  |
|  | Émissions sonores inférieures à 70 dB(A) |

Pour toute question ou suggestion, écrivez-nous un e-mail ou appelez-nous.

✉ [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be)  
🌐 [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

### Informations sur l'arrêt automatique



L'appareil s'éteint tout seul et revient au mode Éco s'il n'est pas utilisé pendant 5 minutes (réglage usine). Par souci de l'environnement, nous vous recommandons de conserver ce réglage usine.

L'appareil consomme nettement moins de courant en mode Éco (en dessous de 0,5 W) qu'à l'état opérationnel. Si vous souhaitez tout de même changer ce paramètre, veuillez tenir compte des instructions du chapitre "Paramétrage : arrêt automatique".

L'emballage est recyclable. Consultez le service compétent dans votre commune pour obtenir plus d'informations sur le recyclage.

### La protection de l'environnement est prioritaire !



L'appareil est constitué de matériaux de valeur pouvant être recyclés et réutilisés. Il convient de ce fait de déposer l'appareil

dans un point de collecte public local.

L'appareil est pourvu d'un marquage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE (DEEE) concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques. Cette directive réglemente la restitution et le recyclage des appareils usagés au sein de l'UE.

### Élimination

## Modalités de garantie pour le système de capsules JAVA Pro

Nos produits haut de gamme respectent des normes très techniques et sont soumis à une inspection de qualité stricte. Si, contrairement aux attentes, le dispositif ne fonctionnait pas correctement, The JAVA Coffee Company, ayant son siège à 3110 Rotselaar, Wingepark 20, résoudrait gratuitement les problèmes dus à des matériaux défectueux ou à des erreurs de fabrication en suivant les modalités de garantie suivantes.

### La période de garantie dure un an à partir du jour d'achat.

Si vous souhaitez porter réclamation dans le cadre de cette garantie, veuillez adresser votre demande à l'adresse suivante : [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be).

Les avis de réclamation dans le cadre de la garantie doivent être communiqués dans les 7 jours après que vous avez découvert ou auriez du découvrir le défaut et, dans tous les cas, avant la fin de la période de garantie. L'avis de réclamation dans le cadre de la garantie doit détailler la nature du défaut. Vous devez également présenter la facture d'achat du dispositif pour lequel vous voulez faire jouer la garantie. Après réception de votre avis par The JAVA Coffee Company, vous

serez contacté dans un délai raisonnable avec les instructions pour lancer une procédure de réparation. The JAVA Coffee Company peut choisir, à sa discrétion, la méthode de résolution des défauts, soit par réparation soit par remplacement du dispositif défectueux dans un délai raisonnable. Toute autre résolution est exclue (y compris mais sans limitation : rachat, dommages et intérêts, réparation par vous ou un tiers, réduction de prix, etc.).

Tout octroi des services de garantie susmentionnés par The JAVA Coffee Company ne devrait pas causer une prolongation de la période de garantie ou le lancement d'une nouvelle période. Les produits de remplacement ou les pièces réparées seront garantis seulement pour la partie restante de la garantie d'origine.

Cette garantie ne couvre aucun défaut résultant (entre autres) d'une mauvaise configuration de l'utilisateur, d'un manque de soin, d'un accident, d'une négligence, d'une mauvaise utilisation, d'une mauvaise application des instructions produits, de dépôts de calcium, d'un mauvais entretien, d'une usure normale, de l'utilisation de courant ou d'un ampérage autre que celui mentionné sur le produit, d'une altération de produit, d'un incendie,

de la foudre, d'une inondation ou d'autres raisons externes.

Cette garantie ne s'applique pas si la machine est ouverte ou réparée sans accord écrit préalable de The JAVA Coffee Company. En outre, cette garantie ne s'applique pas aux éléments fragiles tels que le verre, le plastique ou les ampoules ni à de légers défauts qui n'affectent pas la valeur ou la possibilité d'utilisation du dispositif. Si un dispositif est renvoyé à The JAVA Coffee Company pour un défaut qui n'est pas couvert par cette garantie ou en l'absence totale de défaut, The JAVA Coffee Company se réserve le droit de produire une facture pour couvrir les frais d'inspection et de transport du dispositif.

Cette garantie n'est valable que dans le pays d'achat, soit la Belgique ou le Luxembourg. Rien dans cette garantie ne limite les droits statutaires obligatoires des consommateurs.

Pour de plus amples informations, consultez notre site Internet : [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

**The JAVA Coffee Company**  
**Wingepark 20**  
**3110 Rotselaar**  
**Belgique**

|   |         |
|---|---------|
| Sicherheitshinweise .....   | 4 - 7   |
| Geräte - Übersicht .....  | 8       |
| Übersicht der Tasten und Symbole .....                            | 9       |
| Inbetriebnahme des Gerätes .....                                  | 10      |
| Getränke zubereiten .....   | 11      |
| Tassenfüllmengen programmieren .....                              | 12      |
| Tägliche Reinigung .....  | 13      |
| Kapselzähler nach Aufforderung oder bei Bedarf zurücksetzen ..... | 14      |
| Reinigung nach Aufforderung .....                                 | 15 - 16 |
| Entkalken nach Aufforderung .....                                 | 17 - 18 |
| Filterwechsel nach Aufforderung .....                             | 19 - 20 |
| Reinigung, Entkalkung und Filterwechsel nach Bedarf .....         | 21      |
| Parameter einstellen:   |         |
| - Wasserhärte .....   | 22      |
| - Wasserfilter .....  | 22 - 23 |
| - Abschaltautomatik .....   | 23      |
| - Reinigungsintervall .....                                       | 24      |
| Ausdampfen des Gerätes .....                                      | 25      |
| Häufig gestellte Fragen .....                                     | 26      |
| Technische Daten und Service .....                                | 27      |
| Entsorgungshinweise .....   | 27      |
| Garantiebedingungen .....   | 28      |

## **DE** Symbole und Warnhinweise



Das Warndreieck wird in der Anleitung an den Stellen eingesetzt, wo bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise Risiken für den Anwender oder das Gerät bestehen können.



Warnung:  
Elektrischer Schlag



Warnung:  
Verbrühungsgefahr



Verbot:  
Nicht hineinfassen



Verbot:  
Nicht trinken



Gebot:  
Instruktionen lesen



Allgemeine Informationen



Handlungsempfehlung

## Allgemeine Sicherheitshinweise

**Bei Missachtung der Sicherheitshinweise können Gefährdungen durch das Gerät entstehen.**

**Die Gebrauchsanleitung bitte aufbewahren und bei Weitergabe des Gerätes mit aushändigen.**

**Dieses Gerät dient der Herstellung von Heißgetränken entsprechend dieser Gebrauchsanleitung.**

**Der Hersteller übernimmt keine Haftung für die Folgen einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung oder Nichteinhaltung der Gebrauchsanleitung.**

**Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder wenn es Anzeichen eines Schadens gibt. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und kontaktieren Sie Ihr Servicecenter (Ihren Servicekontakt finden Sie auf Seite 27).**

## Gewerbliche Nutzung

Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Fachpersonal oder geschultes Personal in Geschäften und in ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie beispielsweise in

– Hotels, Motels und anderen Unterkünften,  
– Büros, Konferenzräumen, Sporteinrichtungen, Wartezimmern und Empfangsbereichen.

- Dieses Gerät darf nur durch geschulte Nutzer bedient werden.
- Das Gerät darf nur an Orten installiert werden, an denen es von geschultem Personal beaufsichtigt werden kann.

## Haushaltsgebrauch

Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und in ähnlichen Bereichen vorgesehen, wie beispielsweise

– in Küchen für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,  
– durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkünften mit Frühstück.



## Spezielle Sicherheitshinweise

- Das Gerät im laufenden Betrieb nicht unbeaufsichtigt lassen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahre fernzuhalten. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Ihr Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in geschlossenen Räumen bestimmt.
- Bei längerer Abwesenheit, Ferien usw. das Gerät entleeren, reinigen und Netzstecker ziehen. Lesen Sie hierzu das Kapitel „Reinigung, Entkalkung und Filterwechsel nach Bedarf“ (Seite 21).

- Das Netzkabel nicht durch heiße oder scharfkantige Teile beschädigen, herabhängen lassen (Stolpergefahr) oder mit nassen Händen berühren.
- Das Gerät nie am Hebel anheben.
- Den Hebel niemals gewaltsam öffnen oder schließen - Bruchgefahr!
- Das Gerät nicht ohne Tropfschalen, Tropfgitter und Kapselauffangbehälter verwenden.
- Aus gesundheitlichen Gründen den Wassertank ausschließlich mit frischem, kaltem Trinkwasser füllen. Den Wassertank nicht überfüllen.
- Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich die dafür vorgesehenen Getränke kapseln, welche mit dem K-fee® – your system Logo gekennzeichnet sind. Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder deformierte Kapsel.
- Kontrollieren Sie immer vor der Getränkezubereitung, dass sich keine gebrauchte Kapsel mehr in der Brühkammer befindet und dass sich die neue Kapsel nach dem Einlegen in der richtigen Position befindet.

## Positionierung des Gerätes

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, ebene und wasserabweisende Fläche. Das Gerät nicht auf das Netzkabel stellen.
- Das Gerät nicht auf eine heiße Fläche (z.B. Herdplatte) oder in die Nähe von Hitzequellen/Feuer stellen.
- Das Gerät nicht in Bereichen aufstellen, in denen zur Reinigung ein Wasserstrahl verwendet wird.

## Elektrische Sicherheit

- Das Gerät nicht mehr benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Kontaktieren Sie Ihr Servicecenter (Ihren Servicekontakt finden Sie auf Seite 27).
- Halten Sie das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt. Nähere Angaben zu Ihrem Gerät finden Sie auch unter „Technische Daten und Service“ auf Seite 27.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Schutzerde an.

**Bei fehlerhaftem Anschluss können Ihre Gewährleistungsrechte erlöschen.**

## Gefahren eines elektrischen Schlages vermeiden

- Die stromführenden Teile befin-

den sich im Geräteinneren. Öffnen Sie daher auf keinen Fall das Gehäuse. Das Öffnen des Gehäuses ist nur durch geschultes Servicepersonal zulässig.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Spritzwasser.
- Schütten Sie keinerlei Flüssigkeit über das Gerät.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

### **Gefahren durch Hitze oder Kälte vermeiden**

- Verbrühungsgefahr am Auslauf. Bei Beendigung eines Vorgangs und anschließendem Öffnen des Hebels die Finger nicht unter den Auslauf halten - Verbrühungsgefahr aufgrund nachtropfender Restflüssigkeit! Bei Beendigung des Brühvorgangs langsam den Hebel öffnen, um die Kapsel auszuwerfen und sich nicht über die Kapselwurföffnung beugen (Spritzgefahr heißer Flüssigkeit!).
- Vorsicht beim Entleeren der Tropfschale - das Wasser kann sehr heiß sein.
- Im laufenden Betrieb die untere Tropfschale nicht entfernen - Verbrühungsgefahr!
- Den Hebel am Gerät während des Brüh-, Spül-, Reinigungs- oder Entkalkungsvorgangs niemals

öffnen. Bei Beendigung eines Vorgangs und anschließendem Öffnen des Hebels die Finger nicht unter den Auslauf halten - Verbrühungsgefahr aufgrund nachtropfender Restflüssigkeit!

- Stecken Sie keine Finger in die Kapsel-Einwurföffnung.
- Das Gerät vor Frost schützen.
- Das Gerät nur innerhalb des dafür vorgesehenen Temperaturbereiches in Betrieb nehmen (10 - 45 °C).
- Das Gerät ausdampfen, wenn es bei Frost (Temperaturen unter 0 °C) transportiert oder gelagert werden soll (siehe „Ausdampfen des Gerätes“ auf Seite 25). Vorsicht Verbrühungsgefahr, der Dampf kann bis zu 120 °C erreichen!

### **Hygiene und Reinigung**

- Verwenden Sie nur Kapseln, deren Haltbarkeitsdatum noch nicht abgelaufen ist.
- Bewahren Sie die Kapseln an einem geeigneten Ort auf.
- Aus hygienischen Gründen das Gerät 5 x vor der ersten Inbetriebnahme und 1 x nach jedem Getränkebezug durchspülen. Le-

sen Sie hierzu die Anleitungen unter „Tägliche Reinigung“ auf Seite 13.

- Vor der Gerätereinigung mit einem feuchtem Tuch, den Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser oder mit einem Wasserstrahl.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig und unter Berücksichtigung der Angaben in der Bedienungsanleitung, um Hygienrisiken zu vermeiden.
- Benutzen Sie ausschließlich Reinigungs- und Entkalkungsmittel sowie Wasserfilter, die für das Gerät geeignet sind. Nähere Informationen zu den Produkten und/oder autorisierten Händlern finden Sie auf unserer Homepage.
- Gesundheitsgefahr! - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Reinigungs- und Entkalkungsmittels sowie des Wasserfilters durch und befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

### **Service und Reparaturen**

- Der Hersteller lehnt jegliche

Haftung für interne oder externe Modifikationen am Gerät ab.

- Öffnen Sie niemals das Gerät, um selbst Modifikationen vorzunehmen.
- Abgesehen von der normalen Verwendung dürfen alle anderen Tätigkeiten wie Reparaturen und der Austausch des Netzkabels nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.
- Wenn Gerät, Kabel oder Stecker beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht mehr benutzen. Kontaktieren Sie Ihr Servicecenter (Ihren Servicekontakt finden Sie auf Seite 27).

### Zu verwendende Kapseln!



**Nur originale K-fee® – your system Kapseln verwenden! Achten Sie auf das rote K-fee® – your system Logo und die charakteristische, gerillte Kapselform.**

Die Verwendung von nicht originalen Kapseln birgt folgende Risiken:

## 1. Gesundheitsgefahren

Durch Unterschiede im Brühverfahren und Kapselaufbau kann bei der Verwendung von nicht originalen Kapseln heisses Wasser und Dampf unter hohem Druck austreten - Verbrühungsgefahr!

## 2. Beschädigung des Gerätes und Gewährleistung


Durch Unterschiede im Brühverfahren und Kapselaufbau treten bei der Verwendung von nicht originalen Kapseln Schäden am Gerät auf und der Gewährleistungsanspruch kann erlöschen.


**Der Hersteller und sein Vertriebspartner können keinesfalls für Verletzungen oder Sachschäden haftbar gemacht werden, welche unmittelbar oder als Folge davon auftreten, dass nicht originale Kapseln mit diesem Gerät verwendet werden.**


Diese Bedienungsanleitung ist auch als Download auf unserer Webseite verfügbar: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

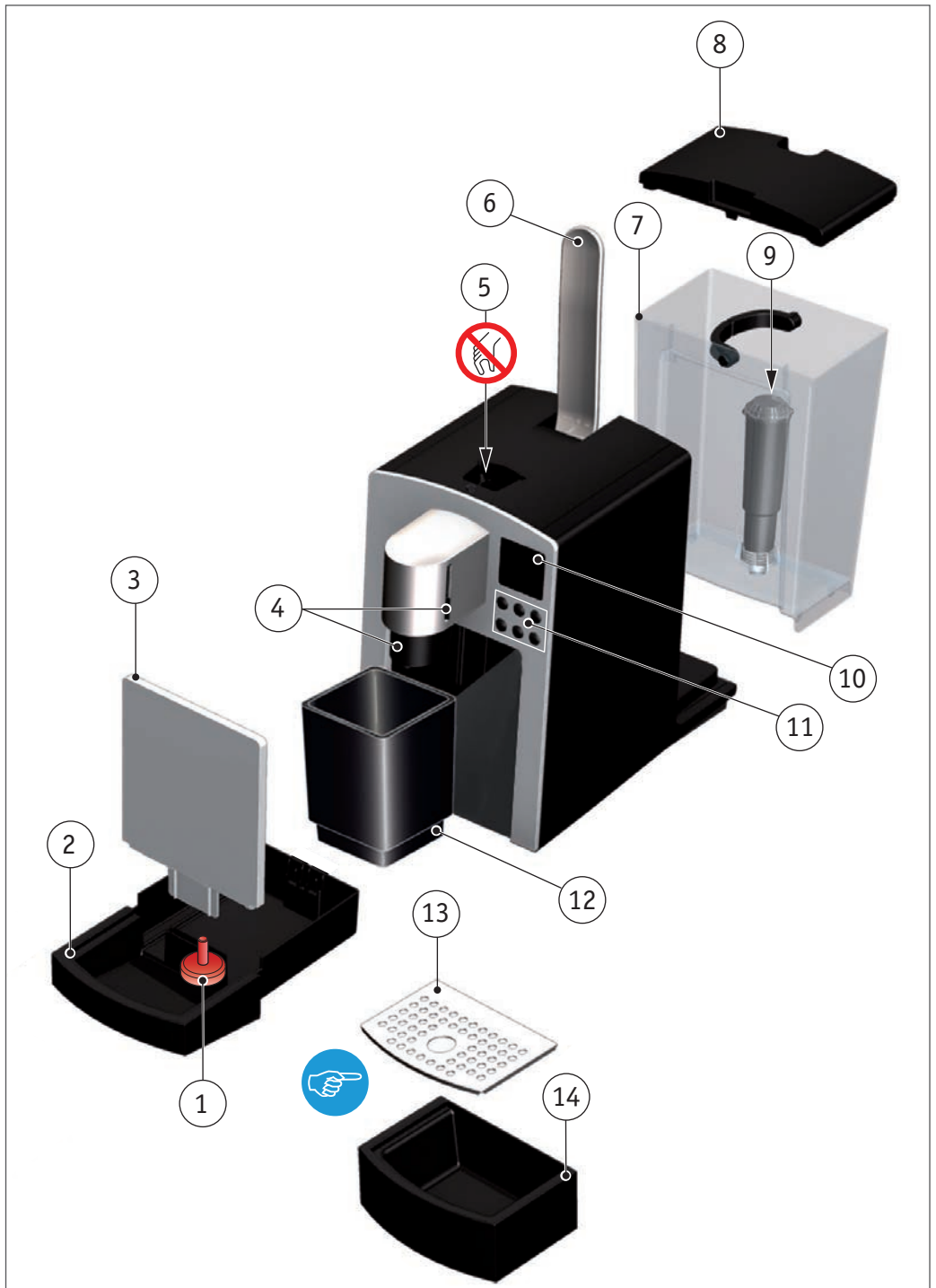
## DE Geräte – Übersicht

- 1 Schwimmer
- 2 Untere Tropfschale
- 3 Tropfschalenwand
- 4 Höhenverstellbarer Auslauf
- 5 Kapselwurföffnung
- 6 Hebel
- 7 Wassertank
- 8 Wassertankdeckel
- 9 Wasserfilter
- 10 Display
- 11 Bedientasten
- 12 Kapselauffangbehälter
- 13 Tropfgitter
- 14 Obere Tropfschale







 **Verletzungsgefahr!**  
Vier spitze Nadeln öffnen die Kapsel im Gerät. Zur Vermeidung von Verletzungen, nicht in die Kapselwurföffnung greifen.


 Entfernen Sie die Schutzfolie von dem Tropfgitter (13) vor dem ersten Gebrauch.

 Zum Lieferumfang gehören alle hier dargestellten Teile und diese Originalbedienungsanleitung. Bitte prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Lieferung auf Vollständigkeit.



## Übersicht der Tasten und Symbole

| Tasten  | Beschreibung            | Tasten  | Beschreibung    |
|---|-------------------------|---|-----------------|
|  | Kleine Tasse „Espresso“ |  | Milch - Taste   |
|  | Große Tasse „Lungo“     |  | Spültaste       |
|  | Extra große Tasse       |  | Ein/Aus - Taste |

| Symbole   | Beschreibung  |
|---|---|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Getränke-Symbole blinken nach dem Einschalten, solange das Gerät aufheizt.</li> <li>• Das jeweilige Getränke-Symbol blinkt schnell, wenn eine Füllmenge programmiert wird.</li> <li>• Wenn ein Getränk zubereitet wird, blinkt das zugehörige Getränke-Symbol.</li> </ul> |
|    |   |
|    |   |
|    |   |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn ein Spülvorgang notwendig ist.</li> <li>• Dieses Symbol blinkt während des Spülvorgangs.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn das Gerät gereinigt werden muss (nach voreingestelltem Reinigungsintervall).</li> <li>• Das Symbol leuchtet solange, bis die Reinigung durchgeführt wurde.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn das Gerät entkalkt werden muss.</li> <li>• Das Symbol leuchtet solange, bis die Entkalkung durchgeführt wurde.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn der Kapselauffangbehälter geleert werden muss (nach 29 gebrauchten Kapseln).</li> <li>• Das Symbol leuchtet solange, bis der Kapselzähler zurückgesetzt wurde.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn der Wassertank leer ist.</li> <li>• Es passen ca. 3,5 Liter Wasser in den Wassertank.</li> </ul>  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dieses Symbol leuchtet, wenn der Wasserfilter gewechselt werden muss (nach 50 l Wasser).</li> <li>• Das Symbol leuchtet solange, bis der Filter gewechselt wurde.</li> </ul>   |

### Symbol-Anordnung im Display



### **i** Voreinstellungen:

Kleine Tasse ..... ca. 45 ml  
 Große Tasse..... ca. 105 ml  
 Extra große Tasse ..... ca. 200 ml  
 Milchtasse ..... ca. 65 ml

**i** Reinigungs-, Entkalkungs- und Filtersymbole leuchten solange, bis die entsprechenden Aktionen durchgeführt wurden.

## DE Inbetriebnahme des Gerätes




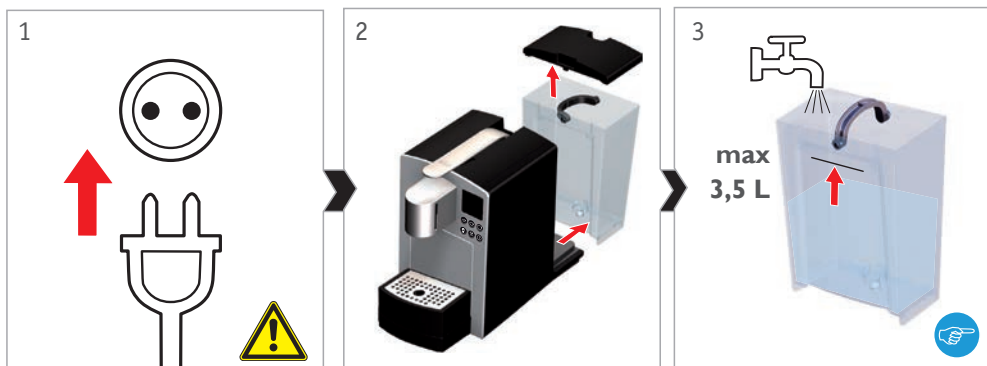
Bitte vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise lesen.

Wenn Sie sich für den Einsatz des Wasserfilters entscheiden: Den Filter erst **nach** der Inbetriebnahme in den Wassertank einschrauben und das Gerät nochmals mit mindestens 200 ml Wasser durchspülen. Aktivieren Sie die Einstellung „Filter vorhanden“. Lesen Sie hierzu die Anweisungen unter „Parameter einstellen - Wasserfilter“ (siehe Seite 22).

Wenn das Gerät Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt war, bitte mit dem Einschalten mindestens 3 Stunden warten, damit sich das Gerät wieder auf Raumtemperatur erwärmen kann. Ein gefrorenes oder sehr kaltes Gerät funktioniert möglicherweise nicht richtig.

Das Gerät vor der ersten Verwendung 4x nacheinander spülen. Dazu die Spültaste nach Abschluss des Spülvorganges erneut drücken.

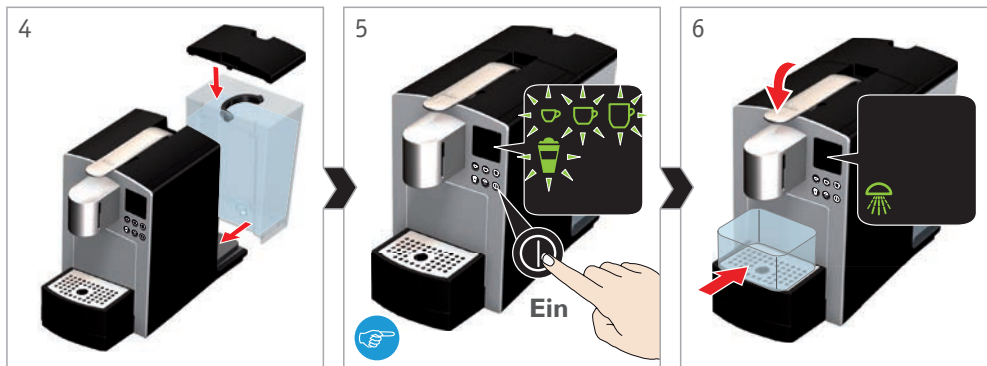
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.



1 Zuerst Spannung auf Typenschild kontrollieren (siehe Maschinen-Unterseite).

2 Wassertank entfernen und mit einem milden Reinigungsmittel gründlich ausspülen.

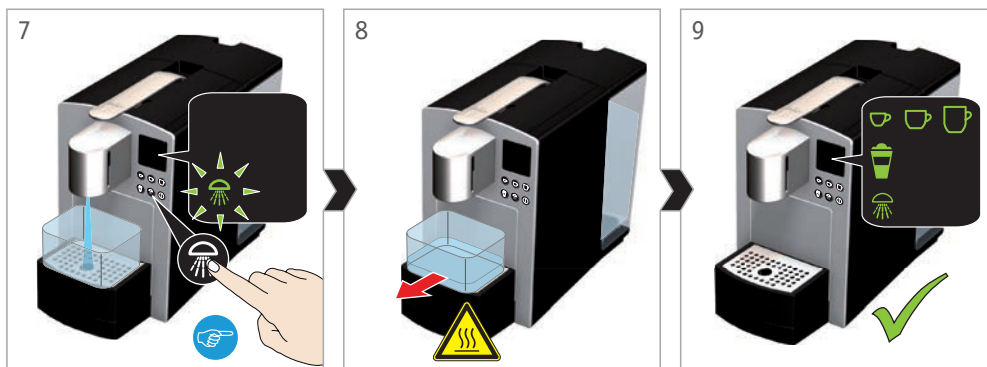
3 Frischwasser in den Tank füllen.



4 Wassertank wieder einsetzen.

5 Ein/Aus-Taste kurz drücken. Gerät heizt auf.

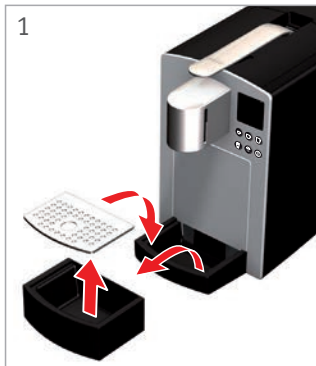
6 Hebel ganz schließen. Behälter platzieren.



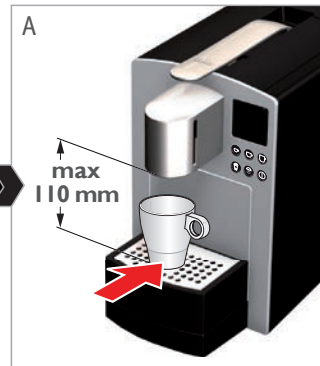
7 Spültaste drücken, Spülvorgang läuft.

8 Ende des Spülvorgangs abwarten. Danach Behälter entleeren.

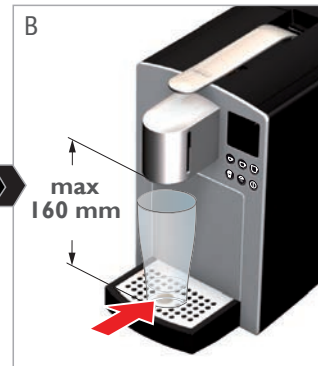
9 Gerät ist betriebsbereit.




1 Tropfschale an gewünschte Tassengröße anpassen.




A Mit oberer Tropfschale.





B Mit unterer Tropfschale.


 **Verletzungsgefahr!**  
Nicht in die Kapselwurf-  
öffnung greifen.


 Das Gerät schaltet sich je nach Voreinstellung automa-  
tisch ab, wenn es nicht verwendet  
wird. Falls notwendig, das Gerät vor  
der Getränkezubereitung mit der Ein/  
Aus-Taste wieder einschalten und  
spülen (siehe Seite 10).

Wichtig: Die Kapsel erst nach erfolg-  
tem Spülen einlegen.

 Der Auslauf kann mit einer  
Schiebevorrichtung (beidseitig  
am Auslauf) nach unten oder oben  
verschoben werden.

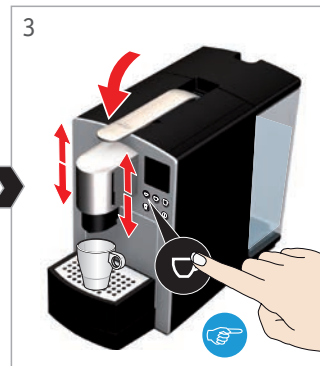
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Getränk. Hebel  
während Brühvorgang nicht öffnen.  
Nicht unter Auslauf greifen.

 Durch nochmaliges Drücken  
einer beliebigen Taste, kann  
der Brühvorgang gestoppt werden.

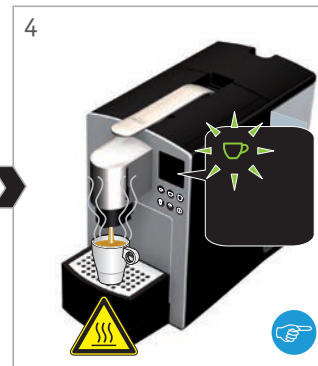
 Aus hygienischen Gründen  
das Gerät nach jedem Getränk-  
bezug einmal spülen.



2 Falls vorhanden, Bodenlasche  
von Kapsel abziehen. Hebel  
öffnen und Kapsel einlegen.



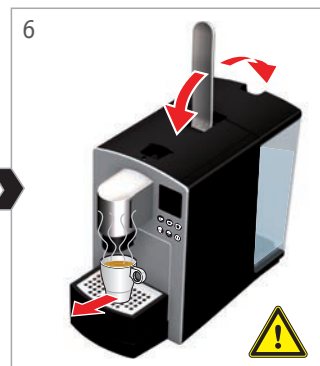
3 Höhe des Auslaufs anpassen.  
Hebel schließen und Getränk-  
ke-Taste drücken.



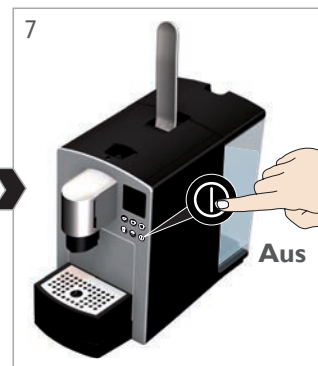
4 Brühvorgang läuft.



5 Getränkebezug beendet.








6 Hebel öffnen, Kapsel fällt in  
Kapselauffangbehälter.




7 Zum Ausschalten Ein/Aus-  
Taste kurz drücken.

## DE Tassenfüllmengen programmieren

| Taste  | Werkseinstellung [ml] | Einstellbereich [ml] |
|--|-----------------------|----------------------|
|  | 45                    | 30 – 100             |
|  | 105                   | 80 – 200             |
|  | 200                   | 100 – 240            |
|  | 65                    | 65 – 130             |

 Vor der Programmierung immer eine neue Kapsel in das Gerät einlegen.

 Neu programmierte Füllmengen bleiben gespeichert (auch nach einer Netzunterbrechung). Es ist auch möglich, die Tassenfüllmengen auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen. Lesen Sie hierzu die häufig gestellten Fragen auf Seite 26.



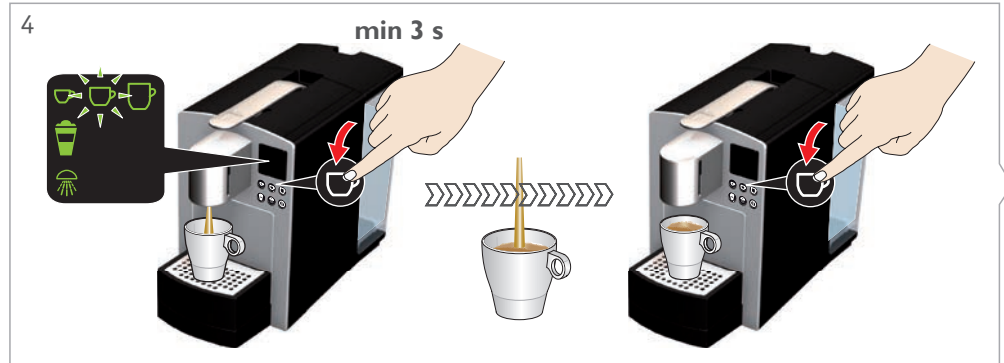
1  
Gerät ist betriebsbereit. Gewünschte Tasse unter Auslauf stellen.



2  
Hebel öffnen und gewünschte Kapsel einlegen.



3  
Hebel ganz schließen.



4  
Gewünschte Getränke-Taste (z.B. „Lungo“) mindestens 3 s gedrückt halten.

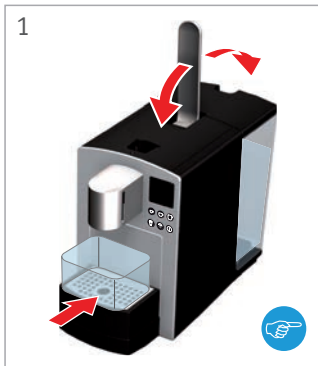
Das zugehörige Symbol beginnt im Display zu blinken. Danach die Taste loslassen, das Gerät brüht weiter.

Dieselbe Taste nochmals drücken, sobald die gewünschte Tassenfüllmenge erreicht ist. Das Gerät stoppt den Brühvorgang und speichert die neue Tassenfüllmenge ab.

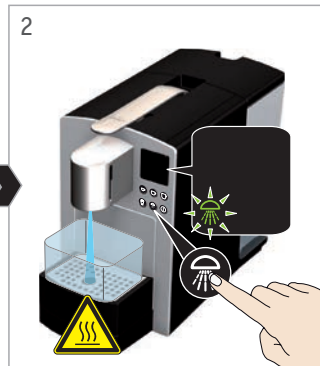


5  
Hebel öffnen, Kapsel fällt in Kapselauffangbehälter.

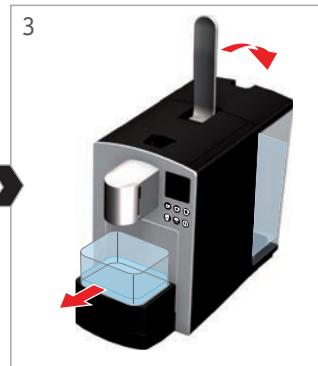




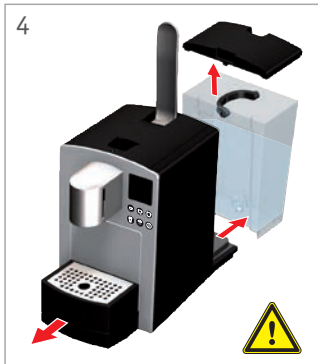
1  
Behälter unter Auslauf platzieren. Hebel öffnen und wieder schließen.



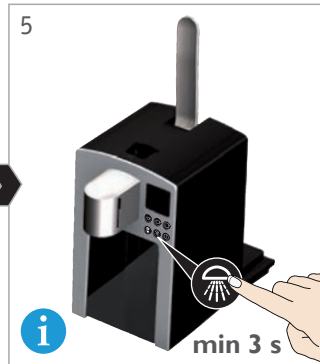
2  
Taste kurz drücken, Gerät spült einmal.



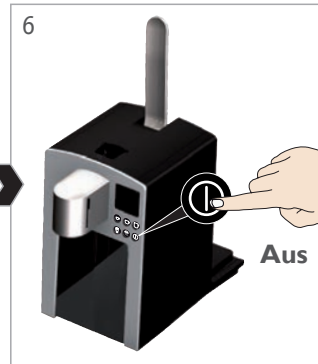
3  
Behälter entleeren und Hebel öffnen.



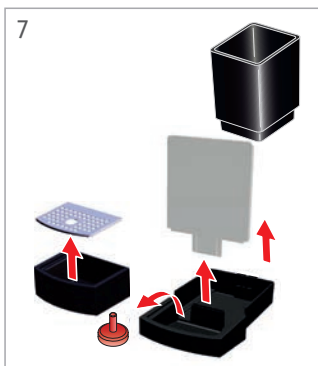
4  
Tropfschalen, Kapselauffangbehälter und Wassertank entfernen.



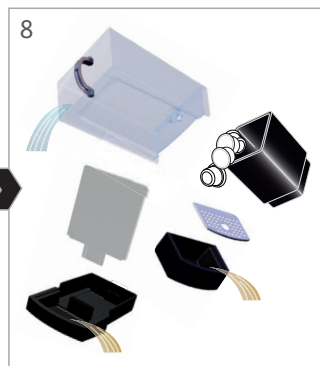
5  
Kapselzähler zurücksetzen: Spültaste mindestens 3 s lang drücken.



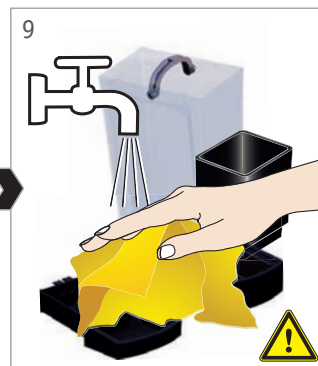
6  
Zum Ausschalten Ein/Aus-Taste kurz drücken.




7  
Tropfschalen auseinander nehmen.




8  
Alle Behälter ausleeren.





9  
Alle Teile reinigen und wieder in das Gerät einsetzen.


 Aus hygienischen Gründen empfehlen wir das Gerät durchzuspülen

- 5 x vor jedem ersten Getränkebezug,
- 1 x nach jedem Getränkebezug.

 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.

 **Beschädigungsgefahr!**  
Vor Entnahme der Tropfschalen muss sichergestellt sein, dass sich der Auslauf in der obersten Position befindet.

 Das Zurücksetzen des Kapselzählers ist auf Seite 14 näher beschrieben.

 **Beschädigungsgefahr!**  
Nur ein feuchtes Tuch und bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel verwenden (keine Scheuer- und aggressiven Putzmittel). Keine Geräteteile in die Geschirrspülmaschine stellen.

## DE Kapselzähler nach Anforderung zurücksetzen

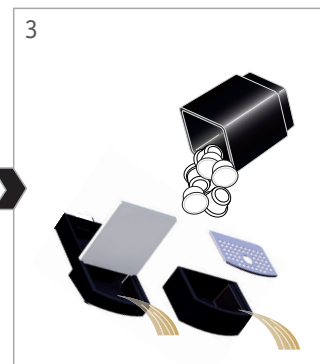
**i** Sobald sich 29 gebrauchte Kapseln im Kapselbehälter befinden, leuchtet ein Warnsymbol auf. Nach einer Entkalkung, Reinigung oder einem Filterwechsel wird der Kapselzähler automatisch zurückgesetzt.



Gerät signalisiert einen vollen Kapselbehälter.



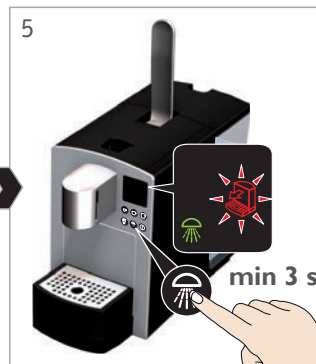
Hebel öffnen.  
Tropfschalen und Kapselbehälter entfernen.



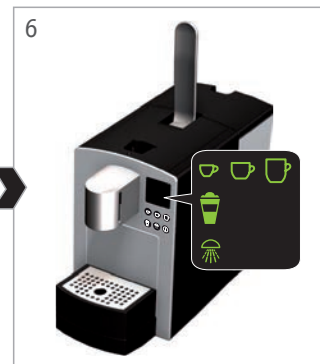
Alle Behälter ausleeren.



Tropfschalen und Kapselbehälter wieder einsetzen.



Spültaste mindestens 3 s gedrückt halten, um Kapselzähler zurückzusetzen.



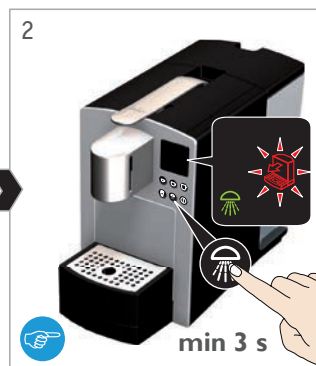
Das Behältersymbol blinkt kurzzeitig. Danach ist das Gerät wieder betriebsbereit.

## DE Kapselzähler bei Bedarf zurücksetzen

**i** Um eine Fehlanzeige zu vermeiden, den Kapselzähler immer zurücksetzen, sobald der Kapselbehälter entleert wurde (z.B. nach der täglichen Reinigung).



Gerät ist betriebsbereit.



Spültaste mindestens 3 s gedrückt halten, um Kapselzähler zurückzusetzen.



Das Behältersymbol blinkt kurzzeitig. Danach ist das Gerät wieder betriebsbereit.

1



Ausschließlich Reinigungsmittel benutzen, die für das Gerät geeignet sind. Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite unter: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)



Nach Erreichen des voreingestellten Reinigungsintervalls fordert das Gerät automatisch zum Reinigen auf.

2



Gerät signalisiert Reinigungsaufforderung im Display.

## Reinigung nach Aufforderung ( I )



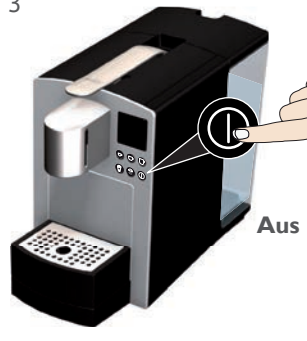
### Gesundheitsgefahr!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Reinigungsmittels sorgfältig durch und befolgen Sie die Sicherheitshinweise.



Wird die Reinigung durch Drücken der Ein/Aus-Taste abgebrochen, kehrt das Gerät beim nächsten Einschalten automatisch in den Modus „Reinigung“ zurück.

3



Aus

Zum Ausschalten Ein/Aus-Taste kurz drücken.

4



min 3 s

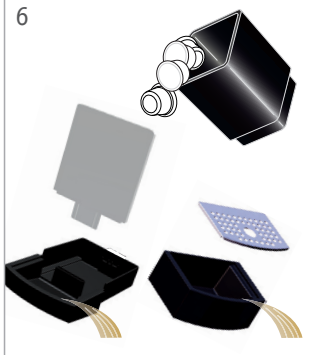
Spültaste mindestens 3 s lang drücken.

5



Tropfschalen mit Kapselauffangbehälter entfernen.

6



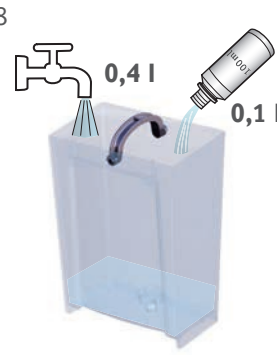
Behälter ausleeren und wieder in Gerät einsetzen.

7



Wassertank entfernen und ausleeren.

8



Reinigungsmittel (100 ml) und 0,4 L Wasser in Wassertank füllen.




### Beschädigungsgefahr!


Vor Entnehmen der Tropfschalen muss sichergestellt sein, dass sich der Auslauf in der obersten Position befindet.



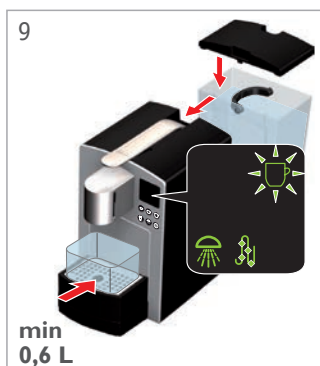
Der Wasserfilter muss vor der Reinigung entfernt werden.

**DE** Reinigung nach Aufforderung (2)

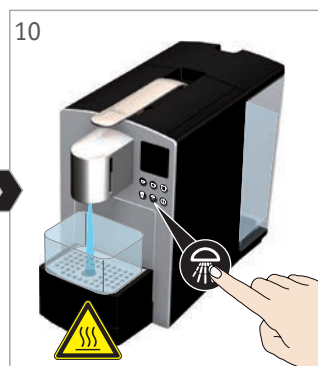
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.

 **Gesundheitsgefahr!**  
Reinigungsflüssigkeit nicht trinken.

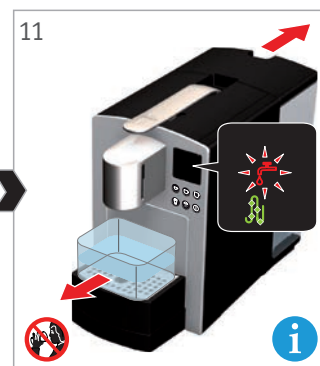
 Das Gerät spült in Intervallen, bis der Wassertank leer ist.



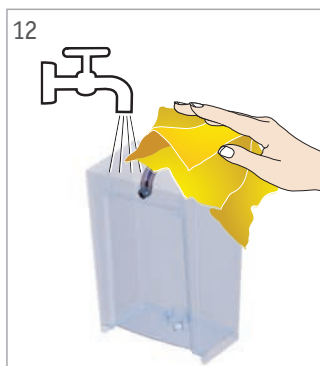
Wassertank einsetzen.  
Einen Behälter (min. 0,6 L)  
unter den Auslauf stellen.



Spültaste drücken.



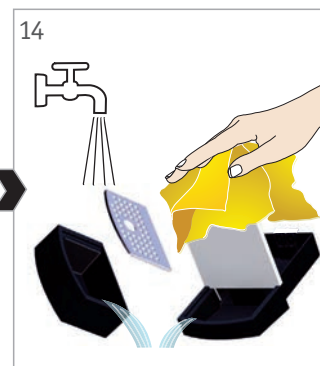
Warten, bis Spülvorgang  
beendet ist.  
Danach Behälter ausleeren.




Wassertank reinigen, füllen  
(min. 0,3 L) und in Gerät  
einsetzen.




Tropfschalen entfernen.

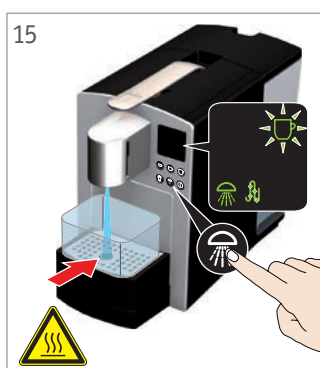


Tropfschalen leeren, reinigen  
und mit Kapselbehälter  
einsetzen.

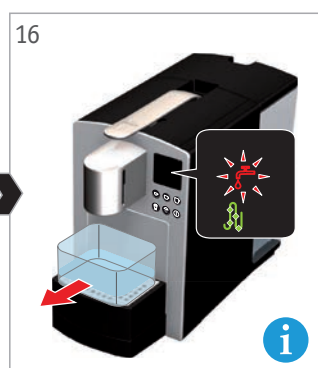
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.

 Das Gerät spült mit 250 ml  
Wasser.

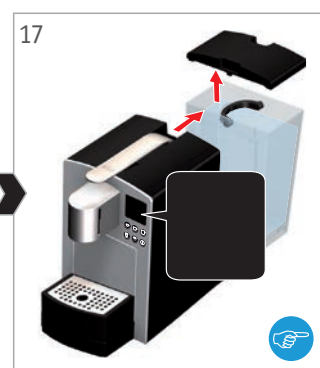
 Zum Beenden des Reinigungs-  
vorgangs muss der Wasser-  
tank abgenommen und wieder ein-  
gesetzt werden.



Einen Behälter unter den  
Auslauf stellen.  
Spültaste drücken.



Warten, bis Spülvorgang  
beendet ist.  
Danach Behälter ausleeren.



Wassertank entfernen, auffül-  
len und wieder einsetzen. Das  
Reinigungs-Symbol erlischt.

1



Ausschließlich Entkalker benutzen, die für das Gerät geeignet sind. Nähere Informationen erhalten Sie auf unserer Webseite unter: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

2



## Entkalkung nach Aufforderung (I)

**! Gesundheitsgefahr!**  
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Entkalkers sorgfältig durch und befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

**i** Wird die Entkalkung durch Drücken der Ein/Aus-Taste abgebrochen, kehrt das Gerät beim nächsten Einschalten automatisch in den Modus „Entkalkung“ zurück.

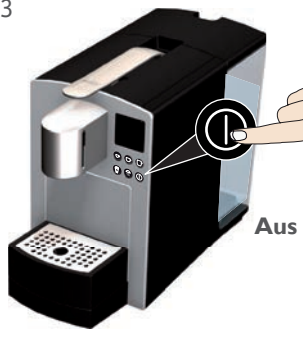
**! Beschädigungsgefahr!**  
Vor Entnehmen der Tropfschalen muss sichergestellt sein, dass sich der Auslauf in der obersten Position befindet.

**☞** Der Wasserfilter muss vor dem Entkalken entfernt werden.

Das Gerät fordert automatisch zum Entkalken auf. Es berücksichtigt dabei die eingestellte Wasserhärte und ob ein Wasserfilter verwendet wird.

Gerät signalisiert Entkalkungsaufforderung im Display.

3



Zum Ausschalten Ein/Aus-Taste kurz drücken.

4



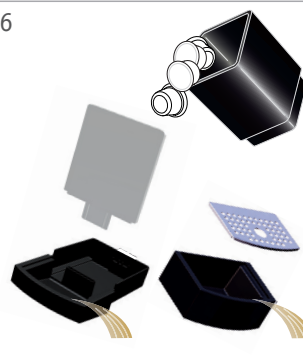
Spültaste mindestens 3 s lang drücken.

5



Tropfschalen mit Kapselauffangbehälter entfernen.

6



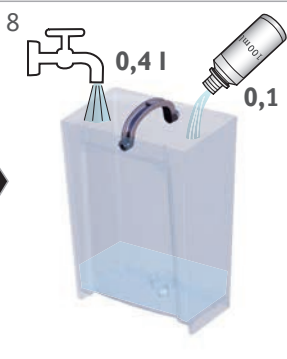
Behälter ausleeren und wieder in Gerät einsetzen.

7




Wassertank entfernen und ausleeren.


8




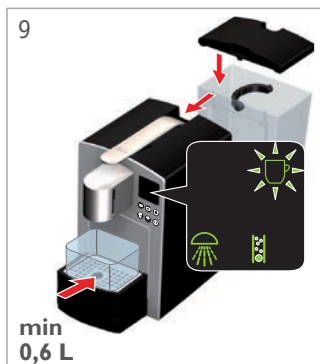
Entkalkungsmittel (100 ml) und 0,4 L Wasser in Wassertank füllen.

**DE** Entkalkung nach  
Aufforderung (2)

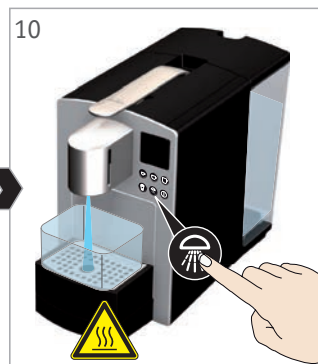
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.

 **Gesundheitsgefahr!**  
Reinigungsflüssigkeit nicht  
trinken.

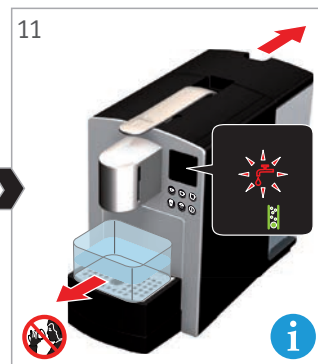
 Das Gerät spült in Intervallen,  
bis der Wassertank leer ist.



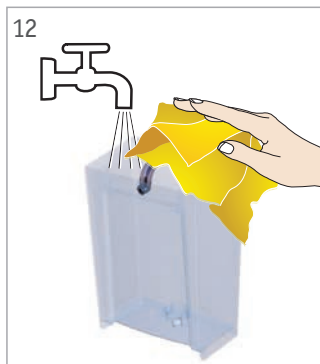
Wassertank einsetzen.  
Einen Behälter (min. 0,6 L)  
unter Auslauf stellen.



Spültaste drücken.



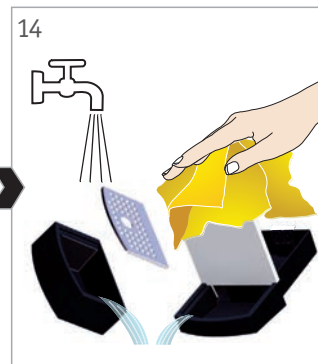
Warten, bis Spülvorgang  
beendet ist.  
Danach Behälter ausleeren.




Wassertank reinigen, füllen  
(min. 0,3 L) und in Gerät  
einsetzen.




Tropfschalen entfernen.

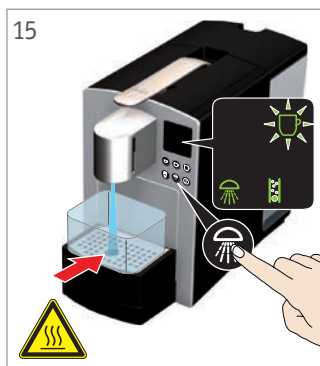


Tropfschalen leeren, reini-  
gen und mit Kapselbehälter  
einsetzen.

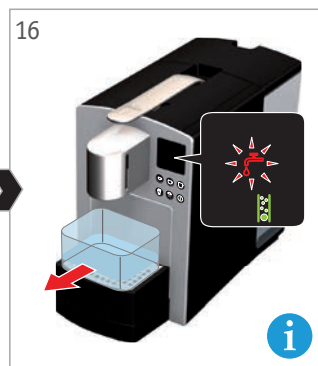
 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.

 Das Gerät spült mit 250 ml  
Wasser.

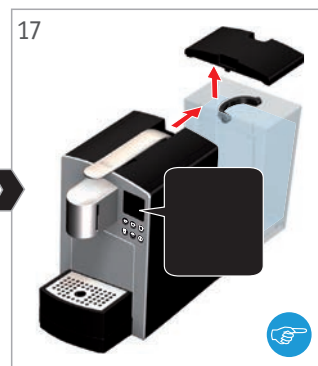
 Zum Beenden des Entkal-  
kungsvorgangs muss der Was-  
sertank abgenommen und wieder  
eingesetzt werden.



Einen Behälter unter Auslauf  
stellen.  
Spültaste drücken.



Warten, bis Spülvorgang  
beendet ist.  
Danach Behälter ausleeren.



Wassertank entfernen, auffül-  
len und wieder einsetzen. Das  
Entkalkungs-Symbol erlischt.

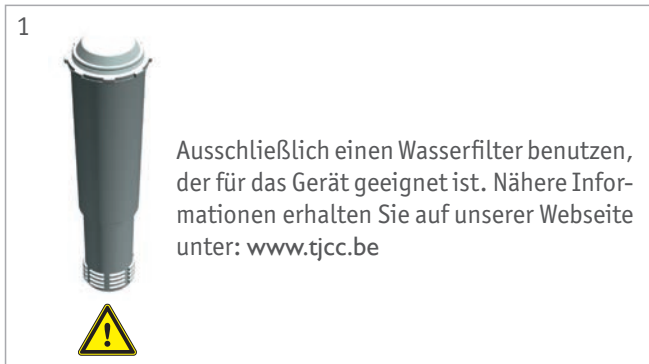
## Filterwechsel nach Aufforderung (I)

**⚠ Gesundheitsgefahr!** Lesen Sie die Gebrauchs- und Sicherheitshinweise zum Wasserfilter sorgfältig durch. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Wasserfilter spätestens alle 3 Monate auszuwechseln.

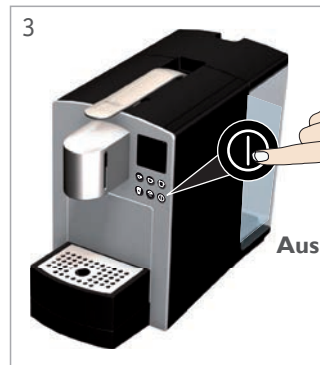
**i** Das Filter-Symbol leuchtet solange rot, bis der Wasserfilter gewechselt wurde.

**⚠ Beschädigungsgefahr!** Vor Entnehmen der Tropfschalen muss sichergestellt sein, dass sich der Auslauf in der obersten Position befindet.

**i** Wenn der Filterwechsel durch Drücken der Ein/Aus-Taste abgebrochen wird, kehrt das Gerät beim nächsten Einschalten automatisch in den Modus „Filterwechsel“ zurück.



Bei zuvor aktivierter Einstellung „Filter vorhanden“, fordert das Gerät nach einem Wasserverbrauch von 50 L automatisch zum Wechseln des Wasserfilters auf.



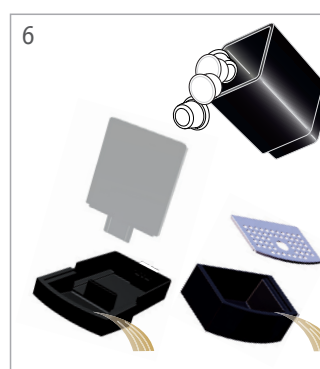
Zum Ausschalten Ein/Aus-Taste kurz drücken.



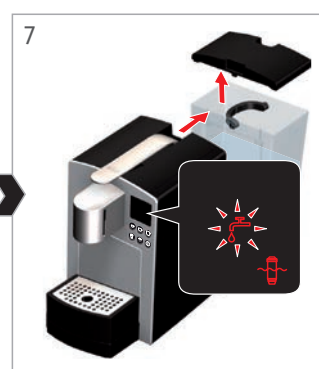
Spültaste mindestens 3 s lang drücken.



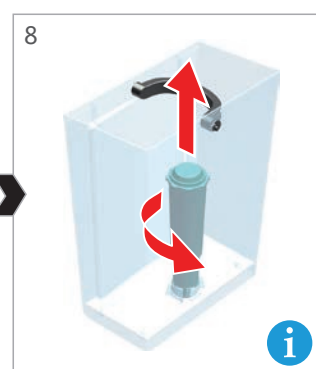
Tropfschalen mit Kapselauffangbehälter entfernen.



Alle Behälter ausleeren und wieder einsetzen.

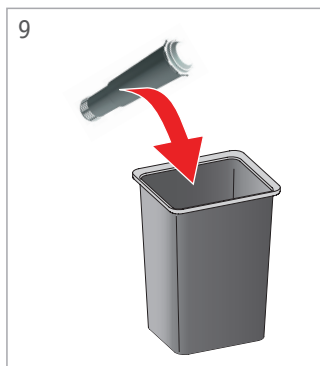


Wassertank entfernen und ausleeren.

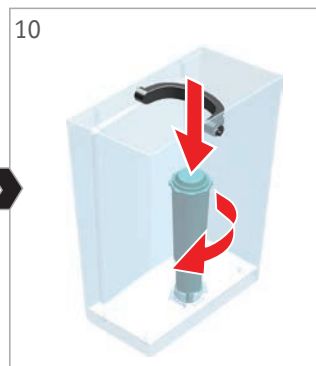


Gebrauchten Wasserfilter losschrauben.

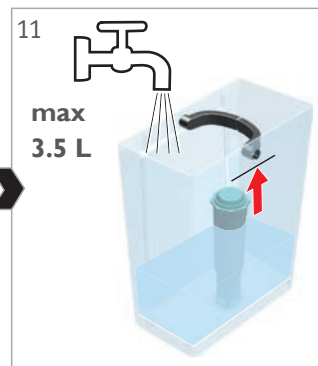
**DE** Filterwechsel nach Aufforderung (2)



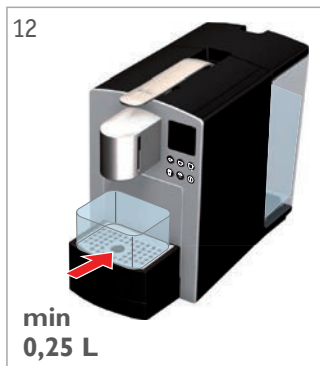
9  
Gebrauchten Wasserfilter entsorgen.



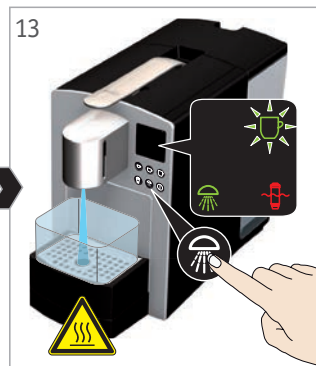
10  
Neuen Wasserfilter einschrauben.



11  
Wassertank vollständig auf-  
füllen und in Gerät einsetzen.



12  
Einen Behälter (min. 0,25 L)  
unter Auslauf stellen.




13  
Spültaste drücken.




14  
Warten, bis Spülvorgang  
beendet ist.  
Danach Behälter ausleeren.



15  
Das Wasserfilter-Symbol ist  
erloschen. Das Gerät schaltet  
danach automatisch ab.


 **Verbrühungsgefahr!**  
Sehr heißes Wasser.


 Das Gerät spült mit 200 ml  
Wasser.

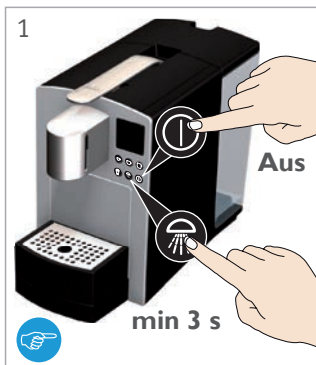
 Setzen Sie bei der ersten  
Verwendung eines Wasserfil-  
ters den zugehörigen Parameter  
auf „ein“. Lesen Sie hierzu die An-  
weisungen unter „Parameter einstel-  
len - Wasserfilter“ auf Seite 22. Die  
Einstellung bleibt auch nach einer  
Netzunterbrechung gespeichert.



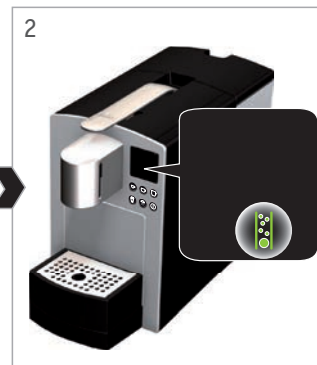
## Reinigung, Entkalkung und Filterwechsel nach Bedarf DE

 Mit dieser Funktion kann nach eigenem Ermessen eine Entkalkung oder Reinigung gestartet beziehungsweise ein Filterwechsel durchgeführt werden.

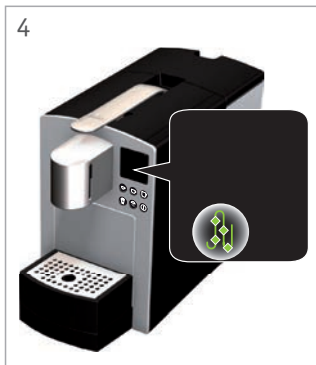
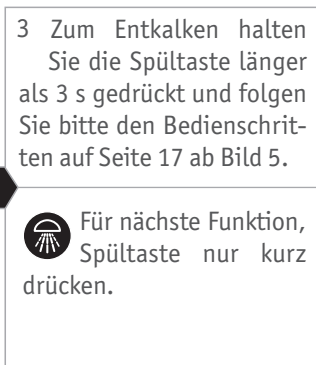
 Das Filtersymbol erscheint nur, wenn zuvor der Parameter „Wasserfilter“ auf „ein“ gesetzt wurde.



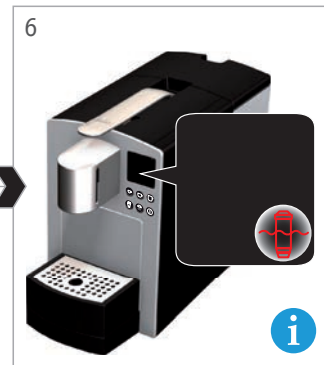
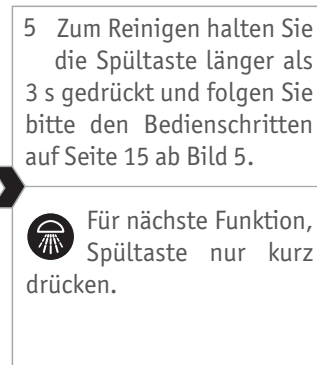
Gerät zuerst ausschalten.  
Danach Spültaste mindestens  
3 s lang gedrückt halten.



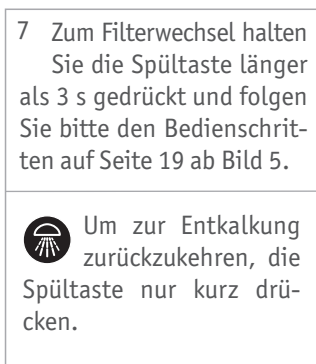
Entkalkungs-Symbol leuchtet  
im Display.



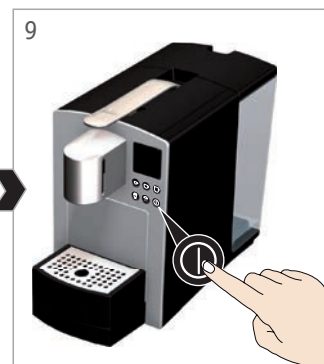
Reinigungs-Symbol leuchtet  
im Display.



Filter-Symbol leuchtet im  
Display.



Entkalkungs-Symbol leuchtet  
wieder (Programmschleife).



Zum Verlassen der Programm-  
schleife, die Ein/Aus-Taste  
drücken.

**DE** Parameter einstellen:  
Wasserhärte

**i** Eine Übersicht zur Bestimmung Ihres Wasserhärtegrades finden Sie auf Seite 26.

| Wasserhärte | Display - Symbole |
|-------------|-------------------|
| hart        |                   |
| mittel      |                   |
| weich       |                   |

**i** Zum Abbrechen der Einstellung die Ein/Aus-Taste drücken.

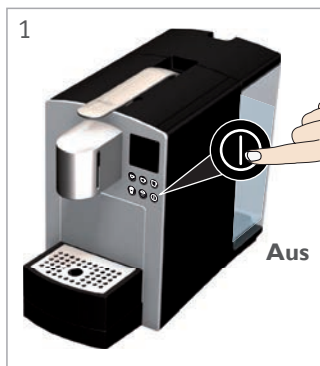
**i** Die eingestellte Wasserhärte und der Wasserfilter bestimmen die verbrauchte Wassermenge bis zur Entkalkung:

| Wasserhärte | Wasserverbrauch [L] ohne / mit Wasserfilter |      |
|-------------|---|------|
| hart        | 40  | 400  |
| mittel      | 80  | 800  |
| weich       | 120   | 1200 |

**DE** Parameter einstellen:  
Wasserfilter (I)

| Wasserfilter | Display - Symbole |
|--------------|-------------------|
| aus          |                   |
| ein          |                   |

**i** Werkseinstellung:  
Kein Wasserfilter (aus)



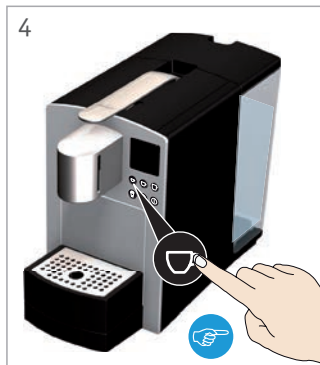
Gerät muss ausgeschaltet sein: Ein/Aus-Taste kurz drücken.



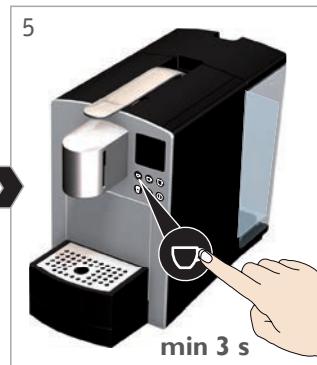
Taste „Espresso“ und Ein/Aus-Taste gemeinsam drücken.



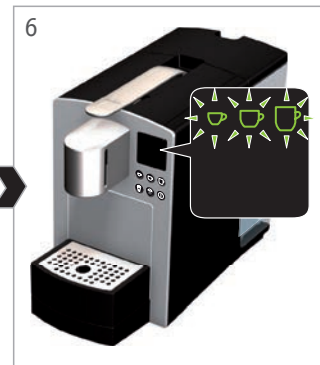
Aktuelle Wasserhärte wird im Display angezeigt (siehe Tabelle).



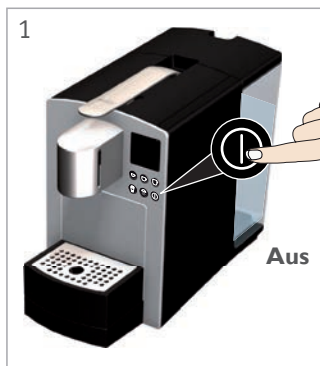
Taste „Espresso“ wiederholt kurz drücken, bis gewünschte Wasserhärte angezeigt wird.



Zur Speicherung, die Taste „Espresso“ mindestens 3 s lang drücken.



Als Bestätigung blinken alle Tassen-Symbole einmal.



Gerät muss ausgeschaltet sein: Ein/Aus-Taste kurz drücken.




Milch-Taste und Ein/Aus-Taste gemeinsam drücken.








Aktuelle Einstellung wird im Display angezeigt (siehe Tabelle).


## Parameter einstellen: DE Wasserfilter (2)

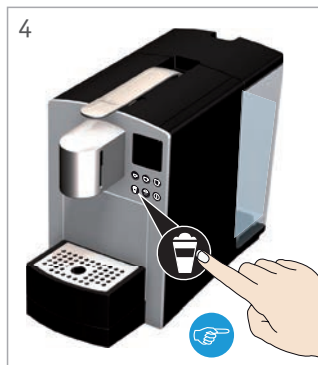
 Zum Abbrechen der Einstellung die Ein/Aus-Taste drücken.

## Parameter einstellen: DE Abschaltautomatik

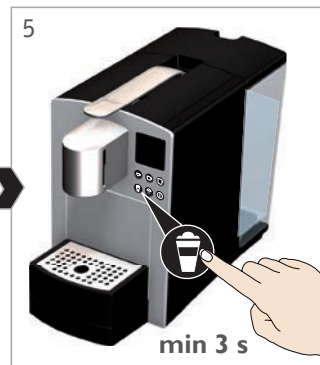
 Informationen zur Abschaltautomatik finden Sie auf Seite 27.

| Abschaltzeit | Display - Symbole   |
|--------------|---|
| 5 min        |    |
| 15 min       |    |
| 30 min       |  |
| 60 min       |  |
| 180 min      |  |

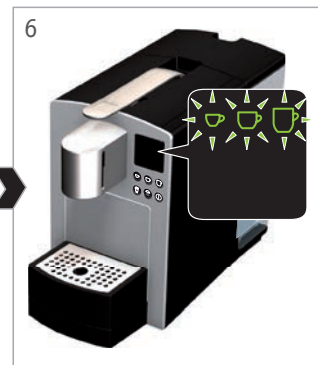
 Zum Abbrechen der Einstellung die Ein/Aus-Taste drücken.



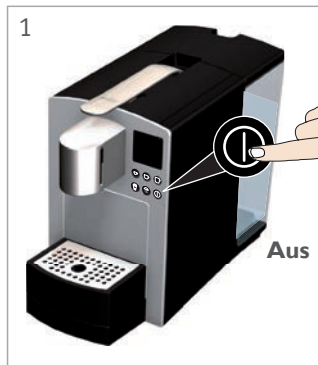
Milch-Taste nochmals kurz drücken, um Einstellung zu ändern.



Zur Speicherung, die Milch-Taste mindestens 3 s lang drücken.



Als Bestätigung blinken alle Tassen-Symbole einmal.



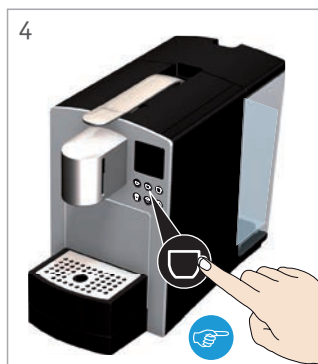
Gerät muss ausgeschaltet sein: Ein/Aus-Taste kurz drücken.



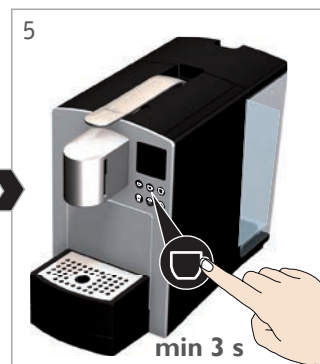
Taste „Lungo“ und Ein/Aus-Taste gemeinsam drücken.



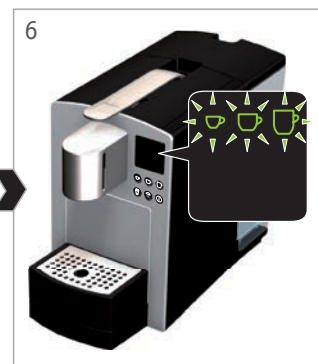
Aktuelle Abschaltzeit wird im Display angezeigt (siehe Tabelle).



Taste „Lungo“ wiederholt kurz drücken, bis gewünschte Abschaltzeit angezeigt wird.



Zur Speicherung, die Taste „Lungo“ mindestens 3 s lang drücken.



Als Bestätigung blinken alle Tassen-Symbole einmal.

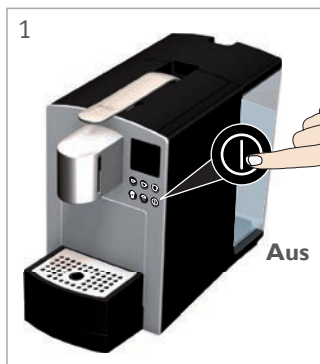
**DE** Parameter einstellen:  
Reinigungsintervall

**i** Das Reinigungsintervall bestimmt, nach wieviel verwendeten Kapseln das Reinigungs-Symbol im Display aufleuchtet.

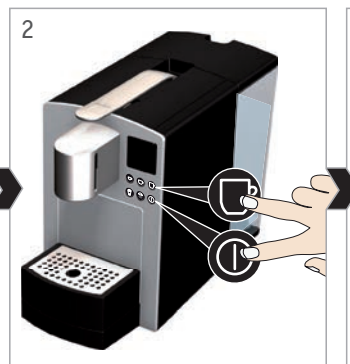
| Verwendete Kapseln | Display - Symbole |
|--------------------|-------------------|
| 100                |                   |
| 200                |                   |
| 300                |                   |
| aus                |                   |

**i** Mit der Einstellung „aus“ wird die Reinigungsaufforderung ausgeschaltet. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, die Werkseinstellung (nach 100 Kapseln) beizubehalten.

**i** Zum Abbrechen der Einstellung die Ein/Aus-Taste drücken.



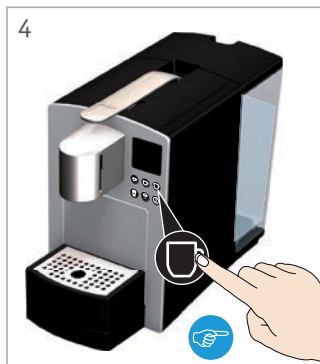
Gerät muss ausgeschaltet sein: Ein/Aus-Taste kurz drücken.



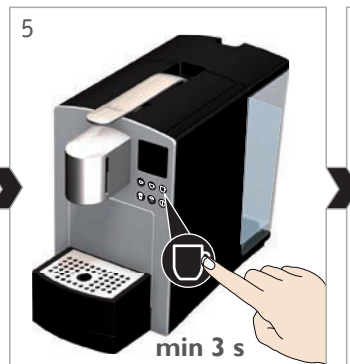
Taste „extra große Tasse“ und Ein/Aus-Taste gemeinsam drücken.



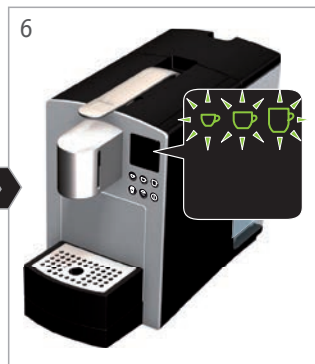
Aktuelles Reinigungsintervall wird im Display angezeigt (siehe Tabelle).



Taste „extra große Tasse“ wiederholt kurz drücken, bis gewünschtes Reinigungsintervall angezeigt wird.



Zur Speicherung, die Taste „extra große Tasse“ mindestens 3 s lang drücken.



Als Bestätigung blinken alle Getränke-Symbole einmal.

## Ausdampfen des Gerätes

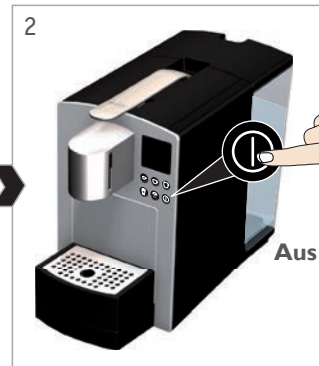
**i** Mit dieser Funktion wird das restliche Wasser im Gerät verdampft und entfernt. Dadurch wird verhindert, dass Restwasser auslaufen oder im Gerät gefrieren kann.

**⚠ Verbrühungsgefahr!**  
Der Dampf kann eine Temperatur von bis zu 120 °C erreichen. Nicht unter Auslauf greifen. Einen ausreichenden Abstand zum Auslauf halten.

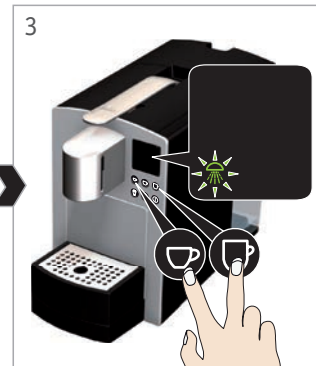
**i** Das Ausdampfen dauert maximal 2 Minuten.



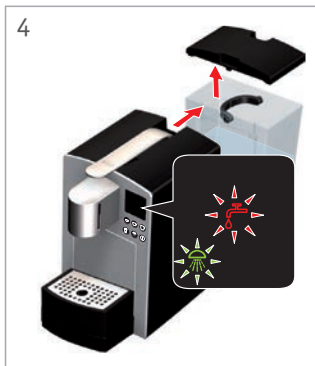
1 Falls nötig, Gerät auf Raumtemperatur erwärmen lassen.



2 Gerät muss ausgeschaltet sein: Ein/Aus-Taste kurz drücken.



3 Tasten „Espresso“ und „extra große Tasse“ mindestens 3 s lang drücken.



4 Wassertank entfernen und ausleeren.



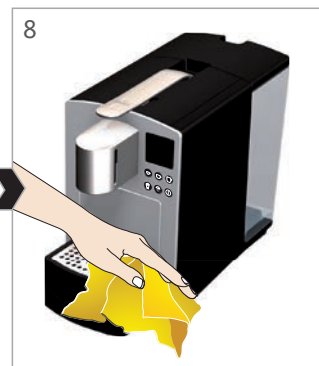
5 Ausdampfen beginnt.



6 Warten, bis Ausdampfen beendet ist und das Gerät abschaltet.



7 Leeren Wassertank wieder einsetzen.



8 Geräte-Frontseite mit einem Tuch trocken wischen.

## DE Häufig gestellte Fragen



### Vorsicht!

Das Gerät funktioniert ausschließlich mit Getränk kapseln all derjenigen Marken, die mit dem K-fee® – your system Logo gekennzeichnet sind.

Die Verwendung von nicht originalen Kapseln kann folgende Risiken bergen: Gesundheitsgefahren, Beschädigungen des Geräts und den möglichen Verlust von Gewährleistungsansprüchen.

Die Tassen-Symbole und das Spül-Symbol bzw. das Symbol „Wasser nachfüllen“ blinken schnell?

Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und Gerät abkühlen lassen. Mindestens 1 Minute warten, danach Netzstecker einstecken und Gerät wieder einschalten. Falls Fehler erneut auftritt, Servicecenter kontaktieren.

Getränkeausgabe erfolgt nicht ordnungsgemäß?

Hebel ganz niederdrücken. Falls notwendig, Gerät entkalken – siehe Abschnitt „Reinigung, Entkalkung und Filterwechsel nach Bedarf“.

Getränkeausfluss erfolgt mit Verzögerung?

Gerät heizt nach.

Kapselauffangbehälter ist überfüllt und klemmt?

Durch leichtes Rütteln versuchen, den Kapselauffangbehälter zu entfernen.

Nach Einlegen einer Kapsel kann der Hebel nicht ganz geschlossen werden?

Sicherstellen, dass sich keine gebrauchte Kapsel mehr in der Brühkammer befindet, der Kapselauffangbehälter nicht überfüllt ist und sich die neu eingelegte Kapsel in der richtigen Position befindet.

Getränk ist nicht heiß genug?

Falls notwendig, Gerät entkalken – siehe Abschnitt „Reinigung, Entkalkung und Filterwechsel nach Bedarf“.

Alle Tassen-Symbole hören nicht auf zu blinken?

In einem solchen Fall das Gerät ausschalten und abkühlen lassen, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen?

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Spültaste und Ein/Aus-Taste gleichzeitig gedrückt halten, Netzstecker einstecken und beide Tasten loslassen. Zur Bestätigung leuchten die 3 Tassen-Symbole im Display kurz auf.


Was ist der Eco-Modus?

Das Gerät schaltet sich selbständig ab und kehrt in den Eco-Modus zurück, wenn es innerhalb von 5 Minuten (Werkseinstellung) nicht verwendet wird. Das Gerät verbraucht im Eco-Modus deutlich weniger Strom (unter 0,5 W) als im betriebsbereiten, aufgeheizten Zustand.



Fragen Sie Ihr Wasserwerk nach näheren Informationen zu Ihrer Wasserhärte. Die in das Gerät eingegebene Wasserhärte bestimmt die nötige Entkalkungshäufigkeit für einen optimalen Betrieb.

| Wasserhärteübersicht: | EN                  | DE                                       |
|-----------------------|---------------------|--|
| Härtebereich          | Wasserhärte in mmol | Wasserhärte in Grad deutscher Härte (°d) |
| 1 - weich             | < 1,3               | < 7                                      |
| 2 - mittel            | 1,3 - 2,5           | 7 - 14                                   |
| 3 - hart              | 2,5 - 3,8           | 14 - 21                                  |

|   |   |
|---|---|
|   | 220 - 240 V ~, 50 Hz, max. 1455 W   |
|  | 1,45 m  |
| <b>P</b>  | max. 19 bar   |
|  | ca. 3,5 l   |
|  | ca. 4,5 kg  |
|  | A = 200 mm<br>B = 406 mm<br>C = 316 mm  |
|  |  max. 160 mm |
|  | 10°C - 45°C   |
|  | ~ 90°C  |
|  | Geräuschemission kleiner als 70 dB(A)   |

Bei Fragen und Anregungen schreiben Sie uns eine E-Mail oder rufen Sie uns an:

✉ [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be)  
🌐 [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

### Informationen zur Abschaltautomatik



Das Gerät schaltet sich selbständig ab und kehrt in den Eco-Modus zurück, wenn es innerhalb von 5 Minuten (Werkseinstellung) nicht verwendet wird. Der Umwelt zuliebe empfehlen wir, die Werkseinstellung beizubehalten.

Das Gerät verbraucht im Eco-Modus deutlich weniger Strom (unter 0,5 W) als im betriebsbereiten Zustand. Möchten Sie dennoch diesen Parameter verändern, beachten Sie bitte die Anweisungen im Kapitel „Parameter einstellen: Abschaltautomatik“.

Die Verpackung ist wiederverwertbar. Fragen Sie die zuständige Abteilung in Ihrer Gemeinde nach weiteren Informationen zum Recycling.

### Umweltschutz hat Vorrang!



Das Gerät enthält wertvolle Materialien, welche recycelt und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie das Gerät

daher an einer öffentlichen Entsorgungsstelle in Ihrer Nähe.

Das Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) für Elektro- und Elektronik-Altgeräte mit einer Kennzeichnung versehen. Diese Richtlinie regelt die Rückgabe und das Recycling von Altgeräten innerhalb der EU.

## Garantiebedingungen JAVA Pro Kapselsystem

Unsere dem neuesten Stand der Technik entsprechenden Produkte, die höchsten technischen Anforderungen genügen, unterliegen strengen Qualitätskontrollen. Sollte das Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, wird The JAVA Coffee Company mit Geschäftssitz in 3110 Rotselaar, Wingepark 20, Belgien, die Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fertigungsfehlern beruhen, kostenlos vornehmen. Diesbezüglich gelten folgende Garantiebedingungen:

### Die Gewährleistungsfrist beträgt ein Jahr ab dem Tag des Kaufes.

Wenn Sie einen Anspruch aus dieser Garantie geltend machen möchten, richten Sie Ihre Anfrage bitte an folgende Adresse: [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be).

Die Schadensanzeige dieser Garantie muss innerhalb von sieben (7) Tagen, nachdem Sie den Mangel festgestellt haben oder hätten feststellen müssen, erfolgen und in jedem Fall vor Ablauf der Garantiezeit. Die Schadensanzeige dieser Garantie muss eine möglichst genaue Beschreibung des Mangels enthalten. Die Rechnung muss mit der Schadensanzeige dieser Garantie vorgelegt werden.

Nach Eingang Ihrer Beanstandung

bei The JAVA Coffee Company wird Ihnen innerhalb einer angemessenen Frist mitgeteilt, wie im Weiteren mit einer Reparatur zu verfahren ist. The JAVA Coffee Company kann nach eigenem Ermessen die Art der Mängelbehebung wählen, die entweder durch die Instandsetzung oder den Ersatz des defekten Gerätes innerhalb einer angemessenen Frist erfolgt. Sämtliche sonstigen Abhilfen sind ausgeschlossen (insbesondere Anschaffungen, Schadenersatz, Instandsetzung durch Sie oder Dritte, Preisnachlass usw.).

Die Erbringung der obengenannten Garantieleistungen durch The JAVA Coffee Company bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Für ersetzte oder reparierte Geräteteile gilt die Gewährleistungsfrist bis Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungsfrist. Von der Garantie ausgeschlossen sind Mängel, welche (uneingeschränkt) auf unsachgemäße Installation durch den Nutzer, Mangel an Sorgfalt, Unfall, Fahrlässigkeit, missbräuchliche Verwendung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, Kalkeinlagerungen, unsachgemäße oder ungeeignete Wartung, normale Abnutzung, Verwendung mit Strom- oder Spannungswerten, die nicht den Produktvorgaben auf der Verpackung entsprechen, Veränderun-

gen am Produkt, Brand, Blitzschlag, Überschwemmung oder sonstige externe Einflüsse zurückzuführen sind. Diese Garantie kann nicht geltend gemacht werden, wenn das Gerät ohne vorherige schriftliche Einwilligung von The JAVA Coffee Company geöffnet oder repariert wurde. Darüber hinaus gilt diese Garantie nicht für zerbrechliche Bestandteile wie Glas-, Plastik- oder Glühbirnen oder leichte Mängel, die den Wert oder die Brauchbarkeit des Gerätes nicht beeinträchtigen.

Wird The JAVA Coffee Company ein Gerät zurückgesendet, das einen nicht durch die Garantie abgedeckten Mangel oder keinerlei Mängel aufweist, behält sich The JAVA Coffee Company das Recht vor, eine Gebühr zur Deckung der für das Gerät angefallenen Überprüfungs- oder Transportkosten zu erheben. Diese Garantie gilt ausschließlich in dem Land, in dem der Kauf getätigt wurde, und zwar in Belgien oder Luxemburg. Die gesetzlichen Verbraucherrechte bleiben von der Garantie unberührt. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be).

**The JAVA Coffee Company**  
**Wingepark 20**  
**3110 Rotselaar**  
**Belgien**



|   |         |
|---|---------|
| Safety instructions .....                                     | 4 - 7   |
| Machines – Overview .....                                     | 8       |
| Overview of buttons and symbols .....                         | 9       |
| Start-up of the appliance .....                               | 10      |
| Preparing beverages .....                                     | 11      |
| Programming cup capacity .....                                | 12      |
| Daily cleaning .....  | 13      |
| Resetting the capsule counter on request or when needed ..... | 14      |
| Cleaning on request .....                                     | 15 - 16 |
| Descaling on request .....                                    | 17 - 18 |
| Changing filter on request .....                              | 19 - 20 |
| Cleaning, descaling and changing filter if required .....     | 21      |
| Setting parameters:   |         |
| - Water hardness .....  | 22      |
| - Water filter .....  | 22 - 23 |
| - Power OFF .....   | 23      |
| - Cleaning interval .....                                     | 24      |
| Evaporation of residual water .....                           | 25      |
| Frequently asked questions .....                              | 26      |
| Specifications and servicing .....                            | 27      |
| Disposal instructions .....                                   | 27      |
| Guarantee terms .....   | 28      |

## **EN** Symbols and warnings



The warning triangle is used in the instructions where risks can result to the user or the machine when the safety instructions are not followed.



Warning:  
Electric shock



Warning:  
Risk of scalding



Prohibition:  
Do not reach inside



Prohibition:  
Do not drink



Instruction:  
Read instructions



Recommendation



Recommended action

## General safety instructions

**If you fail to comply with the operating instructions and safety instructions, the machine may become dangerous to operate. Please retain the operating instructions and pass them on with the appliance should this be passed on.**

**This appliance is used for hot beverage preparation in accordance with these operating instructions.**

**The manufacturer assumes no liability for consequences arising from any use of the appliance not in compliance with its intended purpose or non-compliance with the operating manual.**

**Do not start the appliance if it is damaged or if it does not work properly. In this case immediately unplug the mains plug from the wall socket and contact the service centre (for your service contact, please refer to page 27).**

## Commercial use

This appliance is intended to be used by expert or trained users

in professional and similar areas, such as

- hotels, motels and other accommodation facilities;
- offices, conference rooms, sports facilities, waiting rooms and reception areas.
- This appliance may only be operated by trained users.
- This appliance may only be installed in locations where it can be supervised by trained personnel.

## Household use

This appliance is intended to be used in household and similar areas, such as

- kitchens for shop staff, offices and other work environments,
- by hotel guests, in motels and other accommodation with breakfast.

## Special safety instructions

- Do not leave the appliance unattended during beverage preparation.

ration. This machine can be used by children from the age of 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or who lack experience and knowledge provided they are supervised or have been instructed regarding the safe operation of the machine, and understand the resulting dangers.

- Cleaning or servicing of the machine that is normally carried out by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old or older and act under supervision.
- The appliance and its connection cable must be kept out of the reach of children younger than 8 years. Children must not play with the machine.
- Your appliance is designed for indoor use only.
- In case of long periods of absence, vacation etc. the appliance must be emptied, cleaned and the mains plug must be removed from the socket. Refer to chapter "Cleaning, descaling and changing filter if required" (see page 15).
- Do not damage the mains cable with hot or sharp objects; do not allow the mains cable to hang down (risk of tripping) or touch

the cable with wet hands.

- Never lift the appliance by its lever.
- Never open or close the lever forcibly - risk of breakage!
- Never operate the appliance without its drip trays, drip grating or spent capsule container.
- For health reasons, fill the water tank exclusively with fresh and cold drinking water. Do not overfill the water tank.
- Only use beverage capsules intended for this appliance that bear the K-fee® – your system logo. Never use a damaged or deformed capsule.
- Before preparing a beverage, make sure that there is no used capsule in the brewing chamber and that the new capsule is inserted correctly.

### Positioning the appliance

- Always place the appliance on a stable and level surface that is water-resistant. Do not place the appliance on its mains cable.
- Do not place the appliance on a hot surface (e.g. a cooker) or operate it next to heat sources or fires.
- Do not place the appliance in areas where a water jet is used for cleaning.

### Electrical safety

- Stop using the appliance if the cable or plug are damaged. Contact the service centre (for your service contact please refer to page 27).
- Install the mains cable out of the reach of children.
- Verify that the mains voltage matches the specification on the type plate. For further appliance details, refer to "Specifications and servicing" on page 27.
- Only connect the appliance to an earthed 3-pin wall socket.

**Your warranty rights may be voided if the unit is incorrectly connected.**

### Avoiding danger of electric shock

- The live parts are located inside the appliance. Therefore do not open the casing under any circumstances. Only trained service staff may open the appliance.
- Keep the appliance away from moisture and splash water.
- Never pour any type of liquid on top of the appliance.
- Never unplug the appliance by pulling the mains cable.

### Avoiding danger from heat or cold

- Danger of scalding from hot spout. When a process has been

- completed and the lever is then opened, never hold your fingers under the spout - there is a risk of scalding from remaining hot liquid dripping from the spout! When brewing has finished, open the lever slowly in order to eject the capsule; take care, do not bend over the capsule insertion opening (danger of scalding due to hot liquid splashes).
- Take care when emptying the drip tray - the water can be very hot.
  - Never remove the lower drip tray during operation - danger of scalding!
  - Never open the lever on the appliance during brewing, rinsing or descaling. When a process has been completed and the lever is then opened, never hold your fingers under the spout - there is a risk of scalding from remaining hot liquid dripping from the spout!
  - Never insert your fingers into the capsule insertion opening.
  - Protect the appliance from frost.
  - Operate the appliance only within the specified temperature range (10 - 45 °C).
  - Evaporate the residual water if the appliance is to be transported or stored during frosty

conditions (temperatures below 0 °C), refer to "Evaporation of residual water" on page 25). Danger of scalding: the steam temperature can be up to 120 °C!

### Hygiene and cleaning

- Only use capsules with a sell-by date that has not yet expired.
- Store capsules in a suitable location.
- For health reasons it is recommended to rinse the appliance 5 x before every first beverage preparation and 1 x after every drink poured. Read the instructions under "Daily cleaning" on page 13.
- Before cleaning the appliance with a damp cloth, unplug the mains cable and allow the appliance to cool down.
- Do not clean the appliance under running water or with a water jet.
- Clean the appliance regularly and in accordance with the operating instructions to prevent risks to health.
- Only use cleaning/descaling agents and water filters that are suitable for the appliance. Visit our website for more information

about products and/or authorised dealers.

- Danger to health! - Carefully read the cleaning and descaling agent user instructions as well as those of the water filter and comply with the safety instructions.

### Service and repairs

- The manufacturer accepts no liability for consequences arising from both internal and external modification to the appliance.
- Never open the appliance to carry out modifications yourself.
- Apart from normal use, all other work such as repairs or replacement of the mains cable may only be carried out by an authorised customer service company.
- If the appliance, mains cable or plug are damaged, it is not permitted to use the appliance. Contact the service centre (for your service contact please refer to page 27).

## Capsules to be used!



The manufacturer and his distribution partner cannot be held liable for any injury or damage which is the direct or indirect result of non-original capsules being used with this machine.

**Only use original K-fee® – your system capsules! Look out for the red K-fee® – your system logo and the characteristic grooved shape of the capsules.**

Using non-original capsules involves the following risks:

### **1. Health hazards**

Due to differences in brewing technique and capsule structure, the use of non-genuine capsules can result in high pressure releases - risk of scalding!


### **2. Danger to the machine and loss of warranty**


When using non-original capsules, differences in the brewing process and the capsule design will cause damage to the machine which means that any warranty claims may be forfeited!


These operating instructions are also available as a download from our website: [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

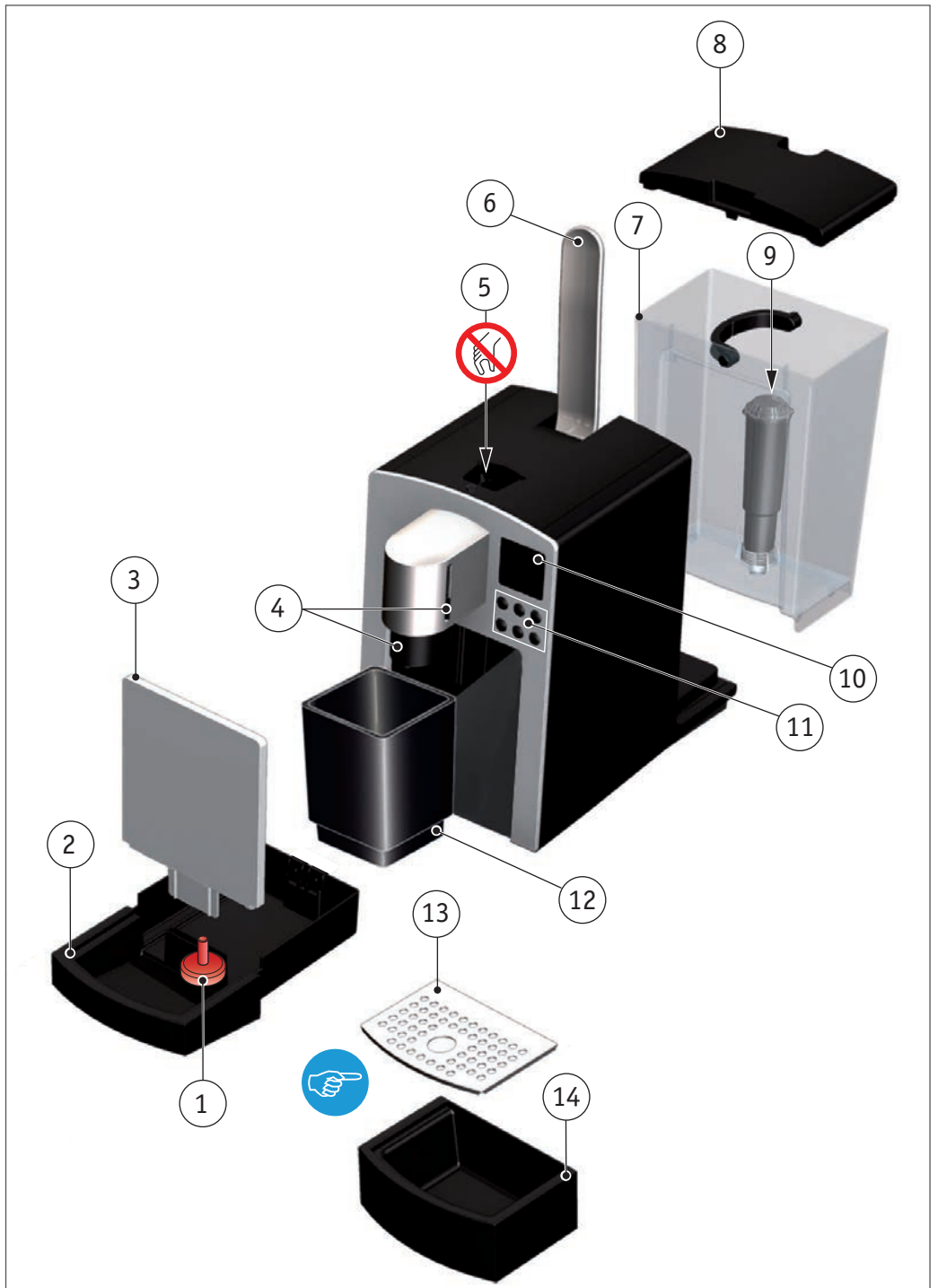
## EN Machines – Overview

- 1 Float
- 2 Lower drip tray
- 3 Drip tray wall
- 4 Height-adjustable spout
- 5 Capsule insertion opening
- 6 Lever
- 7 Water tank
- 8 Water tank cover
- 9 Water filter
- 10 Display
- 11 Controls
- 12 Spent capsule container
- 13 Drip grating
- 14 Upper drip tray







 **Risk of injury!** Four pointed needles open the capsule in the machine. Do not reach into the capsule insertion opening in order to avoid injuries.











 Remove the protective foil from the drip grating (13) before first use.

 All illustrated parts and these original operating instructions form part of the delivered package. Before starting up the machine, please check that you have received all parts.



## Overview of buttons and symbols

| Buttons   | Description          | Buttons   | Description   |
|---|----------------------|---|---------------|
|  | Small "espresso" cup |  | Milk button   |
|  | Large "lungo" cup    |  | Rinse button  |
|  | Extra large cup      |  | On/Off button |

| Symbols   | Description  |
|---|--|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>All beverage symbols flash after switching the machine on for as long as the machine is heating up.</li> <li>The respective beverage symbol flashes fast when a fill quantity is programmed.</li> <li>When a beverage is prepared, the respective beverage symbol flashes.</li> </ul> |
|    |  |
|    |  |
|    |  |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when a rinsing cycle is required.</li> <li>This symbol flashes during the rinsing cycle.</li> </ul>   |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when the machine has to be cleaned (after the preselected cleaning interval).</li> <li>The symbol will remain lit until the cleaning has been carried out.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when the machine requires descaling.</li> <li>The symbol will remain lit until the descaling has been carried out.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when the spent capsule container has to be emptied (after 29 capsules have been used).</li> <li>The symbol will remain lit until the capsule counter has been reset.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when the water tank is empty.</li> <li>The water tank has a capacity of approx. 3.5 l.</li> </ul>   |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>This symbol lights up when the water filter has to be replaced (after 50 l of water).</li> <li>The symbol remains lit until the filter has been replaced.</li> </ul>  |

### Display of symbols



### **i** Presettings:

Small cup.....approx. 45 ml  
 Large cup.....approx. 105 ml  
 Extra large cup .....approx. 200 ml  
 Milk cup.....approx. 65 ml

**i** Cleaning, descaling and filter symbols remain lit until the respective operations have been completed.

## EN Start-up of the appliance




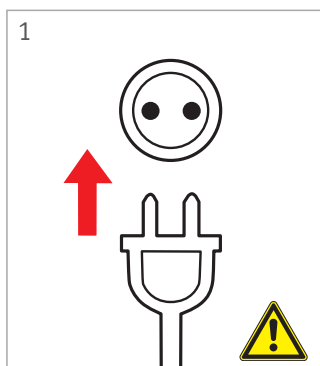
Please read the safety instructions before starting up the appliance.

If you decide to insert the water filter, do not screw the filter into the water tank until **after** starting up the machine; proceed to rinse the machine again with at least 200 ml of water. Activate the "Filter available" setting. Refer to the "Parameter setting - water filter" instructions (see page 22).

If the machine has been exposed to temperatures below freezing, please do not switch the machine on for at least 3 hours so that it can come back to room temperature. It is possible that a frozen or very cold machine will not function properly.

Before using the machine for the first time, run 4 rinsing cycles. To do that, press the rinse button once the previous rinsing process has been completed.

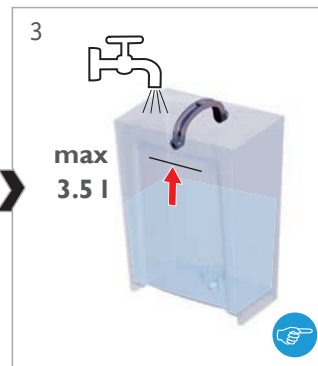
 **Risk of scalding!**  
Very hot water.



1 Firstly check the voltage on the type plate (see underside of machine).



2 Remove water tank and rinse it thoroughly with a smooth cleaning agent.



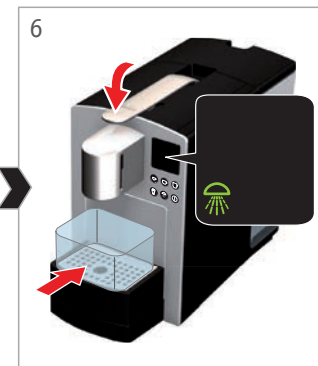
3 Fill water tank with fresh potable water



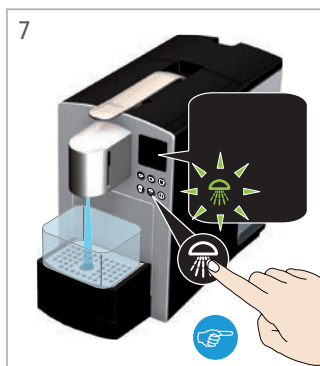
4 Re-insert water tank.



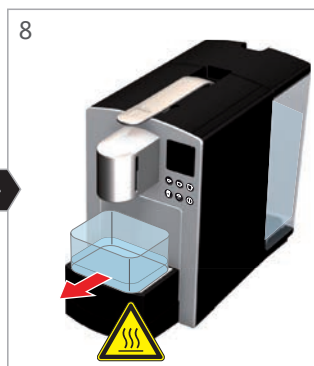
5 Briefly press the on/off button. Machine is heating up.



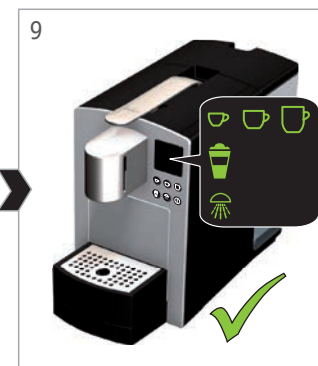
6 Close lever completely. Use a container.



7 Press the rinse button to start rinsing process.

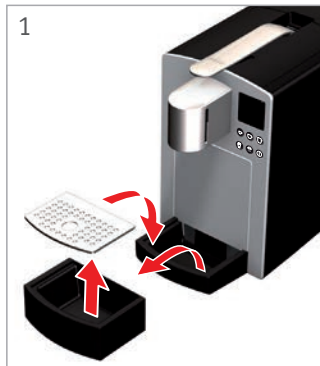


8 Wait until rinsing process has finished. Then empty the container.

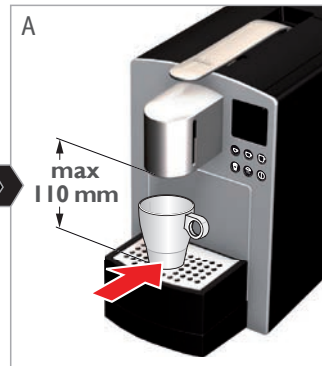


9 The appliance is ready for operation.

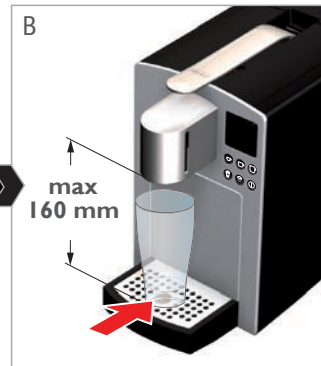




1 Adjust drip tray to desired cup size.



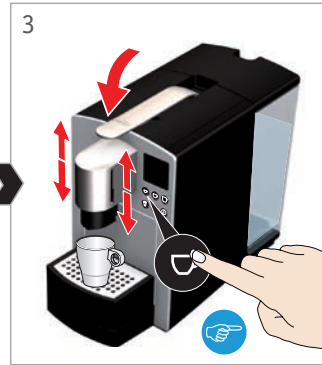
A With upper drip tray.



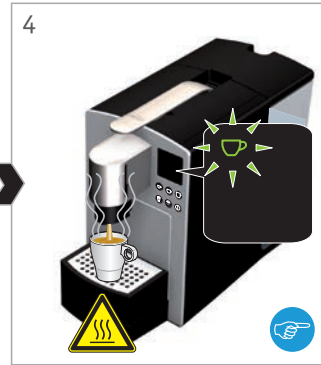
B With lower drip tray.



2 Remove the protective foil, if present, from the capsule. Open lever and insert capsule.



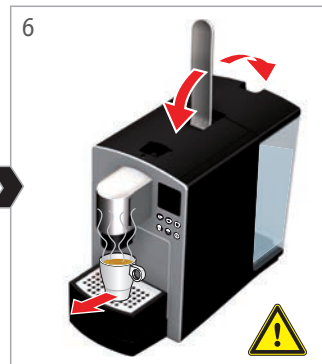
3 Adjust height of spout. Close lever and press the beverage button.



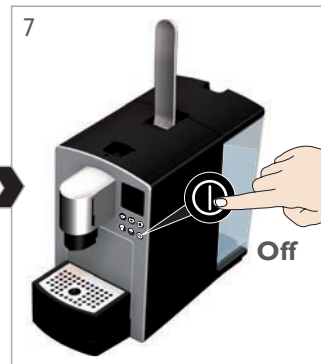
4 Brewing in progress.



5 Beverage dispensed.





6 Open lever, capsule falls into container.




7 To switch the machine off, briefly press the on/off button.


## Prepare beverages (e.g. espresso)


 **Risk of injury!** Do not reach into the capsule insertion opening.


 When the machine is not used, it will switch off automatically depending on the presetting. If necessary, use the on/off button to re-activate and rinse the machine (see page 13) before preparing new drinks.

Important: do not insert the capsule until the rinsing cycle has been completed.





 The spout can be moved either downwards or upwards with the help of a sliding device (on both sides of the spout).


 **Risk of scalding!** Very hot drink. Do not open lever during the brewing process. Do not reach under the spout.


 Stop the brewing process by pressing any button a second time.

 For hygienic reasons, rinse the appliance once after each beverage pouring.

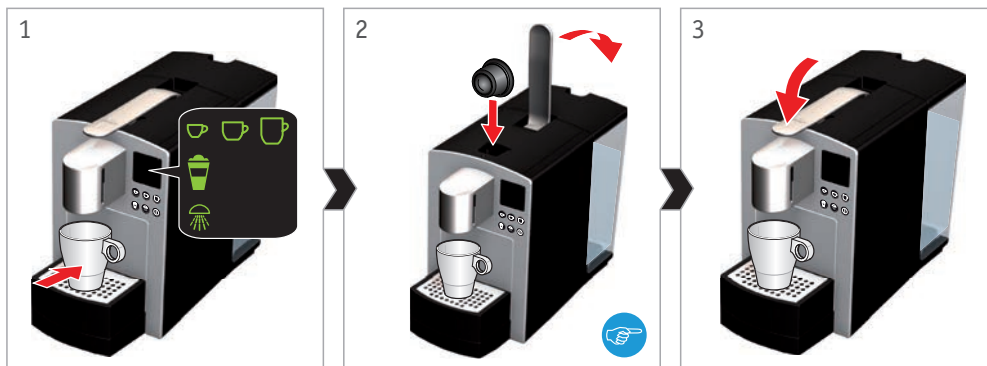
## EN Programming cup capacity

| Button   | Factory setting [ml] | Setting range [ml] |
|--|----------------------|--------------------|
|  | 45                   | 30 – 100           |
|  | 105                  | 80 – 200           |
|  | 200                  | 100 – 240          |
|  | 65                   | 65 – 130           |

 Before programming, always insert a new capsule into the machine.

 The newly programmed fill quantity remains stored (also if power is interrupted).

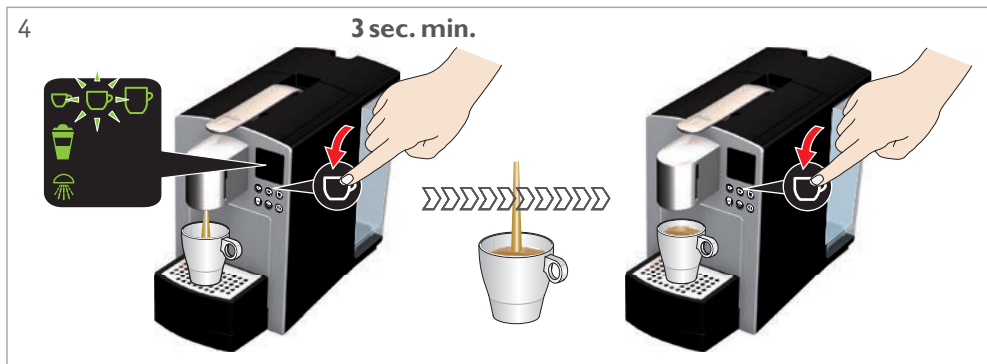
It is also possible to reset the fill quantities of the cups to the factory settings. To do this, read the frequently asked questions on page 26.



1 The appliance is ready for operation. Place desired cup under the spout.

2 Open lever and insert desired capsule.

3 Close lever completely.



4 Hold down the button for the desired beverage (e.g. "lungo") for at least 3 sec.

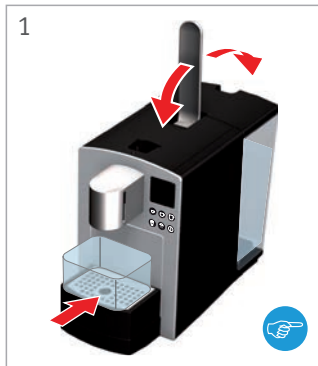
The respective symbol will start flashing on the display. Then release the button - the machine continues brewing.

Press the same button again as soon as the desired cup filling quantity has been reached. The machine stops the brewing process and saves the new cup filling quantity.

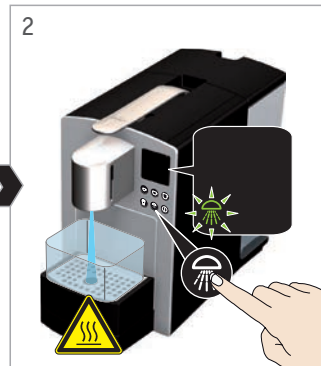


5 Open lever, capsule falls into container.

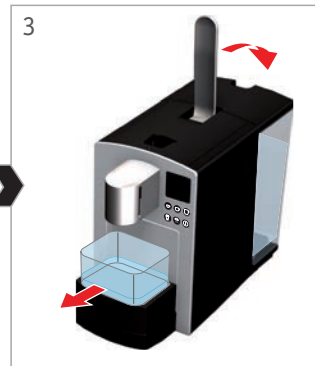
## Daily cleaning



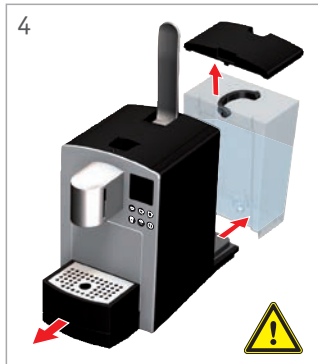
1 Place a container under spout. Open lever and close again.



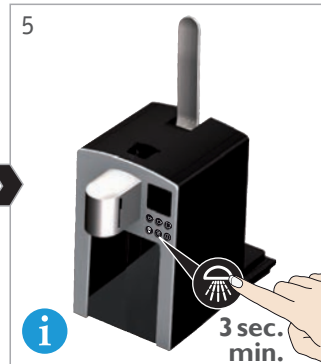
2 Push button briefly to rinse the appliance once.



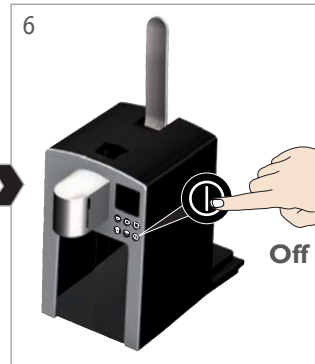
3 Empty container and open lever.



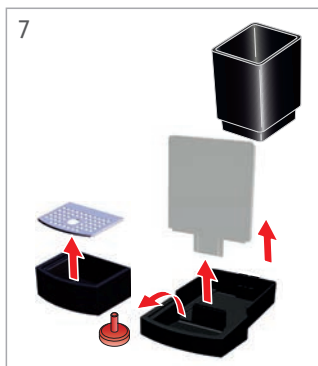
4 Remove drip trays, spent capsule container and water tank.



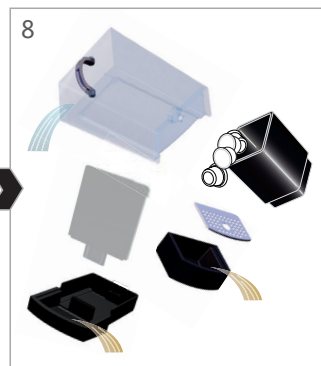
5 To reset the capsule counter: hold down the rinse button for at least 3 sec.



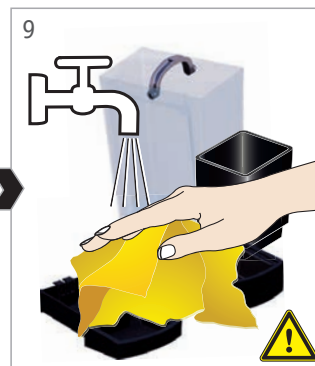
6 To switch the machine off, briefly press the on/off button.




7 Take drip trays apart.




8 Empty all the containers.





9 Clean and reassemble all parts.


 For health reasons it is recommended to rinse the machine

- 5 x before dispensing the first beverage,
- 1 x every time after dispensing a beverage.

 **Risk of scalding!**  
Very hot water.

 **Risk of damage!**  
Before removing the drip trays, make sure that the spout is in the uppermost position.

 Resetting the capsule counter is described in detail on page 14.

 **Risk of damage!**  
Only use a damp cloth and a mild cleansing liquid (no scouring agents or aggressive cleaning products). Do not wash machine parts in the dishwasher.

**EN** Reset the capsule counter on request

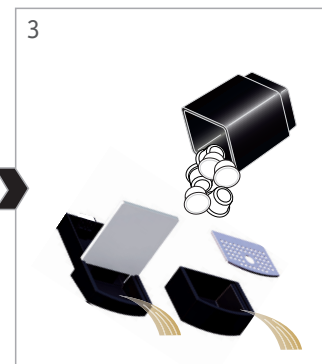
**i** As soon as there are 29 used capsules in the capsule container a warning symbol lights up. The capsule counter is reset automatically after descaling, cleaning or replacing the filter.



The machine signals that the capsule container is full.



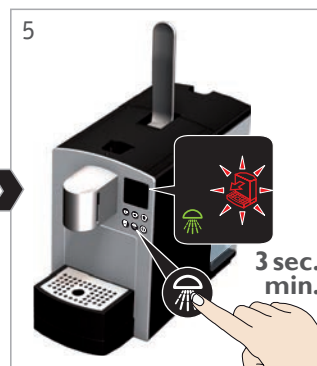
Open the lever. Remove the drip trays and capsule container.



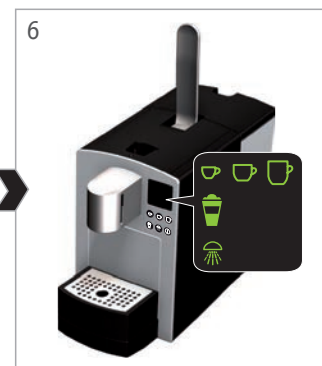
Empty all the containers.



Re-insert drip trays and capsule container.



Hold down the rinse button for at least 3 sec. in order to reset the capsule counter.



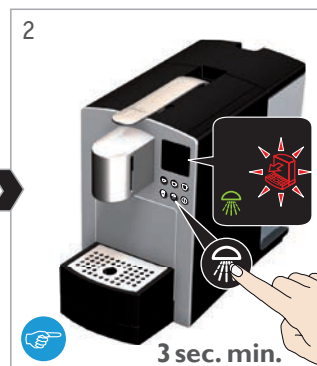
The container symbol will flash briefly. After that the machine is again ready for use.

**EN** Resetting the capsule counter when needed

**i** In order to avoid an error display, always reset the capsule counter when the capsule container has been emptied (e.g. after the daily cleaning).



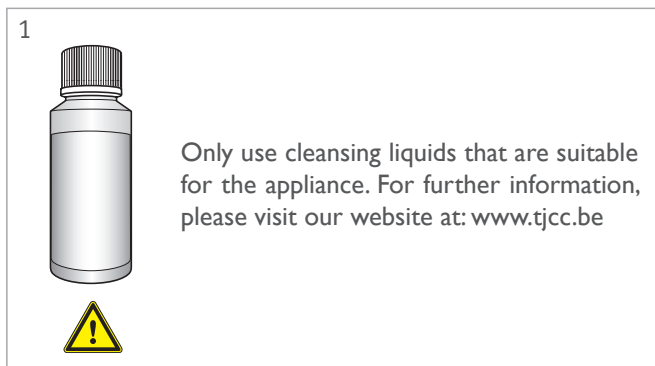
The appliance is ready for operation.



Hold down the rinse button for at least 3 sec. in order to reset the capsule counter.



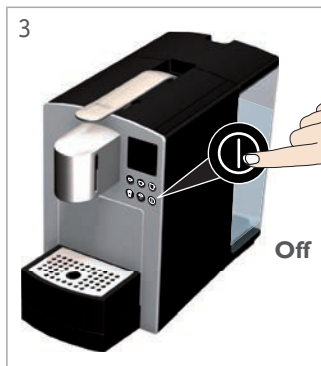
The container symbol will flash briefly. After that the machine is again ready for use.



The machine will automatically request a cleaning cycle when the pre-set cleaning interval has been reached.



The machine shows a request for cleaning on the display.



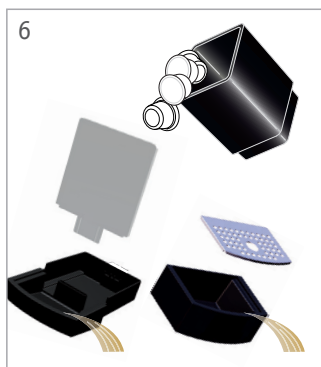
To switch the machine off, briefly press the on/off button.



Press the rinse button for at least 3 sec.



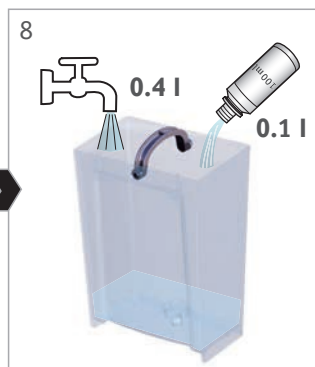
Remove drip trays with spent capsule container.



Empty container and then reinsert into the appliance.



Remove and empty water tank.



Fill cleansing liquid (100 ml) and 0.4 l of water into the water tank.

## Cleaning on request (I)

EN



### Danger to health!

Carefully read the user instructions for the cleansing agent and follow the safety instructions.



If the cleaning process is interrupted by pressing the on/off button, the appliance returns to the cleaning mode automatically when switched on again.




### Risk of damage!


Before removing the drip trays, make sure that the spout is in the uppermost position.




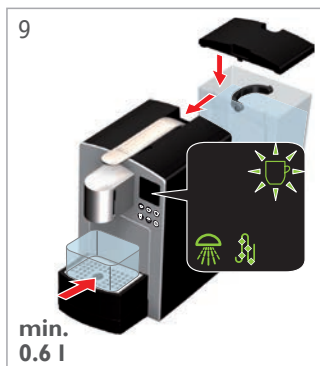
The water filter must be removed prior to cleaning.

**EN** Cleaning on request (2 )

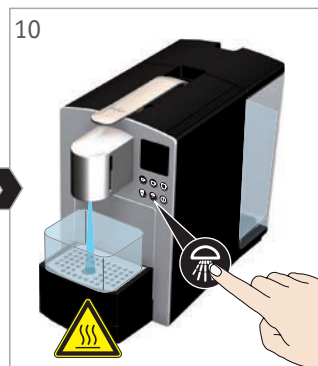
 **Risk of scalding!**  
Very hot water.

 **Danger to health:**  
Do not drink any cleansing liquid.

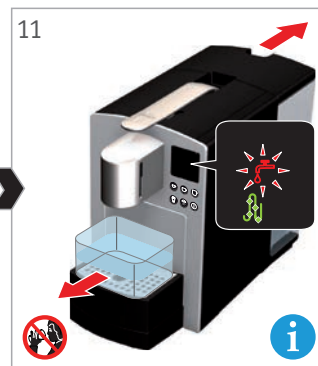
 The appliance rinses at intervals until the water tank is empty.



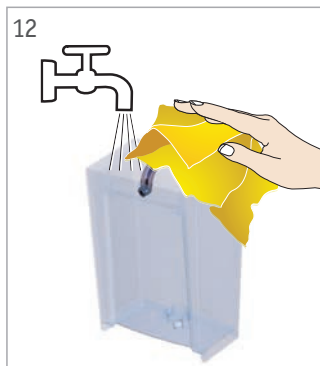
Insert water tank.  
Place a container (min. 0.6 l)  
under the spout.



Press rinse button.



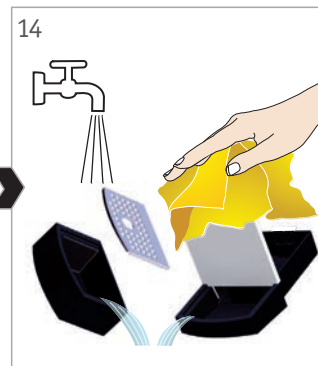
Wait until rinsing process is finished.  
Then empty container.




Clean water tank, re-fill water tank (min. 300 ml) and re-insert it.





Remove drip trays.

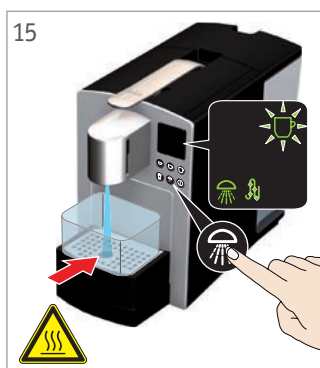


Empty and clean drip trays,  
re-insert drip trays with capsule container.

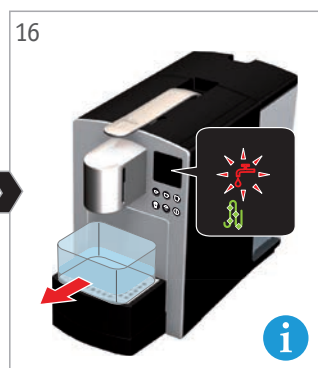
 **Risk of scalding!**  
Very hot water.

 The appliance rinses with 250 ml of water.

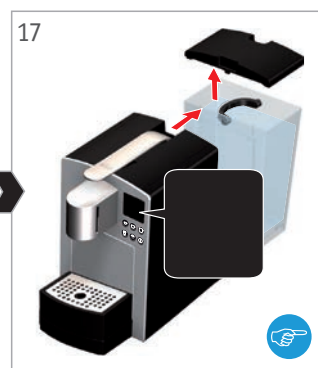
 In order to terminate the cleaning process, the water tank has to be taken off and then re-inserted.



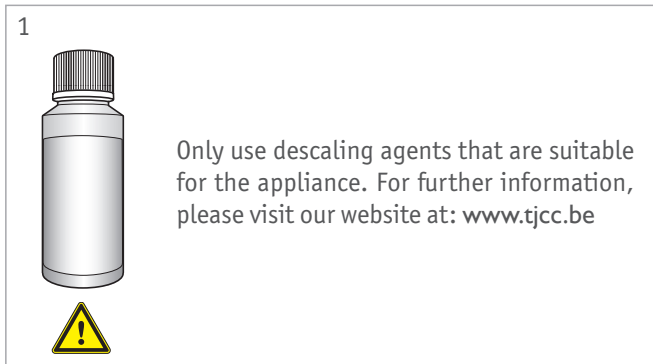
Place a container under spout.  
Press rinse button.



Wait until rinsing process is finished.  
Then empty container.



Remove water tank, fill the tank and re-insert it. The light of the cleaning symbol goes out.



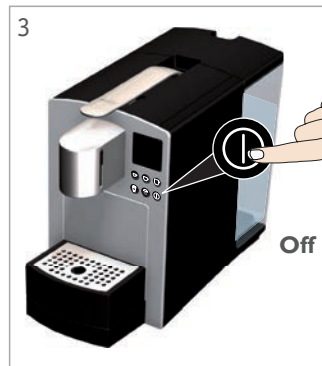
The machine automatically prompts for a descaling process. It takes the set water hardness into account and whether a water filter is being used.



The machine shows a request for cleaning on the display.

**Danger to health:**  
 Carefully read the user instructions of the descaler and comply with the safety instructions.

**i** If the descaling process is interrupted by pressing the on/off button, the appliance returns to the descaling mode automatically when switched on again.



To switch the machine off, briefly press the on/off button.

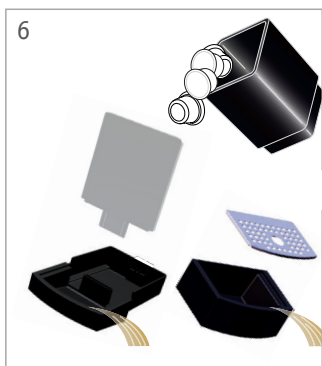


Press rinse button for at least 3 sec.



Remove drip trays with spent capsule container.

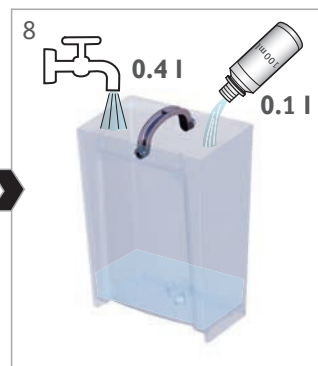
**Risk of damage!**  
 Before removing the drip trays, make sure that the spout is in the uppermost position.



Empty container and then reinsert into the appliance.



Remove and empty water tank.





Fill water tank with descaling agent (100 ml) and 0.4 l of water.

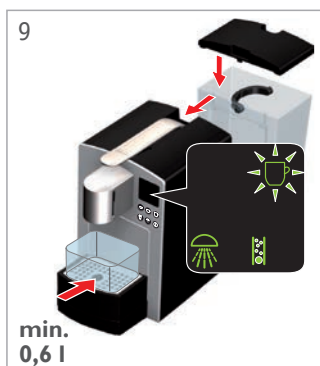
**i** The water filter must be removed before descaling.

**EN** Descaling on request (2)

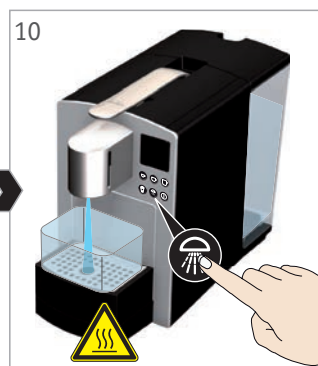
 **Risk of scalding!**  
Very hot water.

 **Danger to health:**  
Do not drink any cleansing liquid.

 The appliance rinses at intervals until the water tank is empty.



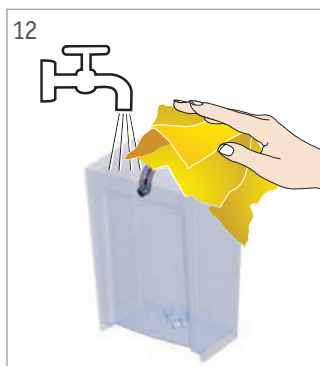
Insert water tank.  
Place a container (min. 0.6 l)  
under the spout.



Press rinse button.



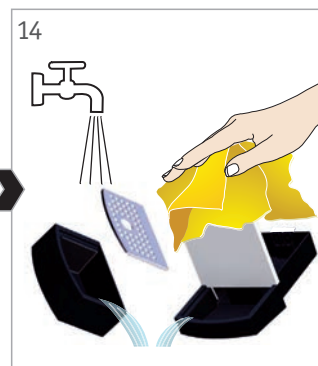
Wait until rinsing process is finished.  
Then empty container.




Clean water tank, re-fill water tank (min. 300 ml) and re-insert it.





Remove drip trays.

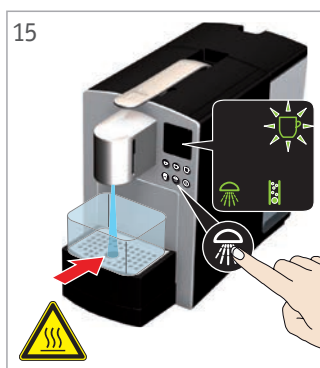


Empty and clean drip trays,  
re-insert drip trays with capsule container.

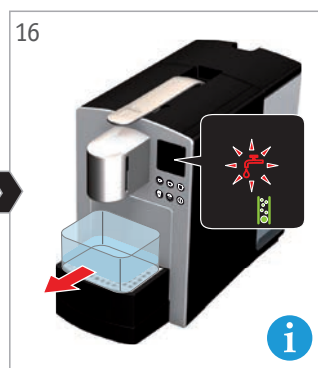
 **Risk of scalding!**  
Very hot water.

 The appliance rinses with 250 ml of water.

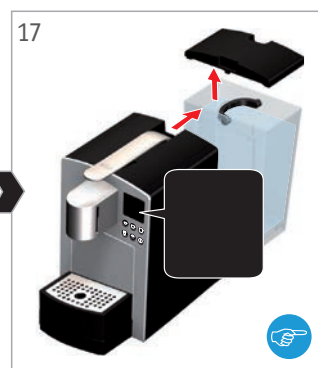
 In order to terminate the descaling process, the water tank has to be taken off and then re-inserted.



Place a container under  
spout.  
Press rinse button.

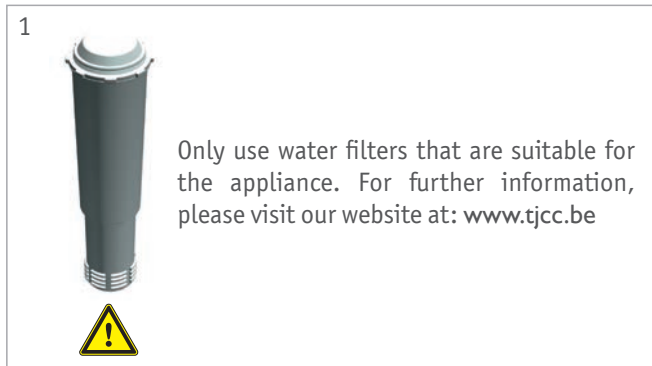


Wait until rinsing process is finished.  
Then empty container.



Remove water tank, fill the  
tank and re-insert it. The light  
of the descaling symbol goes  
out.





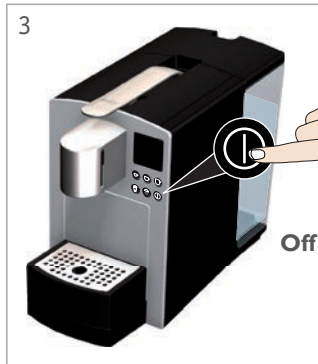
If setting "Filter available" has been activated, the appliance automatically prompts for water filter replacement after consumption of 50 l of water.

The machine prompts for a filter replacement on the display.

## Changing filter on request (I)

**! Danger to health:** Carefully read the user and safety instructions for the water filter. For hygiene reasons we recommend changing the water filter every 3 months at the latest.

**i** The filter symbol will continue to be displayed in red until the water filter has been replaced.

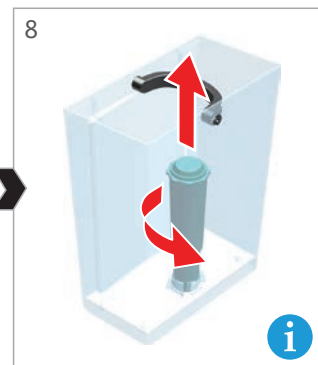
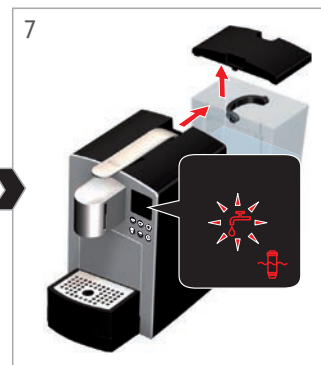
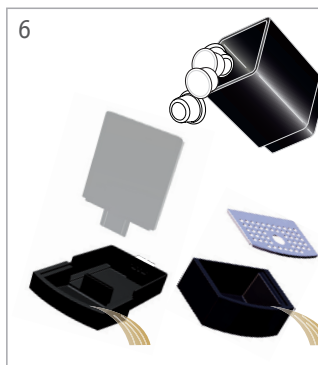


To switch the machine off, briefly press the on/off button.

Press rinse button for at least 3 sec.

Remove drip trays with spent capsule container.

**! Risk of damage!** Before removing the drip trays, make sure that the spout is in the uppermost position.



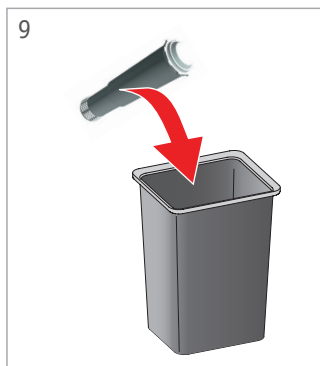
Empty all containers and re-insert.

Remove and empty water tank.

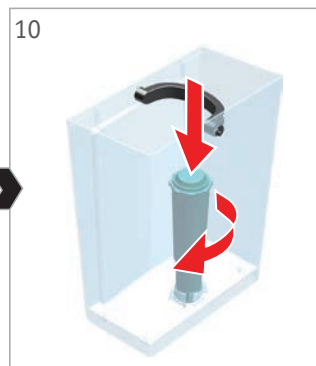
Unscrew used water filter.

**i** If the filter replacement process is interrupted by pressing the on/off button, the appliance returns to the "Filter replacement" mode automatically when switched on again.

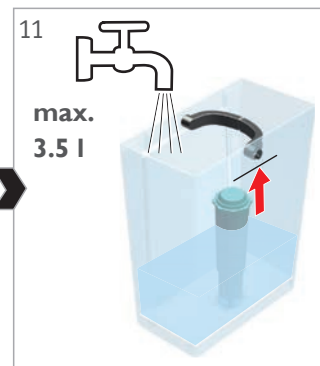
**EN** Changing filter on request (2)



Discard used water filter.



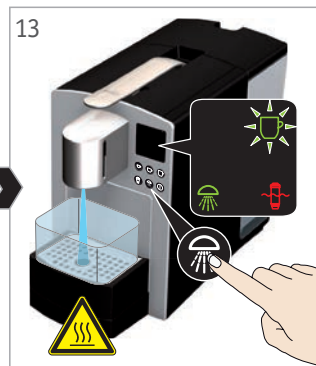
Screw in new water filter.



Refill water tank completely and re-insert.



Place a container (min. 0.25 l) under the spout.



Press rinse button.



Wait until rinsing process is finished. Then empty container.



The light of the water filter symbol has gone out. Then the machine switches off automatically.



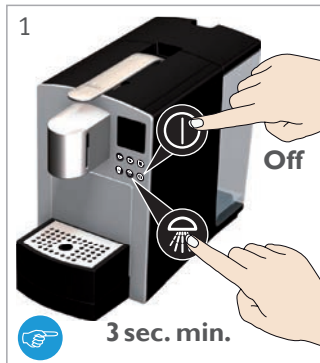
**Risk of scalding!**  
Very hot water.



The appliance rinses with 200 ml of water.



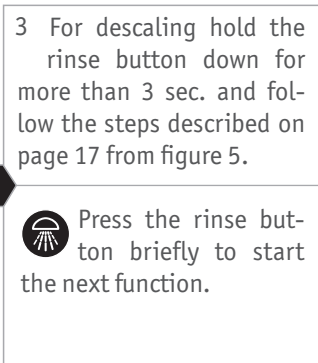
When using a water filter for the first time, set the respective parameter to "on". Please read the instructions on "Setting parameters - water filter" on page 22. The setting will be retained, also following an interruption in the power supply.



Firstly, switch off the machine. Then hold the rinse button down for at least 3 sec.

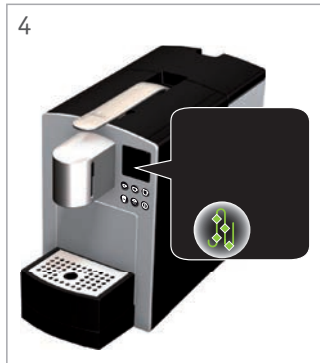


The descaling symbol lights up on the display.

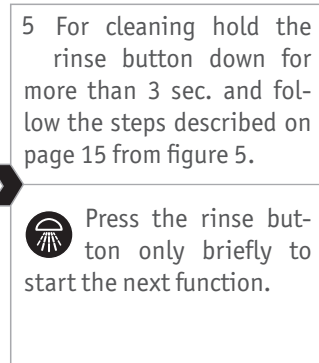


## Cleaning, descaling and filter replacement on request

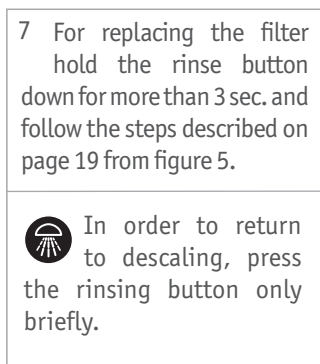
This function can be used to start descaling or cleaning or to carry out a filter change at the operator's discretion.



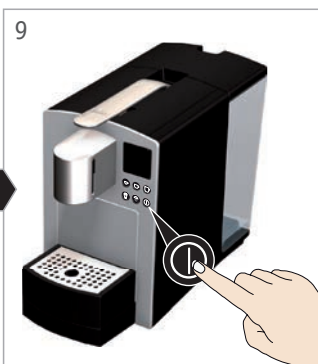
The cleaning symbol lights up on the display.



The filter symbol will only appear if the "water filter" parameter has been set to "on".



Descaling symbol lights up again (program loop).



To leave the program loop press the on/off button.

**EN** Setting parameters:  
water hardness

**i** For an overview for determining the degree of water hardness, see page 52.

| Water hardness | Display of symbols |
|----------------|--------------------|
| hard           |                    |
| medium         |                    |
| soft           |                    |

**i** To abort the setting process press the on/off button.

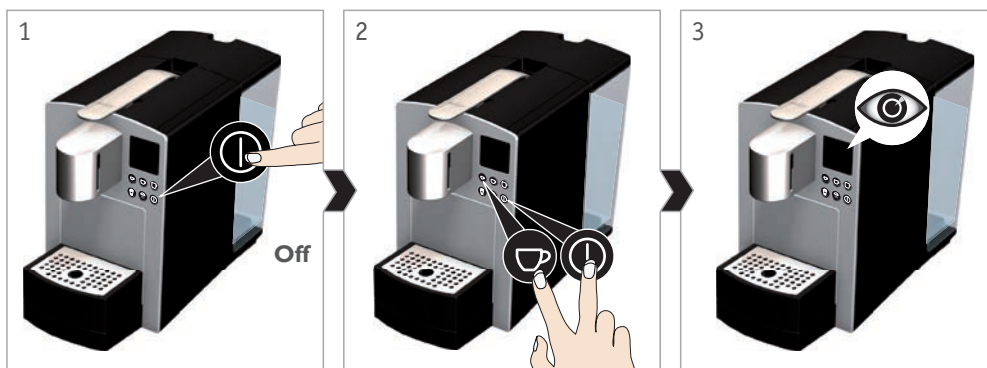
**i** The set water hardness and the water filter determine the quantity of water used before descaling:

| Water hardness | Water consumption [L] without / with water filter |      |
|----------------|---|------|
| hard           | 40  | 400  |
| medium         | 80  | 800  |
| soft           | 120   | 1200 |

**EN** Setting parameters:  
water filter (I)

| Water filter | Display of symbols |
|--------------|--------------------|
| off          |                    |
| on           |                    |

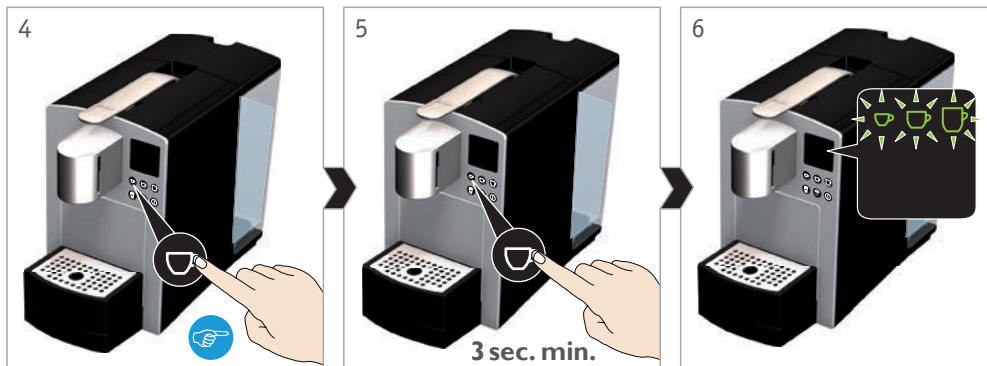
**i** **Factory setting:**  
No water filter (off)



The machine must be switched off: press the "on/off" button briefly.

Press the "espresso" and on/off buttons together.

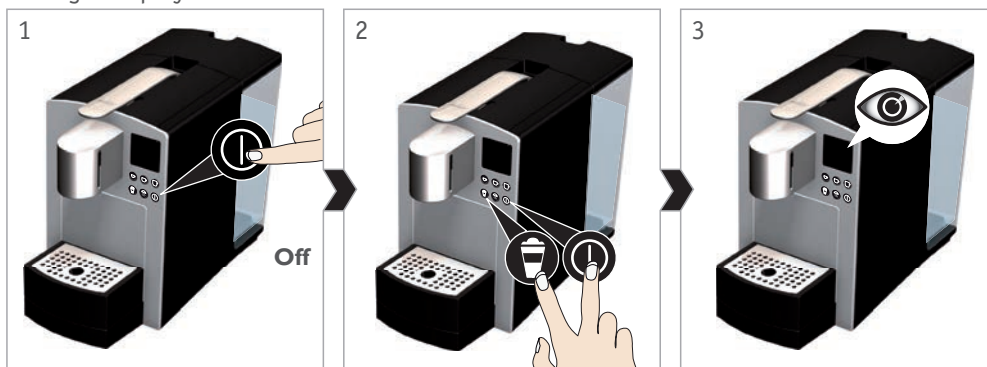
The current water hardness is shown on the display (see table).



Press the "espresso" button repeatedly and briefly until the required water hardness setting is displayed.

Press the "espresso" button for at least 3 sec. to store the setting.

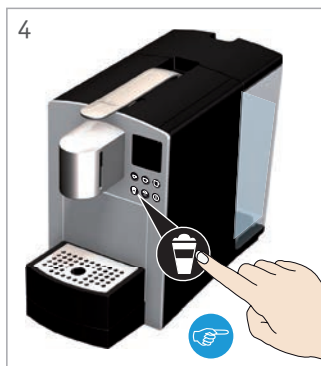
As confirmation, all cup symbols will flash once.



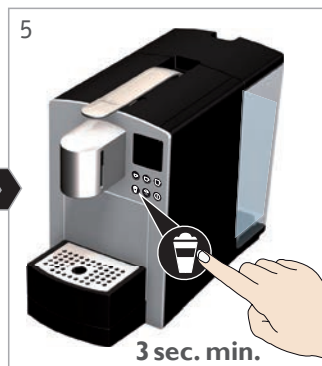
The machine must be switched off: press the "on/off" button briefly.

Press the milk and on/off buttons together.

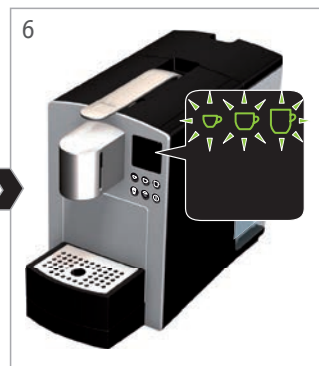
The current setting is shown on the display (see table).



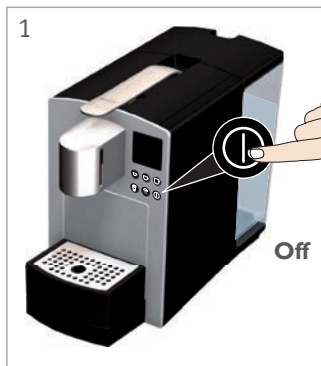
To change the setting, press the milk button again briefly.



Press the milk button for at least 3 sec. to store the setting.



As confirmation, all cup symbols will flash once.



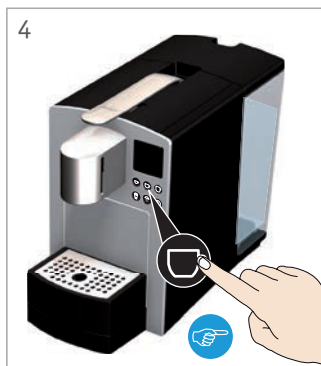
The machine must be switched off: press the "on/off" button briefly.



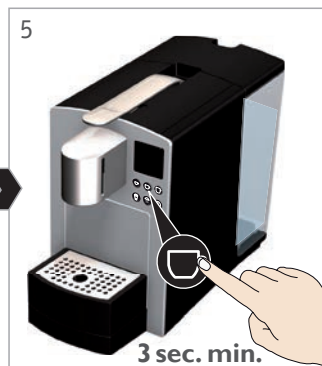
Press the "Lungo" and on/off buttons together.



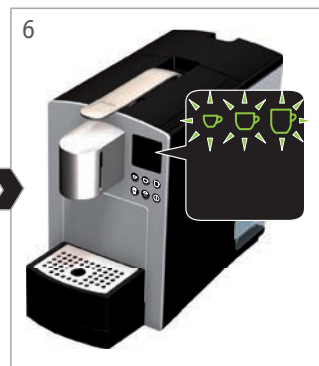
The current time to switch-off is shown on the display (see table).



Press the "Lungo" button repeatedly and briefly until the required time to switch-off is displayed.



Hold the "Lungo" button down for at least 3 sec. to store the setting.



As confirmation, all cup symbols will flash once.

## Setting parameters: water filter (2)

EN



To abort the setting process press the on/off button.

## Parameter setting: power-off

EN



Information on the automatic switch off mechanism can be found on page 53.





| Time to switch-off | Display of symbols |
|--------------------|--------------------|
| 5 min              |                    |
| 15 min             |                    |
| 30 min             |                    |
| 60 min             |                    |
| 180 min            |                    |



To abort the setting process press the on/off button.

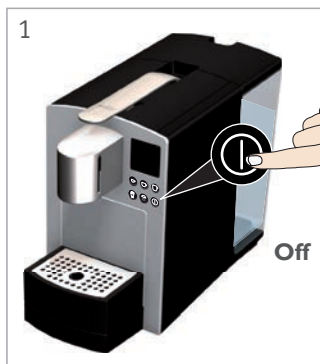
**EN** Parameter setting:  
cleaning interval

**i** The cleaning interval determines after how many used capsules the cleaning symbol lights up on the display.

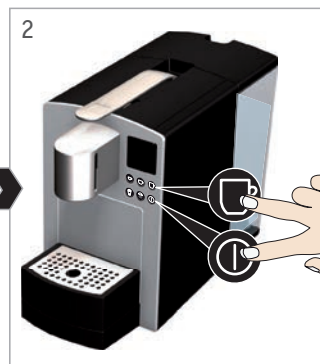
| Used capsules | Display of symbols  |
|---------------|---|
| 100           |  |
| 200           |  |
| 300           |  |
| off           |  |

**i** Put the setting to "off" to quit the cleaning prompt. For hygiene reasons we recommend retaining the factory setting (after 100 capsules).

**h** To abort the setting process press the on/off button.



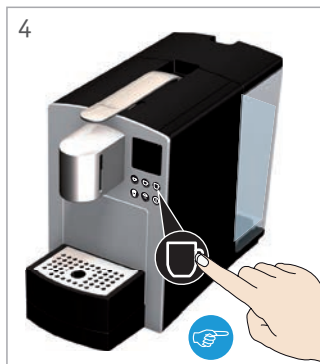
The machine must be switched off: press the "on/off button" and on/off buttons together briefly.



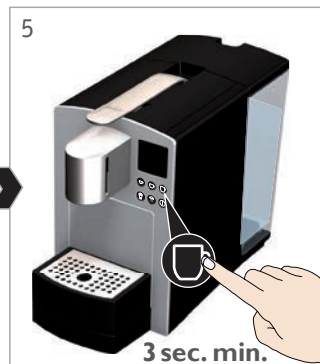
Press the "extra large cup" and on/off buttons together.



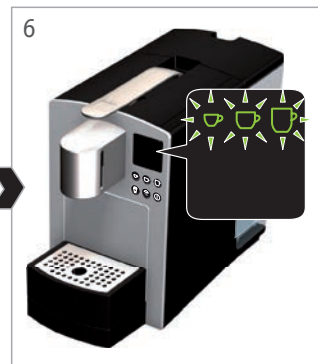
The current cleaning interval is shown on the display (see table).



Press the "extra large cup" briefly and repeatedly until the required cleaning interval is displayed.



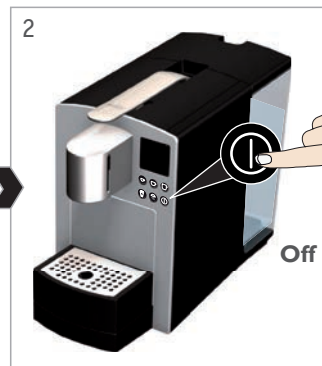
Hold down the "extra large cup" button for at least 3 sec. to store the setting.



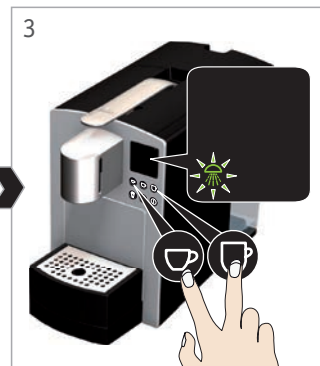
As confirmation, all cup symbols will flash once.



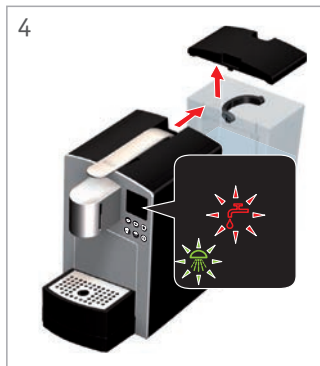
1 Allow appliance to warm up to room temperature if necessary.



2 The machine must be switched off: press the "on/off" button briefly.



3 Hold down the "espresso" and "extra large cup" buttons for at least 3 sec.



4 Remove and empty water tank.



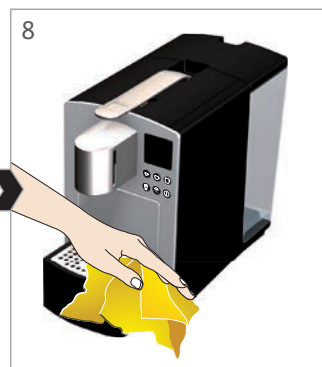
5 Evaporation starts.



6 Wait until evaporation is finished and the machine switches off.



7 Re-insert the empty water tank.



8 Dry front of appliance by wiping with a cloth.

## Evaporating the residual water EN

**i** This function evaporates and thus removes residual water from inside the appliance. This prevents residual water from leaking out or freezing inside the machine.

**⚠ Risk of scalding!**  
The steam can reach a temperature of up to 120 °C. Do not reach under the spout. Keep adequate distance from the spout.

**i** Evaporating the residual water takes max. 2 minutes.

## EN Frequently Asked Questions



### Caution!

The machine will only work with beverage capsules of those brands carrying the K-fee® – your system logo.

The use of non-original capsules can involve the following risks: risk to health, damage to the appliance and the possible loss of warranty rights.

The cup symbols and the rinse symbol and/or "replenish water" symbol flash fast?

Switch off and disconnect machine from mains, allow to cool down. Wait for at least 1 minute; insert the plug into the mains and switch the machine back on. Contact service centre if error recurs.

Drink not dispensed properly?

Press the lever down completely. If necessary, descale the appliance – refer to the section "Cleaning, descaling and changing filter if required".

Drink dispensed with delay?

Appliance is re-heating.

Is the spent capsule container overfull and jammed?

Try to remove the spent capsule container by jogging the container gently to and fro.

After inserting a capsule, the lever cannot be closed completely?

Check that there is no used capsule in the brewing chamber, that the container for used capsules is not overfull and that the newly inserted capsule is in the correct position.

Is the beverage not hot enough?

If necessary, descale the appliance – refer to the section "Cleaning, descaling and changing filter if required".

All cup symbols do not stop flashing?

In such a case, switch off appliance and allow to cool down before using it again.

Reset appliance to factory settings?

Switch off the machine and unplug the mains cord from the wall socket. Hold down both the rinse button and on/off button and plug in the machine; then release both buttons. As confirmation, the 3 cup symbols light up briefly on the display.

What is Eco mode?

The machine switches off automatically and returns to Eco mode when it is unused for more than 5 minutes (factory setting). The appliance uses considerably less energy in Eco mode (less than 0.5 W) than when it is heated up and ready for operation.













For further information regarding water hardness in your area, contact your water company. The water hardness level entered in the appliance determines the interval between descaling for optimal operation.

| Overview of water hardness: | EN                     | EN  |
|-----------------------------|------------------------|---|
| Hardness range              | Water hardness in mmol | Water hardness in German degrees of hardness (°d) |
| 1 - soft                    | < 1.3                  | < 7   |
| 2 - medium                  | 1.3 - 2.5              | 7 - 14  |
| 3 - hard                    | 2.5 - 3.8              | 14 - 21   |



## Specifications and servicing

|   |   |
|---|---|
|   | 220 - 240 V, ~ 50 Hz, max. 1455 W   |
|   | 1.45 m  |
| <b>P</b>  | max. 19 bar   |
|  | approx. 3.5 l   |
|  | approx. 4.5 kg  |
|   | A = 200 mm<br>B = 406 mm<br>C = 316 mm  |
|   |  max. 160 mm |
|   | 10°C - 45°C   |
|   | ~ 90°C  |
|  | Noise emissions do not exceed 70 dB(A)  |

Please send us an e-mail or call us if you have any questions or suggestions:

✉ [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be)  
📞 [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

### Information on automatic switch-off



The machine switches off automatically and returns to Eco mode when it is unused for more than 5 minutes (factory setting). For the sake of the environment, we recommend keeping the factory setting.

The machine uses considerably less energy in Eco mode (less than 0.5 W) than when it is ready for operation. However, if you do want to change this parameter, please refer to the instructions in chapter "Parameter setting: automatic switch-off".

The packaging is recyclable. Ask the authorities responsible in your local council offices for further information about recycling.

### Environmental protection has priority!



The machine is made of valuable materials that are recyclable. For this reason,

only dispose of the machine at a public recycling yard in your vicinity.

The machine bears the sign for obsolete electrical and electronic appliances in accordance with European Directive 2002/96/EC (WEEE). This directive regulates the return and recycling of discarded appliances within the EU.

## Disposal instructions

## **Guarantee terms JAVA Pro Capsule System**

Our state-of-the-art products conform with high technical standards and are subjected to stringent quality inspection. If, contrary to expectations, the device should not function properly, The JAVA Coffee Company, having its registered office at 3110 Rotselaar, Wingepark 20, will remedy defects free of charge that are due to faulty materials or manufacturing errors on the following guarantee terms.

### **The guarantee period is one year beginning on the day of purchase.**

Should you wish to make a claim under this guarantee, please direct your enquiry to the following address: [info@tjcc.be](mailto:info@tjcc.be).

Notice of claims under the guarantee must be given within 7 days after you have discovered or ought to have discovered the defect and in any event before the end of the guarantee period. The notice of claim under the guarantee must detail the nature of the defect. You must submit the invoice to claim under the guarantee.

After the JAVA Coffee Company has received your notice, you will be contacted within a reasonable time for instructions on how to proceed with a repair.

The JAVA Coffee Company may choose, at its discretion, the method of remedying defects, either by repair or replacement of the defective device within a reasonable time. All other remedies are excluded (including without limitation: cover purchase, damages, repair by yourself or third party, price reduction, etc.) Any rendering of the guarantee services above by The JAVA Coffee Company shall not cause the guarantee period to be extended or recommenced. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original guarantee.

This guarantee does not cover any defects resulting from (without limitation) incorrect user setup, lack of care, accident, negligence, misuse, failure to follow the product instructions, calcium deposits, improper or inadequate maintenance, normal wear and tear, use on current or voltage other than as marked on the product, product alteration, fire, lightning, flood or other external causes.

This guarantee does not apply in case the machine is opened or repaired without prior written consent of The JAVA Coffee Company. Furthermore, this guarantee does not apply to fragile components

such as glass, plastic or light bulbs or to slight defects that do not adversely affect the value or fitness for use of the device.

If a device is returned to The JAVA Coffee Company because of a defect that is not covered by this guarantee or in the total absence of a defect, The JAVA Coffee Company reserves the right to invoice a fee to cover costs for the inspection and transportation of the device.

This guarantee is valid only in the country of purchase, namely Belgium or Luxemburg. Nothing in this guarantee limits the compulsory statutory rights of consumers.

For further information, please visit our website [www.tjcc.be](http://www.tjcc.be)

**The JAVA Coffee Company  
Wingepark 20  
3110 Rotselaar  
Belgium**





*Familie Claes*

Koffiebranders • Torréfacteurs • Kaffee-Brenner • Coffee Roasters  
Rotselaar 1935

imported by The JAVA Coffee Company • Wingepark 20 - B-3110 Rotselaar  
info@tjcc.be • www.tjcc.be • +32 (0) 16 300 400